



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA
DE MÉXICO**

FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES IZTACALA

**LA CONCEPCIÓN DE SALUD EN LA COMUNIDAD HÑAHÑU-
OTOMI DEL ALTO MEZQUITAL HIDALGO.**

**TESIS PROFESIONAL
PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN PSICOLOGÍA**

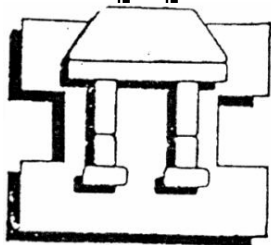
**P R E S E N T A:
SELENE MEJÍA LEYVA.**

ASESORES:

Gerardo Abel Chaparro Aguilera

Sergio López Ramos

Irma Herrera Obregón



IZTACALA

2006



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

GRACIAS:

Al que pone las cosas en su justo lugar y en su justo camino: Por haberme llevado a tierra Hñahñu.

A mi Madre: La paridora, la que nos da de comer y permite que compartamos con ella nuestros pasos

A mis Padres quienes me regalaron la vida, ayudándome a encontrar mi camino y mi sentido del vivir

A la Comunidad Hñahñu: Quienes me permitieron crecer y construirme con su palabra, su canto, su vida y sus sueños.

A mis hermanos los de Sangre y los de Corazón: Por su Amor, Confianza, Apoyo y Respeto de lo que he construido.

A todos aquellos seres que directa o indirectamente han sido mis Maestros:

Irma Herrera Obregón

Francisco Landa

Sergio López Ramos.

Mario Núñez Mena

Y personas cuyo nombre se me escapa o no conozco pero han estado en mi camino.

A Gerardo Chaparro: Por ser un gran Maestro de Vida, por acompañarme en esta aventura, alentarme y enseñarme a creer en lo que siento.

A Mixcoatl: Por existir.

CONTENIDO	Página
RESUMEN.	5
INTRODUCCIÓN.	6
I. Breve historia de la construcción de “lo psicológico” en la visión occidental del mundo y los seres humanos que lo habitamos.	22
1.1 La problemática de la Salud.	38
1.2 Del por que las Comunidades Indígenas son tierra fértil para la psicología.	47
1.3 La metodología cualitativa “una forma de acercarnos a las comunidades indígenas”.	58
II. LOS HÑAHÑU DE ZUTKANT.	69
2.1 Brevísima Historia de los Hñahñu.	70
2.2 “El corredor del tiempo”... Entre el progreso, el pasado y la tradición.	78
2.3 Desarrollando objetivos entretejiendo identidad “la práctica de lo Psicológico”.	92
2.4 El que sabe de plantas de medicina en la comunidad.	102
2.5 La visión al ser introducida la forma de vida modernista.	107
2.6 El método es también una forma de vivirse en la comunidad.	116

III. MUNDO HÑAHAÑU.	131
3.1 Lo que forma al Ser en la Cultura Hñahñu.	134
3.2 De la Tierra y la Espiritualidad.	137
3.3 El sentido de la Realidad.	143
3.4 De cómo se obtiene el conocimiento.	
Aprender haciendo.	151
3.5 Del Respeto y la Hospitalidad.	154
3. 6 La salud y el Arte de Sufrir.	164
3.7 Las Curaciones y los Males.	179
A MANERA DE CONCLUSION.	
Un Camino hacia la Nada.	202
<i>El impacto de la visión occidental sobre la nación Indígena.</i>	206
La Voz Hñahñu...	214
De la Sabiduría Hñahñu	221
Las Culturas Naturalistas.	232
De los Proyectos	243
Reflexiones	247
REFERENCIAS.	

RESUMEN

El presente es un calidoscopio de realidades y caminos para procurar la salud, es innegable que una gran mayoría de personas no se encuentran inmersas del todo o de ninguna forma bajo la lógica de vida que rige a nuestra sociedad occidental y por ende las formas atención a la salud, plantean una visión del mundo diferente a lo que acontece hoy en los parámetros de salud Institucionalizada o tecno - urbanizada. Sin embargo y pese a que muchas sociedades naturalistas han sostenido una lucha por conservar sus formas tradicionales y por lo consiguiente de procurar la salud se encuentran en un proceso de aculturación respecto a la forma de vida occidental.

El presente trabajo al cual prefiero llamar relato pretende ser una ventana a estas dos formas de vivir la vida, a lo que surge cuando estas posturas que parecen irreconciliables se enfrentan una a la otra, pero sobretodo es una invitación al lector a descubrir como las necesidades, las emociones, la historia, la forma en como respiramos toman sentido en una espacio que es el cuerpo dándole forma a nuestro sentido del vivir y del morir.

Hoy donde los modelos explicativos de la salud y la razón del siglo XX no han dado respuesta a las necesidades de una población en creciente decadencia, voces milenarias nos abren una puerta a otra forma de sentir, lo que el lector encontrara es solo el eco de lo que me ha sido confiado al estar en tierra Hñahñu.



Entre ellos, entre las cactáceas, las piedras y el sol quemante, nacieron la hospitalidad, la hermandad y la procuración del bienestar del otro como los frutos más importantes que cosecha el Hñahñu de esta tierra que el la suya....

Es característica de la tierra Hñahñu esta flor a la que llaman Amapola

INTRODUCCIÓN.

Durante los últimos cuatrocientos años, la humanidad occidental se ha visto envuelta en dos grandes paradigmas dominantes que explican la existencia del hombre, estilos de vida, ideologías, valores, formas políticas, económicas e interpretaciones del universo que habitamos.

Estos dos paradigmas o lentes, con los que el hombre se ha visto así mismo, y ha adquirido un papel en este universo, se han presentado de la siguiente forma, a consideración de Gallegos¹: El primero fue hace cuatrocientos años cuando predominaba una visión dogmática del mundo, era una época en la que la visión de la iglesia católica dominaba las interpretaciones del mundo, desde la Edad Media hasta el siglo XVII aproximadamente, era la iglesia la institución que monopolizó el conocimiento y se asumió como juez para dictaminar sobre la validez de las ideas "arroparse" con sus ideas era sinónimo de estar en el camino verdadero y garantizar, por lo menos no ser quemado en la hoguera.

En segunda instancia nos habla del modelo científico, el cual nació como una crítica al paradigma dogmático, su emergencia significó la desacralización de la vida, despojar a la existencia de todo vestigio divino o sagrado, su metáfora fue la máquina, el universo fue visto como un gran mecanismo de relojería, las explicaciones sobre la vida se basaron en los procesos mecánicos de causa -efecto, lineales, en información empírica obtenida por los sentidos o con aparatos para ampliar su capacidad. Ha sido una actividad guiada por los principios filosóficos del positivismo, reduccionismo, materialismo, dualismo.

Este intento del hombre, por superar la superstición del pensamiento dogmático, negando el pensamiento supersticioso, también le negó el hombre su genuina espiritualidad. El ser humano fue concebido casi exclusivamente en términos instrumentales, como robot - hombre, el éxito alcanzado por el desarrollo tecnológico ha sido acompañado por una deshumanización profunda produciéndose una pérdida del sentido de la vida y una depredación generalizada de los naturales del planeta.

En nuestro mundo se pueden apreciar diferentes formas de comprender la realidad, por ende diferentes visiones para obtener el conocimiento. Algunas basadas en el método científico, descalificador de las tendencias que no siguen dicho cambio.

Estas concepciones del mundo han dado origen a explicaciones biológicas - evolucionistas del hombre y su cuerpo, sin embargo estas formas de percibir la vida ha entrado en una fase en la que carecen de credibilidad, puesto que los efectos en la vida social en los últimos años no son alentadores como en los albores de la revolución industrial².

La lista de promesas que hizo la modernidad y no se han cumplido es notablemente larga, a consideración de Agnes³ una de las promesas mas destacadas de esta larga lista, que no se ha cumplido, a sido la liberación del cuerpo, que desemboco en la proclamación de abolir la dualidad cristiana Alma y el cuerpo, para que pudiera nacer la famosa "libertada de los modernos".

¹ Gallegos, 1999.

² López, 2000.

³ Agnes, 1995.

Libertad que llevo al hombre a verse como un ser fragmentado en donde existen especialistas para cada una de las partes que lo conforman, a si la medicina se encarga de la salud corporal, la religión del bienestar espiritual; la escuela y la familia de su educación; sin embargo esta visión se esta modificando en los años recientes, la OMS planteo en 1978 que la salud debe ser abordada de manera integral y multidisciplinaria, ya que es un punto de encuentro donde confluyen lo biológico, lo psicológico y lo social, el individuo y la comunidad, la política social y la economía. Esta propuesta implica la atención integral del individuo, lo que es un aspecto importante, puesto que habitualmente el fenómeno de la salud ha sido estudiado en diferentes disciplinas, pero cada una desde su perspectiva. Así este planteamiento reconoce la necesidad de abordar el estudio de la salud buscando más interrelación entre disciplinas, y como consecuencia, del ser humano como un ser integrado.

Esta necesidad que plantea la OMS "ver al ser humano como un ser total e integrado" ha llevado, desde hace por lo menos 40 años, a un aumento del número de personas en el mundo occidental que buscan formas alternativas de tratamiento y práctica con el fin de obtener bienestar y salud física, emocional y espiritual⁴. Esta búsqueda de alternativas ha conducido numerosas investigaciones a un reencuentro con lo milenario, con las antiguas tradiciones⁵.

⁴ Torres, 2000.

⁵ Anaya, 1998.

Una buena pregunta sería: ¿Por qué existe esta búsqueda en lo milenario? A lo que Mander nos dice: "La mayor parte del mundo no encuentra sus raíces en la cultura occidental, ni en su tradición. La mayoría del mundo encuentra sus raíces en el Mundo Natural, los que deben prevalecer"⁶. Esto nos aclara que no es una búsqueda en lo milenario de todas las tradiciones, si no de aquellas que tienen como base el mundo natural y una relación armoniosa con el. En este sentido entonces, la búsqueda de alternativas para el bienestar - salud de las personas, recae en las tradiciones naturalistas por excelencia. Cabe resaltar que antiguamente cuando la asistencia médica era muy escasa o inexistente nuestros antepasados aprendieron a través del saber popular de generaciones anteriores a curar con éxito toda una serie de enfermedades que afectaban a la familia a lo largo del año. Lejos del oscurantismo que a menudo ha sido asociada, la antigua cultura naturalista, se basaba en la combinación de conocimientos populares, la psicología y una profunda sabiduría acerca del valor curativo de las diferentes hierbas y plantas, en la búsqueda del ancestral deseo humano de permanecer sano⁷. Esta medicina tiene su origen en la "medicina tradicional de las culturas prehispánicas", la cual actualmente tiene su equivalente en tres ramas que estudian el comportamiento del desarrollo conductual de los seres humanos: la psicología, la psiquiatría y la parapsicología⁸.

⁶ Mander, 1999.

⁷ Nice, 1993.

⁸ López, 2000.

Estas tradiciones de formas muy antiguas de ver la salud, han subsistido a pesar de la discriminación y persecución ideológica. Actualmente se puede apreciar una pugna entre visiones modernas y tradicionales. Las primeras pretenden estar desarrollándose continuamente y es en esto que basan su validez. Las segundas pretenden conservar una idea del mundo totalizador en el que el hombre convive y se desarrolla y depende de su medio natural⁹.

La medicina tradicional esta teniendo gran auge en toda la población, siendo esto difundido a través de los medios de comunicación masivos. Esa práctica se esta convirtiendo en un medio de solución a los problemas de la gente ya sean de salud (psicológicos o físicos) o sociales (cultura, creencias, etc), por lo que se puede considerar como un fenómeno de salud y hecho psicológico, en tanto que es una faceta cultural y de salud popular importante en el proceso de construcción de las personas como individuos y como sociedad¹⁰.

Hablar de medicina tradicional no es solo hablar de plantas o hierbas como opciones para un tratamiento natural de algunas enfermedades, es hablar de toda una cosmovisión del ser humano, su cuerpo, su espíritu. Cabe destacar que en la medicina tradicional la concepción del cuerpo y I o que le enferma esta matizada por toda la cosmovisión cultural, es decir no separa la vida espiritual del mal corporal ni viceversa, de tal suerte que nos hacen notar la importancia de estudiar a las personas y lo que las enferma, en y con la lógica de un espacio y un tiempo específicos lo que nos permite saber: Que el

⁹ Velasco, 1998.

¹⁰ Campo, 1999.

trabajador e investigador de la salud (como López, 2000 lo refiere en cuanto a lo corporal) busca los mecanismos ocultos de los intereses, que van rumbo a la degradación de condición humana o lo sublime y que puede culminar en una pérdida de la moral con la relación a los usos sociales de la salud, condición que se hace normal ante las circunstancias de una institucionalización que solo vende ilusiones de un futuro inmediato, lo efímero se construye en parte de las aspiraciones de una cultura que no hace nada por la vida de los sujetos, pero si negocios con sus vidas. Y 2) que en este sentido lo Psicológico bien se puede aceptar como el resultado de este proceso de buscar nuevos mercados en las relaciones humanas, lo colectivo y la individualidad.

Algunos autores consideran necesaria la investigación sobre este tipo de practicas (curanderismo o medicina tradicional) para que se vayan validando estas como una alternativa de salud sin el prejuicio social¹¹.

Sin embargo y dado que estas son prácticas que se han conservado desde la época prehispánica , la cuestión a mi parecer no es validar este tipo de prácticas, puesto que el hecho que sigan vigentes, el que hayan sido y estén siendo una opción viable para dar respuesta a las demandas sociales, en lo que a la conservación de la salud concierne, las valida por sí mismas, en este sentido, la cuestión sería entonces, tratar de comprender la formación y la cosmovisión de estos seres que son receptores de un saber milenario, que se nos presenta y ofrece como una práctica que ha venido dando soluciones a los problemas que atañen al ser humano ya sea en su comunidad o individualmente.

México es un país que tiene una tradición ancestral en cuanto a cultura naturalista del fenómeno salud - enfermedad, ello lo podemos observar desde las prácticas cotidianas en lugares no conurbanos como los pueblos y las comunidades indígenas donde es muy cotidiano tomar "té" o "infusiones" para aliviar los males. Las comunidades o pueblos indígenas, son tierra fértil para este tipo de investigaciones, puesto que conservan en la mayoría de los casos una fuerte tradición de este tipo de conocimientos.

La Medicina tradicional Mexicana es un sistema de conocimientos, creencias y prácticas destinado a la prevención y curación de la enfermedad, o la atención a causas de desequilibrio concebidas como patológicas para el individuo o el grupo, y es el resultado de un complejo proceso histórico en el que persisten conocimientos indígenas ancestrales, influidos por otros sistemas médicos particularmente europeos, y en menor medida africanos¹².

Asentados en los más remotos e inaccesibles rincones del territorio, así como en las grandes ciudades y aun en el extranjero, los indígenas de nuestro país, llevan una vida de grandes carencias materiales, abandono social, desigualdad ante la impartición de justicia y la marginación política, a la vez que mantienen una intensa espiritualidad y un acentuado dinamismo cultural cimentado en un dinamismo preserverante de sus lenguas y conocimientos originales, la insistencia en las formas ancestrales de vida comunitaria y al práctica de una forma particularmente armónica de la

¹¹ Idem.

¹² Sepúlveda, 1993.

relación con la naturaleza¹³.

Sin embargo actualmente el sistema capitalista, que nos ofrece como muchas voces lo han dicho, una visión fragmentada del ser, ha invadido y sigue invadiendo estas comunidades teniéndolas en un conflicto de identidad y con la constante amenaza de que este tipo de conocimiento que puede y es una opción para la actual crisis de nuestra llamada civilización, se pierda.

Por ello considero que es importante hacer un rastreo por estas comunidades en busca de este conocimiento, al mismo tiempo que realizamos un análisis y descripción de la forma en como se esta manifestando las concepciones y practicas en torno a lo que a salud se refiere, con la introducción de las visones occidentales a estos pueblos.

Para poder realizar un estudio de cómo se va conformando esta conceptualización de la salud, en las prácticas de medicina tradicional, es entonces necesario hacer un estudio de la construcción de la estructura, lo simbólico y la cultura, esto para Stratus ¹⁴ se refiere a los sistemas de transformación, caracterizados por una representación lógica que da la oportunidad de conocer como una comunidad establece relaciones con la naturaleza; el conocimiento de estos sistemas permite establecer los mecanismos de una ética y su universalización.

Además de analizar como socialmente se va conformando la cosmovisión de una cultura, cabe destacar que cada individuo tiene su propia manera de interiorizar y vivir su cultura lo que nos refiere al parámetro de identidad,

¹³ Idem.

¹⁴ López, 2000.

entendida como la forma en como un individuo se considera perteneciente o no a su cultura. Para la psicología Social la identidad es una herramienta que permite pensar la articulación de lo psicológico y lo social en cada individuo y su entorno social cercano y lejano. La identidad social permite a una clase sexual, a una clase etaria, a una clase social o a una nación un sistema social, y que el mismo sea ubicado socialmente¹⁵.

Haciendo un recuento de lo que hasta el momento se ha planteado encontramos entonces por lo menos dos líneas de interés de lo psicológico, por una parte encontramos que son muchas las voces que nos invitan a hacer una reconsideración de los saberes de la cultura naturalista para hacer frente a las demandas que actualmente no tienen solución, para procurar la salud. Por otra parte el adentrarnos en esta temática implica también ahondar en- esos mundos para muchos de nosotros desconocidos, me refiero al mundo de los pueblos indígenas, que es donde actualmente podemos encontrar de alguna forma la información sobre este tipo de saberes.

Diversos estudios se han realizado con el interés de adentrarse en las dinámicas de vida de los pueblos indígenas de nuestro país, sobretodo de tradición etnográfica o antropológica:¹⁶

Sin embargo son pocos los que nos muestran los efectos que ha tenido la visión occidental del mundo al introducirse en estos lugares, puesto como ya se ha dicho las formas de vida características del capitalismo han entrado y siguen abarcando estas comunidades, lo que tiene efectos en la forma en como los seres se apropian de los que se considera salud o un estado

¹⁵ Cedic, 1999.

¹⁶ Cervantes (1969), Tranpo (1974), Morales (2000), solo por mencionar algunos.

saludable y las prácticas en torno a ello.

Este campo de estudio le corresponde a las investigaciones sobre Aculturación, entendida, como un proceso modelo de cambio cultural. Los estudios sobre este conocimiento proporcionan un conocimiento profundo de los procesos de cambios sociales y culturales puestos en movimiento cuando hay un contacto sostenido entre miembros de la sociedad supraordinada y de la sociedad subordinada.

Con la finalidad de estrechar el campo de observación que permite un análisis más preciso, algunos investigadores del contacto cultural, han enfocado sus estudios a las áreas o dominios específicos de la cultura, como por ejemplo la medicina, dentro del contexto de las unidades sociales particulares¹⁷.

Un claro ejemplo de la visión que ha regido los estudios de aculturación sobre la introducción de la visión científicista del mundo, en lo que se refiere a salud, hablamos de medicina occidental en los pueblos indígenas, es el realizado por¹⁸ Hollad William, con el apoyo del INI. Nos presenta un estudio de un proceso de aculturación del pueblo Tzotzil - Maya en los Altos de Chiapas, en donde menciona que:

En los programas de cambio cultural dirigido a prácticas de salud, los principios y las funciones, tanto las formas de medicina moderna, deben introducirse de tal forma que produzcan efectos duraderos. Este estudio sugiere que la introducción de la forma de un elemento cultural no es

¹⁷ Harman, 1969.

¹⁸ Hollad William ,1962.

condición suficiente para predecir el reemplazo de prácticas y creencias tradicionales.¹⁹

El tratamiento moderno debe ser acompañado de una información educativa acerca de las causas científicas de la enfermedad y de las funciones de la medicina moderna, cuando esta sea posible. Solo cuando el gran valor de los principios de la medicina moderna sea demostrado pragmáticamente a los indígenas, estos comenzarán a dudar de los principios tradicionales. Lo anterior nos muestra un panorama donde se sobrevalora la medicina moderna ante el pueblo indígena y hace necesario un cambio de visión del mundo para el indígena a fin de introducirlo en una condición de vida semejante a la que la medicina moderna da respuesta y no una adaptación de esta medicina a las necesidades de los pueblos indígenas, negando así la riqueza e importancia de la identidad para el tratamiento y procuración de la salud.

Pero el autor va más allá de sobreponer la medicina moderna a la ideología indígena, pone de manifiesto una clara inclinación a glorificar la intervención de la condición de vida occidental en este pueblo: " En cerca de doce años de trabajo, el INI ha hecho rápidos avances en la corrección de las injusticias a que los indígenas de los Altos de Chiapas han estado sujetos desde la Conquista. Miles de Indígenas tienen ahora la oportunidad de recibir educación de tipo occidental y de cuidados médicos por primera vez; sus derechos políticos y ciudadanos de mexicanos son sostenidos por el INI.

Varios indígenas han comentado con el autor en San Cristóbal, que los

¹⁹ Para una mejor comprensión de este tipo de estudios revisar la colección etnográfica contemporánea de los pueblos indígenas de México (1995), México: CONACULTA e INI. La obra de Basaurí (1940) La población indígena de México. México: SEP, tomos I, II y III.

derechos de los indígenas han estado más protegidos en los últimos diez años que lo que estuvieron durante los cuarenta años de contacto hispánico anteriores." y agrega:" La historia indica que los intentos futuros de llevar a los pueblos Tzotziles al flujo principal de la sociedad mexicana , se encontrará según todas las posibilidades, con la resistencia de los movimientos nativistas dirigidos a mantener a toda costa la vida Tzotzil tradicional"²⁰.

Es una obra en la que el autor no comprende la oposición del pueblo Tzotzil a la propuesta de salud del INI, además de cololar a la Medicina Moderna por encima de las prácticas de la Medicina Tradicional de este pueblo. No muestra un panorama de los efectos que este pueblo tendrá en el momento que adopte las prácticas de la medicina moderna en su vida.

El precio a mi parecer es demasiado alto, primero para el pueblo Tzotzil, quien caería en una pérdida de identidad y de cultura. Acaso la sabiduría de este pueblo es tanta que pude ves mas allá de lo que el investigador ve: Los Tzotziles se oponen tradicionalmente al cambio social y cultural" pp 23. Y para nosotros personas que nos dedicamos al estudio de formas de procurar la salud, perderíamos la oportunidad de acceder a este tipo de conocimientos, que tanta falta hacen hoy en día. Sin embargo y aunque un poco desalentadora esta visión es una realidad innegable, del panorama que reina actualmente en los pueblos indígenas de nuestro país.

Otra vertiente mas reciente de este tipo de estudios " sobre aculturación", nos muestran un panorama más objetivo de lo que esta sucediendo en los

²⁰ Hollad William ,1962. pp 86.

pueblos indígenas. Tal es el caso de un estudio llevado a cabo por²¹, donde el autor reconoce la importancia de la medicina tradicional de la región para tratar cierto tipo de enfermedades, y mas que una sustitución nos habla de una fusión y deja en claro que no es posible una revitalización de la medicina tradicional, debido a que: " Existe un gran número de jóvenes comprometidos a formas de conducta, a ciertos aspectos de la ideología occidental y a grupos de referencia occidentales, que seguramente continuarán apoyando predominantemente las tendencias actuales sociales y culturales".pp214.

Sin embargo y a pesar de que esta visión no sobrepone a la medicina occidental sobre la tradicional, tampoco analiza los efectos que tendrá esta fusión en el pueblo Yochib²².

En los últimos años se ha generado una vertiente que reconoce los efectos que tiene la visión occidentalizada del mundo al introducirse a los pueblos indígenas, pero son pocos los estudios que plantean y reconocen esto como un problema, por ejemplo la investigación realizada por Bartolomé y Barabas²³, quienes nos plantean la pluralidad de los pueblos indígenas en peligro de extinción a causa de la homogenización e intervención de la visión occidental del mundo a las regiones de los pueblos indígenas.

En este mismo sentido Silva, nos describe dentro de los obstáculos que se encontraron en un proyecto llevado a cabo con el fin de prevenir y contrarrestar el grave problema de la desnutrición y sus secuelas en el campo, especialmente en las poblaciones indígenas de la región Otomí del Estado de México, los siguientes aspectos: La irrupción de la cultura urbana

²¹ Harman,1969 .

²²Otros estudios como son los realizados por: Nutini y Barry (1974) y Rivers (1989) en los estados de Puebla y Chiapas respectivamente.

²³ Bartolomé y Barabas, 1996.

que fomenta el individualismo, el consumo de alimentos procesados y la medicina patente. El fatalismo y la desconfianza fruto de siglos de opresión y exploración que junto con la ignorancia, llevan al indígena a acudir tanto al brujo como al curandero y al médico gastando lo que no tiene.

Aun cuando hace alusión a estos factores no ahonda en el análisis de los mismos y los efectos sobre la población, solo los menciona como elementos que obstaculizan su trabajo.

Cabe mencionar, que estos estudios han sido realizados desde una tradición Antropológica u Etnográfica, tal vez por ello no se ponga especial atención a los efectos que este tipo de acontecimientos tienen sobre la forma de vida de las personas, tomemos en cuenta que: La salud cultura es también limitada por el estilo de cada sociedad en el arte de vivir, celebrar, sufrir y morir. Por ello los cambios tienen efectos en las formas de apropiarnos de nuestra realidad y nuestro entorno, siendo esto de más interés para lo Psicológico que para otras tradiciones de la investigación social.

Contrario a lo que se pudiese pensar desde la propia tradición médica occidental, si nos hablan sobre estos efectos y la implicación que tiene para todos "nosotros", Ilich Iván en 1976, introduce el concepto de Yatrogénesis para designar al:

"Impacto del control profesional sobre la medicina que inhabilita a la gente"

Nos plantea la idea a lo largo de su obra de la medicina institucionalizada como una amenaza para la salud, en sus propias palabras nos dice:

"En cualquier parte del mundo donde la cultura mediatiza, el marco tradicional de los hábitos que pueden hacerse concientes en la práctica personal de la virtud de la salud, se ve progresivamente estorbado, por un sistema mecánico, un código médico, por medio del cual los individuos se

someten a las instrucciones emanadas de sus custodios médicos".

Para Illich, " El verdadero milagro de la medicina moderna es verdaderamente diabólico. Consiste no solo en hacer que individuos sino poblaciones enteras sobrevivan en niveles inhumanos de salud personal".²⁴

Es entonces desde la medicina institucionalizada, como podemos darnos cuenta, que se reconoce la importancia y los efectos que esta misma ciencia ha tenido y tiene sobre la población en general y sobre los pueblos indígenas en particular.

Todas las culturas tradicionales derivan su función higiénica de la habilidad para equipar al individuo con los medios para hacerle el dolor tolerable, la enfermedad o la invalidez comprensible y la sombra de la muerte significativa. En tales culturas la asistencia a la salud es siempre un programa para trabajar, comer o respirar. Pero esto es ahora reclamado por la tecnocracia como nuevas zonas de creación de reglamentaciones y tratadas como mal funciones de las que habría que librar institucionalmente a las poblaciones. Las metas de la civilización médica metropolitana se oponen a sí a cada uno de los programas culturales de salud que se encuentran en un proceso de colonización progresiva²⁵.

En este mismo sentido el discurso elaborado por Carlos Montemayor realiza los siguientes aspectos sobre la ideología occidental y la práctica de la

²⁴ Illich, 1976: 9,14.

²⁵ Idem.

medicina institucionalizada:" Esta ideología considera como únicos ciudadanos del mundo a sus nacionales y a otras culturas diferentes de ellos, inferiores en naturaleza, en Alma. A sí desde esta perspectiva, se asemeja a la de ciertos españoles aberrantes del siglo XVI, para quienes los indígenas eran bestias de carga que se podían marcar como reses; pero quienes requerían de una evolución cultural, semejante también a la de nuestros humanistas del siglo XVII²⁶.

Es entonces momento de adentrarnos en una estudio que nos posibilite comprender lo que sucede con esto que llamamos Salud en las comunidades Indígenas, más que un somero vaciado de datos estadísticos o percepciones que sobrepongan un paradigma a otro, es tiempo de hablar de lo que ahí acontece desde los propios actores de la cultura, desde su construcción social y personal que les da una forma procurarse la salud, de sufrir, de alegrarse, de vivir, de morir y de enfermarse.

Es momento de reconocer que lo corporal, lo emocional, lo espiritual, son inseparables para la construcción de los seres y que estos factores necesitan ser explorados en estas comunidades, a fin de recuperar de su sabiduría lo que a nuestra práctica Psicológica pueda ayudarle para mejorar y dar respuesta a las demandas sociales, y en este mismo sentido recuperar esta historia y esta sabiduría para el propio pueblo indígena que ante la llegada de una nueva propuesta de vida, y por ende de concebir su cuerpo y su salud, entra en crisis de lo que lo identifica y le hace vivir como indígena en un sistema no indígena, en un sistema occidental, que se encuentra muy alejado la cultura naturalista a la que pertenece la comunidad indígena.

²⁶ Montemayor, 1998.

CAPITULO I

**Breve historia de la construcción de “lo psicológico”
en la visión occidental del mundo y los seres humanos
que lo habitamos.**



Y...entonces...despertó

He querido comenzar este capítulo desde una reflexión personal porque considero que desde el análisis de la propia historia o como nos hemos venido construyendo como personas, es como, podemos aportar algo a otras personas para su propio análisis.

Una vez, platicando con un Amigo, me relataba una historia de Buda, decía: que para Buda las ofensas eran como escupir al cielo.... Intentándome dar a comprender que "las ofensas al ser como escupir al cielo" estas no tocan a Buda.... Sin embargo, yo me quede observando mi alrededor, vi el cielo, las flores, sentí el aire, mire a mi Amigo y le dije: no eso no es cierto... acaso no somos todos parte de todo... si tiro una basura aquí no le afecta al que vive en china?... por supuesto que si ... entonces a Buda también le toca. Por que si escupo al cielo y cae a la tierra no nos afecta a todos y más aun si se quedará suspendido en el aire o viajara en el cielo, también nos afecta "Todos somos parte de Todo".

En ese entonces no sabia de educación holista, apenas comenzaba a escuchar a hablar de ello, además no tenía claro como sería mi práctica dentro de la Psicología, sin embargo tenía por cierto que fuese cual fuese mi practica dentro de esta disciplina, tenía que ser congruente con mi forma de pensar y de ser. Mis preocupaciones de ese entonces eran entre muchas otras llegar a comprender ¿Por que había depredación y qué originaba que las personas contaminaran o tuviera actitudes nocivas para el medio

Ambiente?... Pensaba en Psicología Ambiental. ¿Por qué- el hombre para el hombre era casi siempre un lobo? ...Pensaba en Psicología Social.

Veía a mis compañeros y a mi misma con muchas tensiones, enfermedades de gastritis, colitis nerviosa, tristezas, ansiedades, etc.... ¿Por qué pasaba eso, que podía hacer yo como Psicólogo para intentar dar una solución....

El camino que encontré fue comenzar a trabajar con migo... con mi propia historia... dándome cuenta que a medida que he venido analizando y recapitulando cómo me he construido como persona, he podido construir una forma de dar respuesta a mis preguntas de antaño y de ahora. Pero tal vez lo más importante en este camino que he comenzado a caminar es que:

"No se puede dar lo que no se tiene...." Y si queremos dar un tipo de apoyo a las personas, debemos de reconocernos como personas, antes que como Psicólogos... y de esta forma somos también quienes han sentido soledades, enfermedades, etc, en suma de lo que nos habla la gente que va a consulta, nosotros sabemos muy bien de ello, por que lo hemos vivido.

Pero al poner en práctica lo aprendido dentro de la carrera... uno se encuentra que hay no una sino muchas Psicologías, que tienen su propio objeto de estudio y sus métodos para dar respuesta a las demandas sociales, ya familiarizada con la visión holista del ser humano y que nos plantea que este se ha visto como un ser fragmentado y que es vital entenderlo como un ser total: mente, cuerpo, espíritu.... Pensé que nuestra propia práctica es el mejor ejemplo de esta fragmentación, tenemos entonces una psicología fragmentada, que joven aun sufre de grandes males, como la individualización. Hemos hecho de nuestra práctica y de su metodología el mejor ejemplo de lo que la humanidad hoy padece.... Un ser en pedacitos,

desvinculado de la naturaleza y de otros seres, ensimismado, enfermo y agonizante.

El eje fundamental de este capítulo recae entonces en hacer un rastreo del cómo llegamos a construirnos en esto que "llamamos civilización-modernidad" como reflejo de nuestra práctica y sus métodos que utilizamos, siendo lo que vivimos como seres o personas en nuestro vivir cotidiano.

Así que más que un recorrido de lo que ha llevado a la Psicología a concebir un objeto y un método de estudios determinados el presenté capítulo, pretende indagar sobre la construcción de nosotros como actores de una humanidad "occidental, en crisis" y que a nosotros como Psicólogos también nos ha tocado nuestra porción de ideologización, en lo que fundamentamos nuestra práctica, su objetivo y sus métodos.

En este mismo sentido considero que el plantear como se ha venido construyendo esta disciplina nuestra, la Psicología, es la mejor forma de intentar entender, cómo nosotros mismos como personas en lo individual y en lo social hemos llegado a vernos como seres fragmentados en medio de una idea de progreso que nos supone el alcance de de metas, comodidades, tecnologías, etc, pero que por ningún lado nos reconoce como seres.... Mejor dicho seres ahí o aquí, con una cultura que nos corre por las venas, con emociones que hemos perdido... y muchos de nosotros nunca hemos tenido.... La capacidad de convivir con ellas.

La historia de vida es una herramienta que nos posibilita acudir a nuestros recuerdos, y reflexionar sobre eventos que nos han venido construyendo y las consecuencias que han tenido en nuestras vidas, nos plantea una forma diferente de acercarnos a la historia de nuestra práctica: Analizar el cómo

la Psicología ha venido viviendo su práctica a través de los llamados Psicólogos, nos posibilita entendernos en los factores que nos han venido dando forma a nosotros como personas, como la humanidad "la nuestra - la de todos" ha venido viviendo su vida a través de la cotidianidad de las personas.

Echemos una mirada al pasado y veamos como se construyó nuestra visión actual del mundo.

Según la mitología propagada en los manuales estadounidenses clásicos, la disciplina de la Psicología comenzó en 1879, cuando Wihem Wunt abrió un laboratorio en Lepinzig. Lo nuevo de la nueva Psicología era la experimentación.¹ Sin embargo si aceptamos este dato como verdadero negaríamos muchos siglos de historia en la llamada Psicología, en los que ha desarrollado un papel, como veremos a continuación:

Érase que se era... así comienzan muchos cuentos.... Y hoy aquí me compete contar uno al que le llamaré "El surgimiento del la llamada Psicología".

Decía entonces érase...que se era, en el momento en que los filósofos griegos derivan sus inquisiciones sobre las cosas físicas, tales como el aire y el fuego, a cuestiones más relacionadas con la "mente" como la naturaleza del conocimiento, la justicia y la felicidad. En este momento comienza la historia de la Psicología. La palabra "Psicología" procede de dos palabras griegas. Logía significa "estudio" y psico es usualmente traducida como "mente" o "alma". Cuando los griegos emplearon la palabra "alma" querían

¹ Cole (1999).

decir con ella algo como "fuerza vital" y no como lo que nosotros entendemos al usar la palabra "alma" en un sentido religioso.²

La historia esta echa por los hombres y en este brevísimo cuento describiré la participación de algunos hombres en esta historia de la Psicología.

Cierto es que Hesiodo fue el primero en hablarnos de justicia, y que Sócrates como ningún otro en esta historia nos hablo de la congruencia del pensamiento y la acción, pero es sin duda Platón quien para esta historia es de vital importancia. Corría el año 427 en una ciudad llamada Atenas, cuando nació Platón, discípulo de Sócrates, Platón pensaba que el alma estaba dividida en tres partes una desiderativa, otra racible y la tercera racional. Los animales poseen solamente las dos primeras; únicamente el hombre tiene la capacidad de controlar sus sentimientos y emociones mediante la parte racional. Los animales poseen solamente las dos primeras. El principal objetivo del hombre en la vida consiste en capacitar la parte racional, que ayudada por la parte irascible controlan la parte desiderativa.

La parte racional del alma se desarrolla a través de la adquisición de conocimiento, Platón mantenía que el Alma: Existió separada del cuerpo antes del nacimiento y continúa viviendo después de ser liberada del cuerpo por la muerte.

Discípulo de Platón, Aristóteles no podía aceptar la distinción que su maestro hacia entre cuerpo y alma, para este el alma existe cuando la vida puja en toda materia viviente. En las plantas el alma posee solamente un elemento nutritivo, por que en el orden de la vida las plantas tienen

² Breese (1973).

únicamente que nutrirse. Los animales se mueven y pueden sentir, y sí las almas de los animales poseen dos características: un elemento nutritivo y otro sensitivo. Solo el hombre tiene capacidad de razonar, de pensar y de hacer elecciones morales. Por ello el alma del hombre posee los tres elementos: nutritivo, sensitivo y racional.

Algo que compartían discípulo y maestro era la importancia de la adquisición del conocimiento, para tener la posibilidad de elegir rectamente y así permitir a la parte racional del alma el controlar a las otras dos partes.³

Los planteamientos de estos filósofos quedaron como en el olvido, o fueron matizados por concepciones religiosas, durante la etapa de cristianización Europea. Sin embargo cuando una pequeña parte de la humanidad, la sociedad Occidental... escapaba de lo que llamó "la oscuridad"⁴, cansados de vivir ligados a una visión del mundo pegada a la religión católica, sometidos también a este régimen, estos humanos querían sentirse libres, de actuar y de pensar lo que ellos quisieran, a si que se revelaron en contra de esa "Oscuridad" y renacieron, muchos se pensaban estar viviendo una etapa de iluminación.

³ Breese, 1973.

⁴Se llama oscurantismo a casi mil años en que la humanidad vivió sumergida en un paradigma dogmático del cristianismo. El llamado renacimiento o siglo de las luces en el siglo XVII trajo al mundo un afán de despertar a la humanidad de los preceptos ligados a la religión.

Incluso después de la cristianización de Europa los pensadores continuaron estando influenciados por estos dos filósofos griegos. El punto de vista Platón fue más ampliamente aceptado, hasta el siglo XIII, a partir de entonces prevaleció la teoría de Aristóteles hasta el siglo XVII.

Como en todos los cuentos existen diversos personajes, en este hablaremos de tres que por su lucha que dieron en contra de esa oscuridad, tienen su propia historia dentro de este cuento, y que muchos humanos han platicado a sus hijos y a los hijos de sus hijos a través de libros, del primero que hablaremos es de: Francis Bacon, su lucha fue tal vez la más importante, se revelo contra ese Dios que dictaba formas de comportarnos "lo bueno y lo malo", su objetivo consistió en establecer el poder y el dominio de la raza humana sobre el universo, con venció a los que lo rodeaban de que la ciencia era el único conocimiento válido y la vía a través de la cual el hombre podría encontrar su plena realización.

Hablo de algo a lo que se llamó "Empirismo" como el núcleo de la ciencia, según el cual solo el conocimiento con referente empírico es válido y confiable. Además de revelarse en contra de ese Dios liberó a la naturaleza de su encantamiento, algunos dicen que la asesino. .. Lo cierto es que para él nunca estuvo viva y por ello desarrollo el experimento como método.⁵

Corría el año 1628 cuando William Harvey mostró como circulaba la sangre a través del cuerpo y planteó que el cerebro es más importante que el corazón, como el órgano responsable del movimiento, lo que desacreditaba lo plantado por Aristóteles quien sostenía que el alma se centraba en el corazón. El descubrimiento de Harvey impulsó a René Descartes a retomar la teoría de

⁵ Gallegos, 2000.

Platón: de la separación del alma y cuerpo, reconociendo la importancia del trabajo de Harvey al localizar el Alma en el cerebro.

Como Cristiano Descartes no abandono su creencia de que el alma es una sustancia pensante inextensa y, sin embargo no pudo ignorar el descubrimiento de Harvey, entonces otorga al alma un lugar en el cuerpo, aun no llegó a pensar en ella como en una "cosa". Compara al cuerpo a una máquina y mantiene que entre las criaturas con vida, solamente el hombre puede influir en la manera de trabajar de la máquina. Los animales y todas las criaturas inferiores funcionarán enteramente por principio mecánicos y en ningún sentido podían ser hechos responsables por sus acciones.

Solo el hombre puede influir en el funcionamiento de su cuerpo, por que únicamente el hombre tiene Alma. Durante los dos siglos siguientes los pensadores aceptaron la teoría de Descartes, el llamado Dualismo o división en cuerpo y mente ⁶ . La Psicología iba a limitarse al estudio de la mente, y las ciencias naturales a estudiar el cuerpo. Separándose así las dos ramas de conocimiento del hombre, por el hombre mismo.

El discurso sobre el método de Descartes publicado a mediados del siglo XVII, en al cual afirmaba que la verdadera ciencia se basa en premisas axiomáticas a partir de las cuales se pueden deducir conclusiones irrefutables por la aplicación de la razón. Cuantificar las propiedades medibles de la materia de la materia en movimiento hace posible comprender el mundo y su contenido en términos de leyes matemáticas. Convirtiéndose la

⁶ Bresse, 1979.

experimentación en un complemento esencial para la cuantificación y deducción rigurosa.

Las prescripciones de Descartes se basaban en una versión idealizada del trabajo pionero de los físicos del siglo XVII Kepler, Galileo y Newton. Cada uno de los cuales descubrió principios físicos que se convirtieron en la marca de contraste de la ley natural. Las leyes naturales eran leyes que se mantenían para todos los tiempos y todos los lugares; conociendo la posición de un objeto, era posible determinar su posición en cualquier momento escogido arbitrariamente en el pasado o en el futuro.

Descartes considero que concebidos así los métodos científicos naturales se podían aplicar mucho más allá del dominio de la física. Especial relación tuvo con la Psicología su afirmación que toda vida orgánica, incluido el funcionamiento del cuerpo humano, encaja dentro del dominio de la ciencia natural, pero que el estudio de la mente o del alma, no. Por tanto solo la parte de la naturaleza humana compartida con otros animales (que no tienen alma) podían integrarse a la ciencia natural; únicamente las características humanas no podían hacerlo.

Descartes excluyo claramente de la "verdadera ciencia" los fenómenos que eran contingentes con circunstancias históricas específicas. Tenía en poca estima el estudio de las humanidades en general, de la historia en particular, por que no podía arrojar afirmaciones precisas, datos cuantificables, axiomas o claras reglas de prueba, todo lo cual era necesario para la deducción de regla generales. Esta actitud sumamente negativa hacia la investigación histórica era en parte una reacción hacia la desacreditada historiografía de la época. En tiempos de Descartes la historia mundial se

dividía en periodos basados en las sagradas escrituras, y el periodo más reciente comenzaba con la crucifixión de Jesucristo. Según este esquema no existían diferencias básicas entre el modo de vida de los Apóstoles y el mundo contemporáneo del siglo XVII, de tal suerte que esta explicación había perdido su credibilidad⁷.

El tercer promotor del mecanicismo fue Newton, plantea el reduccionismo, conforme el cual, podemos determinar la vida para comprenderla mejor⁸. Entonces la independencia de los seres humanos trajo consigo la individualización; Al negar la existencia de un poder supremo el cual rige la vida del hombre cayo en el atomismo, al negar al hombre su espiritualidad, lo condeno a una fragmentación y sistematización del ser, todo esto tuvo un repercusión en la vida cotidiana.

Fuera de la universidad y del ámbito científico, era una época de crecimiento de grandes estructuras burocráticas y comerciales y de demanda de personas que pudieran hacer funcionar esas estructuras de manera eficaz; escuelas, fábricas y las fuerzas armadas buscaban ayuda al enfrentarse con los problemas sociales y económicos asociados con las sociedades industriales dotadas de medios de comunicación de masas. En al ámbito internacional, era un periodo en el que la presencia e influencia europea en los continentes de Asia, África y Sudamérica estaba en su cenit.

A este respecto, a pesar de la sacudida que la primera guerra mundial asesto a las ideas románticas sobre el progreso humano. Las primeras generaciones

⁷ Cole, 1999.

⁸ Gallegos, 2000

de Psicólogos del siglo XX todavía estaban impregnadas de la visión del mundo dominante a finales del siglo XIX. Como señala Enily Chan, el desarrollo de la Psicología como disciplina se asocio con el de las universidades de investigación y una división del trabajo entre las antiguas ciencias humanas. En un periodo de treinta años se asiste al surgimiento de la Psicología, La Sociología, la antropología y otras disciplinas agrupadas en torno a la idea de una ciencia del comportamiento⁹.

El distanciamiento científico respecto a la naturaleza supuso que la ciencia es exclusivamente objetiva, es decir que la observación produce un arco reflejo de lo observado. Estos Psicólogos no habían resuelto ni como científicos, ni como ciudadanos, las preguntas fundamentales de las generaciones de sus abuelos.

Este fue el periodo en el que la vida estadounidense experimento una intensificación del salto fundamental de una sociedad, principalmente agrícola a una sociedad en donde las personas vivían en actividades atestadas, donde la electricidad y la gasolina proporcionaban enormes cambios en las experiencias de la vida cotidiana.

Época en la que se segregaba legalmente a los afros americanos, y grandes flujos de entrada de emigrantes, del centro y sur de Europa inundaban las calles de las ciudades centrales del país. Tiempo de inmenso entusiasmo por la capacidad de la ciencia para resolver los problemas humanos.

Descartes había subrayado en el siglo XVII la diferencia entre el hombre y los animales. En el siglo XIX Darwin intentó probar que el hombre desciende

⁹ Cole, 1999.

del mono, y que por ello la distinción entre el animal y el hombre no es absolutamente clara. La teoría evolucionista de Darwin movió a los Psicólogos a dedicarse de nuevo al estudio del cuerpo tanto como del "alma". Considerando al hombre como una forma altamente desarrollada de animal.

Científicamente, puede que la psicología hubiera volcado las cuestiones de las relaciones sociales y el contexto social en claras cuestiones analíticas, pero en las creencias cotidianas sobre las materias como la cultura, la raza la evolución y el cambio histórico, los científicos encontraron imposible dejar aun lado sus valores dominantes¹⁰. Como vivimos nosotros los del oficio de Psicólogos nuestra práctica, no ha cambiado mucho durante el siglo XX y lo que llevamos de este XXI.

Y una palabra comenzó a retumbar en los oídos y conciencias de los hombres del siglo XIX: MODERNIDAD, que la podemos ver como un a experiencia inusual a los lenguajes del hombre, en respuesta a esa vos desconcertante, no prevista, que pronuncia la historia y que simula dejar a tras todos tiempos, voltear a las viejas narraciones que representan al mundo. Experiencia que la razón Ilustrada burgués escindirá en esferas del conocimiento en campos de las verdades científicas, éticas y estéticas.

La Modernidad es el desplegarse de una escritura civilizatoria que conquista y fascina por certezas y profecías que propone la idea de maduración de la biografía humana a partir de un presente que pasaba a sentirse como radiante. Que inscribe por lo tanto la narración de otra historia como su cifra clave, para postular el pensamiento como vanguardia y el acontecer desde sus leyes. Esta construcción de la escena de la historia si bien se

¹⁰ Cole, 1999.

expresó como permanente conflicto de intereses y contradicciones económicas, sociales, nacionales y políticas, tuvo sin embargo como suelo sustentador aquel universo narrativo que propuso el imperio de la razón, que situó al sujeto como conciencia plena de los cursos históricos, que pensó en el progreso técnico - industrial como cultura redentora de la humanidad. La modernidad se convierte en un mundo de representaciones que desde la titánica lucha de la razón, ordenadora, refundó valores, saberes y certezas. Estableciendo paradigmas para la acción y la reflexión, para la crítica y la utopía, fijando identidades para la multiplicidad de lo real, denominadores comunes para el acceso del conocimiento y códigos al alcance universal para interrogarse sobre las cosas y los fenómenos¹¹ .

La influencia de estos pensadores ha producido una visión del mundo fragmentada, mecánica, reduccionista, positivista, materialista, etc. Que se extendió de la ciencia al conjunto de la sociedad, influyendo en la educación, la economía, la política y la cultura. El cuerpo humano y el planeta se concibieron como máquinas, se tomó una metodología (separar el todo en partes) y se convirtió en ontología (todo es fragmentación), se dejó de analizar el universo como a una máquina, comenzando a vivirnos como Máquinas dentro de la máquina. La idea del arribo del hombre al reino de la libertad a través del desarrollo tecnológico y el avance científico se transformó en una ilusión planetaria llamada Progreso.

En el discurso del progreso (ahora conocido como neoliberalismo), modernidad y tradición se escindieron en una dicotomía que identificaba el

¹¹ Casullo, 1993.

desarrollo del mundo industrial con lo racional, lo positivo, el confort, en fin, preconizando el nacimiento de un hombre nuevo datado de una nueva versión de libertad y una nueva visión del mundo, avalada por el conocimiento científico¹².

En especial para la psicología el hecho de la formación del hombre unidimensional homogenizado se presenta como una condición imprescindible para el desarrollo de la Modernidad. La psicología es concebida como una rama de las ciencias naturales más que de la filosofía a partir de la cual se desarrollo originalmente. El psicólogo se interesa por la conducta, en el sentido más amplio del término, es decir por la actividad no necesariamente por su pensamiento. Y la Psicología al reclamar el nombre de ciencia ha llegado a ser Empírica¹³.

El presente que habitamos muestra una fragmentación extrema de la experiencia del hombre, manejado por las lógicas de lo tecno - urbano, masivo, consumista. Fragmentación que no podría retornar a ningún valor, plan o cuerpo simbólico integrador de los significados.

Mostrándonos un desvanecer de lo real donde las mediaciones comunicativas totalizantes, las lenguas masificadas, los mundos tecno producidos cotidianamente y la ciberneticización de la memoria y el hacerse de las cosas construyen un nuevo escenario de vida en el cual la realidad muere si carece de tecno-mediaciones y donde lo único real, visible , audible es el estudio cadavérico de la realidad.

¹² Taylor, 2000.

¹³Breese,1973

Nuestra actual condición queda expuesta en el ahondarse en el desencantamiento de la existencia: de aquella existencia humana entendida como tensada por la problemática y el deseo. En esta definitiva e irreversible reiteración de lo mismo, en esta noción de la historia como cumplida, en esta imposibilidad de lo verdaderamente nuevo, a excepción del consumarse de la lógica técnica, se da la crisis de las representaciones con que la modernidad pensó afirmativamente el desarrollo humano social, generándose así la "la crisis del sujeto".

Como expresaba el historiador de la utopía Melvin Lasky "Un ciclo moderno de la revolución comenzará con sus santos y terminará con sus hombres de ciencia". Lo moderno se gesta desde una clave trágica: La palabra ilumina y esconde, da cuenta de las metamorfosis y aparece como conciencia del nuevo hogar del hombre, a medida de sus observaciones una lógica discursiva y sistematizadora de lo humano proyectara y marginara, anunciara y limitara. La palabra no es ya el camino de la creación de Dios, el verbo sino que alumbraba un nuevo horizonte de visibilidad "la mecánica del mundo y de la naturaleza". Para coincidir con el en términos de signo y código. Para sepultar al mismo tiempo todo aquel otro universo que sellará de "relatos ilusorios", poderes de las cosas, creencias inscontatables: universo que sellara como refugio de lo indecible o territorio de la superstición, de lo irracional, zona no de la verdad sino del desvarío¹⁴.

Desde los inicios de la historia de la humanidad las formas en como hemos venido interpretando el mundo, generan una forma de vida en lo cotidiano,

¹⁴ Casullo, 1993.

como lo plantea, pero para nuestra sociedad es especialmente importante, como hemos podido dar cuenta, la forma en como desde el Renacimiento hasta nuestro presente la ciencia y nuestros modos de vida se han reforzado mutuamente, de tal suerte que las formas en como hemos venido interpretando el mundo generan una forma de vida en lo cotidiano y en nuestra práctica profesional sea cual sea, en este caso la Psicología. La conquista científica y tecnológica de la naturaleza expresa una mentalidad de dominio que se ha manifestado por la creencia del progreso ilimitado. Este "desencantamiento del mundo" generó una conciencia científica alienada, fragmentada, y que aunque parezca raro, un a inmensa violencia en el espíritu humano.

En lo que respecta a la Practica profesional en este caso de la Psicología, las formas que han regido el desarrollo de la ciencia y que han llevado a la Psicología a entender su objeto de estudio en una sola parte del ser humano " mente, conducta, sueños, etc" son las mismas formas que nos han hecho vernos como seres fragmentados, donde una parte de nosotros le corresponde el médico, otra a la escuela, otra a la familia, otra a la religión , y sí sucesivamente hasta que llegamos a las manos de los Psicólogos cuando los otros encargados de nosotros no dan solución a nuestras demandas.

Analizando el cómo la Psicología ha venido viviendo su práctica a través de los llamados Psicólogos nos ha posibilitado, entendernos en los factores que nos han venido construyendo a nosotros como personas, el cómo al menos esta parte de la humanidad, ha venido viviendo su vida a través de las personas en lo cotidiano.

Pues en esta lógica el hecho de que a la Psicología le corresponda o se apropie una parte del ser humano, es un claro ejemplo de este vivir en fragmentación en el que estamos. Ajuicio de Bihler, jamás se han reunido simultáneamente tantas psicologías como en nuestros días.¹⁵.

Y el hecho de que la Psicología acepte hacerse cargo de este fragmento del ser, es también un clarificador de que somos seres Holísticos, integrados queramos o no, en un todo, pues esta visión del mundo que nos ha perneado en lo cotidiano no esta desligada de ninguna forma de lo que a la Práctica de la Psicología le da vida

Es entonces nuestro presente la representación avasallante de nuestra historia, en nuestras vidas, en todo el sentido de la palabra "vidas cotidianas, vidas de estudiantes, vidas de sueños.... vidas de Psicólogos....Nuestras vidas".

1.1 La problemática de la Salud "divergencia y unión entre la Medicina y la Psicología".

Cuando hablamos de salud necesariamente también tenemos que hablar del cuerpo, este término que nos fue heredado por la cultura occidental, visto como un objeto analizado y dividido en sus partes constitutivas con el fin de crear un cuerpo sometido, obediente y útil.

El cuerpo "el nuestro" esta íntimamente ligado con la industria y la mercantilización. El consumismo ha llegado a crear nuevas necesidades para el cuerpo, por ejemplo: cosméticos, aparatos de ejercicio y descanso, muebles alimentos industrializados, en fin cualquier cosa que se pueda poner,

¹⁵ Bihler, 1996.

ingerir o agregar al cuerpo.. La mercadotecnia construye infinidad de objetos y sustancias para proporcionar una calidad de vida satisfactoria, es decir vende estilos de vida sofisticados. Denotándose que la forma de vivir el cuerpo esta influida por los niveles económicos y geográficos a los que pertenece.

En este sentido se dice que el cuerpo es un objeto que ocupa un espacio y un tiempo determinados, es material y esta compuesto por partículas individuales llamadas átomos, dato que nos han dejado las antiguas investigaciones de la física. El cuerpo individual inicia con la vida y termina con la muerte; bajo esta postura se concibe la enfermedad como un mal funcionamiento físico localizado en el nivel molécula, es una experiencia delimitada en tiempo y espacio. La salud también se encuentra en cada individuo y es considerada como un fenómeno compartido en el sentido que es un proceso que abarca la interacción de todos los componentes entres si.

Al paso de los años el hombre ha creído que la labor de los profesionales de la salud es aliviar el dolor, el sufrimiento y evitar la muerte. La enfermedad trae consigo la distorsión espacio- temporal, acentuando el dolor y la angustia de la persona llevándola al sufrimiento. El hombre enfermo distorsiona la experiencia que tiene con el mundo, por tanto de la realidad. Hay una sensación de separación y aislamiento de aquellos que gozan de salud.

La concepción que se tiene actualmente del tiempo es lineal y fija; esto ha llevado al hombre a enfermarse pues en los modos de vivir convencionalmente establecidos, fechas, años, horas, el hombre es víctima de estrés, se somete a un nivel de vida apresurado, lo que conlleva a descuidar el cuerpo y a la preocupación sobre lo que se hará en el futuro.

La religión, las instituciones educativas y demás profesiones se ocupan de determinada manera del cuerpo; sin embargo, es de particular interés para el presente análisis la ciencia médica, puesto que ha sido la encargada, para procurar por un lado la salud y por otro evidencia fragante de la forma notoria de fragmentación del cuerpo humano.

¿Qué entendemos por medicina? la ciencia la define como la ciencia que se ocupa para precaver y curar las enfermedades. Es un sistema empleado para curar vía medicamentos. Esa ciencia se subdivide en especialidades como medicina interna, laboral, preventiva. Así mismo se hiperespecializa en todas y cada una de las partes que conforman al ser humano¹⁶.

La medicina de occidente, desde la época de los griegos, enfocó el problema de la enfermedad, desde un marco conceptual en que el intelecto tuvo primacía. La historia Griega sitúa el origen de estas explicaciones integrales en el culto a Higia, diosa Ateniese que velaba por la salud, pero no tenía nada que ver con el tratamiento de las enfermedades. Era guardiana de la salud, y simbolizaba la creencia de que los hombres podían mantenerse sanos si Vivían de acuerdo con la razón, el ideal de *mens sana in corpore*

¹⁶ Díaz, 2000 en López, 2000

sano. Su culto fue dejando lugar progresivamente al de Esculapio, el dios curador, quien no enseñaba su sabiduría, en cambio tenía un gran dominio del cuchillo y un gran conocimiento de las virtudes curativas de las plantas.

Es así como los hombres, para evitar las enfermedades o para recobrar la salud, generalmente encontraron más fácil depender de curanderos que intentar la difícil tarea de vivir sanamente.

En estos mitos podemos encontrar simbolizada la oscilación sin fin que existe entre los dos puntos de vista clásicos de la medicina: Para los seguidores de Higia, la salud se entendería como el orden natural de las cosas, a lo que los hombres tienen derecho si gobiernan sus vidas sanamente. En este sentido la función más importante de la medicina sería la de describir y enseñar las leyes naturales que asegurarán a hombre la salud de la mente y el cuerpo. En su lado contrario los seguidores de Esculapio creen que el papel primordial del médico es tratar enfermedades, restaurar la salud corrigiendo toda imperfección causadas por los accidentes del nacimiento de la vida.

La edad Media centrada en la religión, pareció por un momento abandonar el enfoque racionalista, para abismarse, apasionadamente, en el misticismo; más el renacimiento al volver los ojos a la antigüedad clásica, retorno a situar la razón en el lugar prominente.

Comenzando la era de la medicina científica, la que alcanzó sus más importantes logros, especialmente a partir de la elaboración de la teoría de los gérmenes, en la etiología de la enfermedad la causalidad biológica. El camino abierto por esta teoría, posibilitó el control cada vez más efectivo de los males que afligen a la humanidad. El aparente éxito obtenido dio tal

corroboración a la causalidad biológica que se le tuvo como factor único en la motivación de la enfermedad y en consecuencia se negó la intervención de la causalidad emotiva.

Actualmente la problemática de la salud se sitúa en un debate entre dos visiones de entender el origen de la salud - enfermedad. Las explicaciones biogisistas del siglo XIX vinieron a desplazar las explicaciones que situaban el origen de la salud- enfermedad en las relaciones del hombre con el ambiente y con los estilos de vida. Esta problemática se ha agudizado, fundamentalmente por que sea insistido, a partir de un conocimiento parcial sobre la salud y la enfermedad, en realizar acciones fragmentarias para el mejoramiento de la salud o combatir la enfermedad.

El énfasis puesto en el desarrollo de servicios para la atención médica, que si bien son un componente indispensable, no son lo más importante para la atención de la salud o combatir la enfermedad. Y en este caso la salud mental, ha traído consigo el abandono del estudio de la salud en aras de un enfoque centrado en la enfermedad; tal como señala Frenks " una atención que considera al hospital como un ámbito preferente de actuación, el enfoque de especialidades como una forma de fragmentar las totalidades individuales y sociales, la acción estrictamente terapéutica como amnesia del pasado y del futuro del enfermo, la reparación mecánica como su modo principal de acercarse a los problemas humanos, la tecnología como su opaco sustituto a un contacto afectivo y efectivo con el llamado paciente, la concentración urbana como la forma de privilegiar al acceso a ciertos grupos sociales, la rígida jerarquía como su ejercicio del poder y, finalmente,

la burocratización en la medicina institucional o la explotación económica en la liberal”.

Los postulados físicos se cuestionan en 1905, gracias a la teoría de Einstein sobre la relatividad y la teoría de Freud sobre el psicoanálisis, sobre la racionalidad científica, la interpretación de la ciencia. Surgiendo cambios sobre los conceptos de vida, tiempo y muerte, dando pauta a otras visiones del mundo, surgiendo ideas como la siguiente: “El tiempo y el espacio son formas de intuición que no pueden separarse de la conciencia, así pues, el espacio no tiene realidad objetiva, tan solo como forma de disponer y ordenar los objetos que vemos en él, y el tiempo encuentra existencia en la relación con el orden de los hechos a través de los cuales lo medimos”. Lo anterior influye en las formas de conceptualizar al hombre y al proceso de salud - enfermedad.

Freud, considerado por algunos como el último racionalista de occidente, al analizar las raíces de los trastornos neuróticos, puso en duda los éxitos del mero intelecto y, al hacerlo, concluyó que la razón esta sometida al influjo poderoso de las emociones.

Apoyándose en la observación y en la experiencia descubrió que el grupo de enfermedades, catalogadas como mentales, no podían ser entendidas sin tomar en cuenta los factores psíquicos - morales, culturales y sociales - que intervienen en su eclosión.

El posterior desarrollo de la medicina psicosomática, al demostrar que los factores puramente emotivos son capaces de producir desarreglos orgánicos hizo ostentable la debilidad de la motivación biológica como causa única de la enfermedad y propicio el advenimiento de la llamada medicina

comprehensiva, que engloba en la causalidad de las dolencias, tanto los factores racionales como los irracionales; los factores físicos biológicos y los emotivos culturales. Este enfoque ha posibilitado en la actualidad el estudio de las prácticas para generar la salud, en la medicina llamada primitiva, como fenómenos que merecen empatía y cuidadosa atención.

Hoy se sabe que la enfermedad tiene su geografía y su historia, y que también las tienen - borrosas o fragmentadas - las formas de combatirla que toda sociedad pone en práctica. Esta concepción como podemos concluir se presenta debido a la influencia del sistema que nos rige. A partir de ello podemos deducir que las condiciones en que se presenta en procesos salud - enfermedad tan solo son el reflejo del sistema social dominante, en este caso el capitalismo, donde se venden tanto la salud como la enfermedad.

Las personas construimos un estilo de vida para alcanzar lo que se ofrece, pero como el modelo es muy alto (la ideología no corresponde al país) se genera una frustración de la sociedad a partir del funcionamiento del sistema. Hay una destrucción del cuerpo lentamente, no se acepta lo que uno tiene; esto origina la muerte y / o adicción. El cuerpo se ve disminuido, se olvida Y SE ESCONDE por la calidad de vida. No obstante lo anterior, la medicina alópata ejerce basándose únicamente en lo biológico, sin considerar los sentimientos, anhelos, deseos, miedos...

Entendamos en primer término que la concepción de salud - enfermedad cambia a lo largo del tiempo y la geografía. No existe una definición eterna y universal. Cada sociedad define ambos términos de manera particular y aun las diferentes clases y grupos sociales los valoran desde su propio punto de vista. Incluso a lo largo de la historia una misma sociedad cambia las

definiciones, contraponiéndose diferentes modelos de entender y procurar la salud. La salud representa uno de los espacios fundamentales de la Psicología, funciona en un primer término como la condición primaria para el desarrollo de la vida, además funciona como una estructura mediadora de la cotidianidad y la socialización del sujeto.

Para el Psicólogo en particular, es vital el estudio de la problemática de la salud, en primer lugar, es también un trabajador de la salud. Es decir, les sirve a las personas para producirse y reproducirse, no solamente como fuerza de trabajo adaptada al proceso productivo y a sus necesidades, y con determinadas consecuencias para el desempeño de sus actividades cotidianas, si no también para el pleno desarrollo de sus capacidades, implicando " en nuestra sociedad" un proceso de salud- enfermedad, van a constituir una unidad dialéctica (es tanto que son dos procesos de un mismo fenómeno) que se va a expresar en indicadores como la expectativa de vida, condiciones nutricionales, construcción somática y la forma específica se enfermar y morir.

Partimos de la consideración de la salud- enfermedad como un proceso social. Esta consideración se antepone a visiones o corrientes interpretativas de la salud- enfermedad como un problema biológico individual surgido de los azares de una constitución biológica al margen de cualquier determinación social, como producto de la acción de varios agentes patógenos específicos de carácter biológico, como problema del individuo, y por tanto separado y hasta ajeno a sus relaciones sociales y psíquicas.

La propuesta entiende el proceso salud- enfermedad básicamente regido por un criterio de totalidad, como el resultado de la forma en la que el hombre

se relaciona con los demás y con su entorno natural, es decir, la manera en la que el hombre se apropia de la naturaleza y la transforma, en una estrecha relación con lo que hace, dice y siente, la clase social a la que pertenece, del ambiente social determinado en el que vive, siendo en su sentido más amplio producto histórico-social.

Desde 1978 la OMS planteó que la salud debe ser abordada de manera integral y multidisciplinaria ya que es un punto de encuentro donde confluyen lo biológico, lo psicológico y lo social, el individuo y la comunidad la política social y económica. La propuesta es buscar alguna alternativa que articule lo olvidado por la medicina alópata. No vetando, lo logrado por ellos en años de investigación, si no retomando, aprendiendo a articularnos armónicamente con la sociedad con la naturaleza y con el cosmos.

1.2 Del por que las Comunidades Indígenas son tierra fértil para la Psicología.

“El presente desprendido de sus lenguas del pasado es un texto ausente a llenar”
C.Marx.

Hasta este momento tres conceptos se encuentran indiscutiblemente vinculados salud—medicina y Psicología. Como hemos podido valorar la salud lleva pegada a su espalda a la medicina y en caso de México no es la excepción¹⁷. Sin embargo en nuestro caso el aspecto de la salud a estado mediatizado por el fenómeno de aculturación desde la llegada de los Españoles a tierras Mexicanas. Caracterizado entonces por un choque de ideologías y de formas de interpretar el mundo muy diferentes entre si.

La Conquista de México se llevo a cabo por los conquistadores con el filo de las armas y el ánimo esforzado, pero la consolidación de esta conquista y la pacificación de la tierra, se debió en gran medida a los misioneros que abordaron al problema de la conversión de indios con humildad, desinterés y pasión. Una descripción de este proceso lo encontramos en “El proceso de aculturación”:

Unos y otros se convirtieron los primeros agentes de aculturación de la civilización europea en el nuevo mundo, y en ese carácter desde su posición

¹⁷ La psicología llegó a México procedente de Europa y se desarrollo en forma paralela a la expansión del pensamiento racionalista.

de fuerza en que lograron colocarse, ejercieron una profunda influencia en la cultura nativa.

Los conquistadores, los encomenderos y pobladores que les sucedieron, asentaron en las tierras movidos fundamentalmente por un incentivo de lucro; en consecuencia, pugnaron y lograron construir un sistema dominical colonialista, de acuerdo con los patrones feudales de explotación todavía vigentes en su patria de origen. El encomendero puso bajo su cuidado la doctrina de los indios, pero los sujeto a tributo en su calidad de señor. El poblador acaparo mercedes de tierra y las trabajo hasta convertirse en hacendado, situándose en posición de privilegio sobre los comuneros desposeídos, los cuales se vieron reducidos a la condición de peones o siervos. Pobladores y encomenderos, apoyados por los juristas peninsulares que defendían los intereses de la economía colonial, negaron razón a los indios para racionalizar la imposición de una estructura social que convirtió a la sociedad novo hispana en una sociedad dividida en castas y en la que se alojaron como casta superior dirigente. De este modo consiguieron incorporar, a la corona y a la cristiandad, las tierras ganadas y las poblaciones vencidas.

Los misioneros de alguna forma todos soñaban con la utopía de una sociedad cristiana e igualitaria en la que los neófitos, tarde o temprano, habrían de alcanzar la condición y calidad de los cristianos viejos. Los misioneros procedían de la élite intelectual europea y no obstante la profunda convicción de su fe, el idealismo humanista que sustentaron los llevó a estudiar las culturas indígenas con una objetividad y una empatía que apenas alcanzan a destruir la sistemática atribución demoníaca con que valoran,

obligados por sus prejuicios religiosos, los logros de esas culturas. La medicina indígena y su integración a la medicina occidental fue una de sus mayores preocupaciones.

Tal política, según el autor situaba en posición de igualdad a las medicinas de los vencidos y los vencedores y contradecía las bases filosóficas en que cimentaban la dominación colonial. Luego de algunos ensayos que peligrosamente demostraban la bondad del enfoque misionero, la metrópoli colonialista, celosa vigilante del dominio establecido, yugulo implacablemente los intentos misioneros y puso en manos del clero y del Santo Oficio de la inquisición el tratamiento que merecían los conceptos y prácticas de la medicina indígena.¹⁸

Los mismos agentes de aculturación iniciaron la penetración de la magia erótica, que el clero medieval que el clero preservó en la *Clavícula Salomonis* y otros libros. Estas primeras influencias tuvieron débil impacto en la población indígena, pero alcanzaron a la mezcla que venía tomando forma y volumen.

Sin embargo la influencia misionera fue mayor. Los franciscanos fundaron, en 1536, el imperial colegio de santa cruz, en Tlatelolco, destinado a preparar a la elite india. Al estudio de la medicina, los frailes no se limitaron a la enseñanza: la complementaron con la investigación. Sahagún, prior del colegio, no desdeña el conocimiento ajeno por extraño que este le pudiese

¹⁸ Nunca, como en los años que van de 1614 a 1630, los señores inquisidores estuvieron más atentos a infligir azotes, tormentos y prisiones a españoles, mestizos, mulatos y negros que abiertamente quebrantarán las normas sancionadas. El número de testificaciones, denuncias y procesos instaurados contra curanderos, testigos y participantes en prácticas mágico - curativas, fue en verdad impresionante.

parecer, y a si en su obra consagra un capítulo a la medicina indígena, reunió a médicos indios, y durante sesiones de trabajo sostenidas en el curso de largos años, les hizo deponer conceptos y técnicas que recopiló paciente en la propia lengua de los informantes.

Las obras de Sahagún, Hernández y Badiano, que expresan mejor y con mayor realce el pensamiento indígena, no fueron publicadas en los años en que fueron escritas: mostraban en forma tan evidente el alto valor de la medicina y la cultura indígena, que su divulgación hubiera puesto en entredicho las racionalizaciones en que se basaba la dominación colonial y la corona española prefirió archivarlas.

La obra misionera y la de Hernández rindieron sus frutos en los precisos momentos en que el colonialismo - tanto en sus aspectos económicos como en los socioculturales -, triunfaba sobre la utopía humanista. El colegio para indios de Tlatelolco fue clausurado y la universidad creada por cédula real en 1551, inauguró en 1579 la cátedra prima de medicina, a la que no tuvieron acceso los vencidos. En lo que concierne a la casta dirigente, los problemas que emanan de la enfermedad y el accidente habían de ser resueltos por médicos españoles, enseñados en los conceptos de la medicina áulica occidental. Las catas sujetas a la explotación colonial, no tenían por que ser tomadas en cuenta. El santo Oficio de la Inquisición, establecido en 1571, se encargó de impedir el influjo de la cultura nativa sobre la cultura dominante, más su eficacia como instrumento contra - aculturativo, no siempre fue lo bastante que hubiera deseado la metrópoli colonialista.

La preocupación llegó al grado de producir resultados en apariencia paradójicos: se reanudó la investigación de las creencias y patrones de

acción indígena iniciada en el siglo anterior por los misioneros y desalentada por el colonialismo. La intención real de esta investigación reiniciada, era distinto, no buscaba el conocimiento ajeno para aprovecharle, se quiso descubrirle para desterrarle, se investigo para denunciar a informantes y creyentes, y llevarlos como en efecto lo hicieron ante el Santo Oficio que impuso el condigno castigo¹⁹.

Pese a los esfuerzos de la colonia por erradicar la medicina indígena esta logro subsistir ante la medicina española, en situación de contacto, en el más bajo nivel de aculturación. En concordancia con la situación aculturativa, las castas en conflicto manifiestan, también los más bajos niveles de asociación. El sistema de relaciones existente entre ellas, da forma a una conversión paralela en que ambos grupos consienten la interdependencia a que les obliga la estructura socio-económica establecida; pero con tal flaqueza que las castas caminan lado a lado, sin alcanzar la integración. Como inevitable consecuencia del desarrollo histórico de estos pueblos, los grupos étnicos que en la actualidad sobreviven en las regiones de refugio exhiben, frente a la sociedad nacional, los más bajos niveles de aculturación y reasociación. Las prácticas médicas conservan sin alteraciones "en la mayoría de los casos" básicas, las ideas y patrones de acción entre esa medicina y la científica es

¹⁹ Estos motivos llevaron a Ruiz de Alarcón a radicar entre los indios cohuixcos, recabando con exactitud y meticulosidad los conceptos, ritos y conjuros emitidas en variadas circunstancias del diario quehacer, el mismo caso es de las investigaciones de el Bachiller Gonzalo de Balsalobre(1654) en la medicina Zapoteca; el Obispo Nuñez de la Vega (1695) en los mitos de Tzeltales Tzotziles.

parca, como reflejo inexorable de los pobres niveles de integración a la nacionalidad que ostentan esos grupos hay minoritarios.²⁰

Por otra parte el proceso histórico del hombre mezclado fue distinto, mestizos, mulatos y la infinita variedad producto de la miscegenación biológica, constituyo una intercasta que alocaba a algunos de sus miembros en la casta española; a otros, en la india y, a los demás, los mantenía como hombres marginales sin posición adscrita en la estructura social. Esta contradicción origino al fin y al cabo, la destrucción del régimen colonial al constituirse el hombre mezclado en el sector de población mayoritario²¹.

El mestizo, al sufrir el impacto del Soc cultural, se situó a medio camino de las culturas en conflicto, en adaptación selectiva. Eligió en lo que a medicina concierne, conceptos operativos de la medicina española áulica y popular, de la medicina nativa y de la negra y, con esos elementos, construyo el sistema coherente de ideas y practicas curativas, preventivas y destructivas que se llamo medicina mestiza. En ella lo racional y lo irracional tuvieron cabida y esa dualidad le permitió explicar, alternativas y opuestamente las causas y efectos de los fenómenos, sin sentir contradicción alguna.

²⁰ Los conquistadores y pobladores, con pocas excepciones de bajo status social en sus inicios, fueron portadores de las ideas y patrones de acción de la medicina popular española. De 1536 a 1572, los casos que la Inquisición considero desviaciones intolerables de las normas permitidas, se refieren al diagnóstico y curación del mal de ojo, al uso de la terapéutica del vaho y a la saliva por saludadores, a la emisión de ensalmos y conjuros prohibidos a la utilización del método adivinatorio de las habas, para conocer el curso de las dolencias.

²¹ El crecimiento de mestizos y mulatos se inicio a finales del siglo XVI, tomó impulso en el curso del siglo XVIII, al convertirse en una importante reserva de mano de obra barata.

Había ya terminado la dominación extranjera, pero no la estructura económica social que los criollos terratenientes heredaron. El movimiento liberal de reforma, al individualizar y secularizar las instituciones, sentó las bases que permitieron a la revolución de 1910, romper definitivamente la columna vertebral que mantenía dicha estructura. La Reforma organizó a la sociedad mexicana en una sociedad clasista e hizo así posible que los hombres mezclados logaran una posición adscrita en la estructura social, por su parte la medicina mestiza dual, que la población mestiza tenía como patrimonio, obtuvo entonces el estatus de medicina nacional al alcanzar esa medicina la síntesis integrativa.

Clausurada en 1833 la Universidad y la enseñanza de la medicina áulica, penetraron en México, la medicina positivista, respaldada por un enorme prestigio e iniciase un nuevo conflicto aculturativo e integrativo que puso frente a frente a la medicina mestiza, dualista y popular, y a la medicina positiva, científica y racionalista.

En las últimas dos décadas del siglo XIX en la antigua sociedad capitalina de la ciudad de México, en los años 1880 a 18899 es el periodo donde tuvieron mayor ímpetu las discusiones en relación a los problemas sanitarios en la población de la capital mexicana. Discusiones sobre la calidad del servicio sanitario, las leyes y políticas del mismo, y los avances en higiene y en la salud de la población.

El concepto de salud influido por la división cartesiana del hombre y matizado por el pensamiento positivista, donde la salud se encontraba reducida a un funcionamiento y su ausencia como un mal funcionamiento; atribuido a dos factores externos: la higiene y las mismas, que gracias a los descubrimientos de Pasteur serían llamadas bacterias.

La ilusoria "modernización del país en comunicaciones, transporte, comercio, economía, política, educación y sanidad, fue una carrera por alcanzar el nivel de vida de las naciones europeas. Las discusiones sobre quienes debían de ser los encargados de la atención sanitaria se vieron en vueltas una vez más por intereses ajenos a la salud. Pero el papel del médico fue ser el principal agente en contra de las enfermedades, viciado por el orgullo científicista, la moral católica, la tragedia romántica y la ambición. La salud se convirtió en el campo de batalla por ganar una guerra en donde no existía la calida de vida, dejando su lugar al enriquecimiento, al poder y al mecanicismo de control ejercido por los médicos.

Los científicos mexicanos proponían una estricta planeación para encaminar la vida de altura de las naciones ejemplares del mundo: Europa y Estados Unidos. Encontrando como único camino para alcanzar esta modernidad regirse por el pensamiento científicista el cual estaba basado por la visión Cartesiana del mundo, una realidad presentada en pedacitos, semejante a una máquina; y la segunda, la explicación positivista de Comte, traída a México por Gabino Barrreda, y su explicación causal de los hechos.

Este proyecto tubo como consecuencias el poner énfasis en la Educación y profesiones "serias" como la medicina que rápidamente ganaba un lugar privilegiado dentro de las disciplinas científicas, pues la medicina era vista como la profesión primordial en el campo de la salud.

Esta forma de entender el mundo del mexicano desencadeno una falta de identidad nacional, la pobreza y la ausencia de educación en la mayor parte de la población, pésimas condiciones de trabajo y de vivienda, la sobre explotación del rendimiento laboral, la alimentación carente de nutrientes y sobretodo la negación hacia la "extraña descendencia indígena y el exterminio de las razas o pueblos indígenas de nuestro país.

Pero es nuestro caso aun más grave puesto cuando la ideología no corresponde al país, cuando hablamos de personas que somos los mexicanos como Ramírez nos describe:

"Sacerdotes ciegos, pájaros sin piel, prefiguraciones cósmicas de barro y obsidiana, trozos de ser heridos por el machetazo de la conquista, lagrimas que buscan los ojos que las lloran. El mexicano escindido, partido en dos, es conflicto, es pirotecnia, es agresión, es miedo, es incendio de pasiones encontradas y silencio sonoro en busca de canción".

La medicina que los conquistadores introdujeron al país venía sobre cargada por profunda religiosidad del medioevo; pero su orientación era básicamente era racionalista: limitado su campo de acción a la llamada esfera de lo natural, el mundo de la realidad objetiva y dejaba a la clereceria, al trato con lo prenatal, el mundo de la realidad subjetiva.

El concepto trascendente que introducen en nuestro país la medicina occidental a saber, que las dolencias pueden ser debidas a dos grandes grupos de causas: las naturales y las preternaturales, por razones obvias basta anotar la existencia de las primeras. Las segundas las emotivas, las místicas, a menudo tan ignoradas, ocuparan el espacio que merece este análisis retrospectivo.

Esta medicina, esencialmente mística fue calificada de supersticiosa por los religiosos de la colonia y de prelógica por los positivistas. Al clasificarla unos y otros cometieron racionalizaciones explicables en sus sujetos que juzgaron los fenómenos maravillosos de la cultura indígena, desde el marco de ideas de la cultura occidental; Considera la medicina desde el punto de vista de su mismo contexto, cumplía con la misión que la sociedad nativa le había encomendado; esto es disminuir la ansiedad en el grupo propio y ofrecerle seguridad y consistencia.

Puestos los puntos en su lugar nos conducen a aceptar como valioso el hecho de que la medicina indígena- a sí como otras catalogadas como primitivas - enfocan el fenómeno de la causalidad, en lo que a enfermedad concierne , desde un marco conceptual opuesto al racional. Para ellos lo irracional - motivo se tiene por fundamental y lo físico por accesorio. No ignorando, ciertamente, la motivación física evidente en ciertos casos.²²

²² En una sociedad tan relativamente poco diferenciada como la Azteca o de los pueblos indígenas de nuestro país, la gran mayoría de sus miembros poseen conocimientos médicos rudimentarios, saben distinguir las hierbas que sirven para curar y aplicarlas correctamente en las dolencias menores, es decir en aquellas donde lo que nosotros podríamos reconocer como diagnostico parece innecesario. Sin embargo en los padecimientos que por su gravedad o por sus síntomas alarmantes, despiertan angustia, el individuo del común se ve en la necesidad de recurrir al ticitil, médico especializado en el difícil arte de resolver ansiedades.

Este tipo de prácticas vienen a ser propiamente un instrumento de adaptación que integra a su medio social y cultural a los miembros de la comunidad que al enfermarse, rompen con el equilibrio del universo. Es tiempo de reconocer que ni la medicina ni la Psicología en su carácter individual han podido abordar las demandas sociales, es tiempo de reconocer que no se trata de reclamar un lugar por encima de la práctica médica institucional, de la Psicología o de la misma sabiduría de los pueblos indígenas. Se trata de enfocar nuestros esfuerzos en la experimentación e indagación de este tipo de conocimientos "milenarios" que reconocen a las personas en un contexto histórico, social, cultural, espiritual, para dar respuesta a las demandas sociales de nuestra sociedad y la de estos mismos pueblos indígenas.

1.3 La metodología cualitativa “una forma de acercarnos a las comunidades indígenas”.

Las fuerzas que mueven a los seres humanos como seres humanos y no como simples cuerpos humanos... son “materia significativa”, son ideas sentimientos y motivos internos.

Jak Douglas,1976:

El tiempo que enfrentamos nosotros posee características únicas que corresponden a lo que Taylor llama modernidad-mundo, el de la sociedad global, y que es capaz de condensarse en la simultaneidad, como expresión de desigualdad y contradicción estructural al interior de las localidades, países y estados. Este nuevo ángulo se refiere a un tiempo universal y “normalizante” que subordina los tiempos localmente significativos y redefine sus antiguas fronteras, tanto de los individuos que lo dotan de sentido.

Son los tiempos de poner entre dicho la aprehensión fragmentada de los fenómenos sociales, culturales y políticos, frente a la magnitud y el ritmo de los cambios. En un mundo que cambia al compás de las sociedades globalizadas, las personas están en un proceso permanente de construcción y desestructuración, y los procesos de construcción de identidades colectivas no parecen anclados en pilares tan sólidos como en el pasado.

Hoy en día se trata de personas sometidas a tensiones entre sus acciones específicas y la estructura socioeconómica en que se encuentran; estructura

que se han ido modernizando, transformando y moviendo. Sin embargo analíticamente se trata de actores complejos; por un lado responden a las determinantes de la modernización y lo que esto significa en términos de construcción de identidad; por otro somos actores que reinventamos cada momento recursos para sobrevivir; estrategias para adaptarse y modificar su situación estructural. El estudio de estos seres "notros" exige replanteamientos teórico -metodológicos que superen los paradigmas dicotomizantes y la generación de información empírica que posibilite comprender los procesos por los que atraviesan las personas para construirse y vivirse en lo social y en lo privado.

Este es un fenómeno reciente si nos ceñimos a la Práctica de nuestra disciplina; sin embargo parece ser que para los humanos "al menos los regidos por una tradición Occidental resulta muy complicado pensar en la cultura o en la forma como lo cultural los trastoca y construye: "Como peces en el agua, no "vemos" la cultura por que es el médium dentro del cual existimos".

En virtud de la permanente fragmentación y especialización de las ciencias tal como han sido definidas desde Occidente como desde las propias tradiciones académicas, es que los "expertos" lo han abordado desde realidades parciales y singulares²³. En el caso de la llamada Psicología es común encontrar el análisis de los individuos y de los grupos sociales, como si fueran independientes de una realidad política, económica, cultural, más aun de lo local como ajeno y desvinculado de lo global, de lo Psicológico desligado de lo corporal, y del investigador como ser aparte de la realidad el "objeto observado".

²³ Taylor, 2000 pp203.

¿Cómo poder seguir nuestra práctica con esta visión del mundo, con las antiguas tradiciones metodológicas que nos remiten a un pedazo de persona para su análisis, cual sería el sentido de seguir con ello?

La realidad es algo que nos atropella en cada paso que damos, ya no es posible seguir entendiéndonos como partes y que al sumar estas formamos un todo, el reclamo actual exige una ciencia del comportamiento habilitada ser un apoyo clarificador en este mundo -caos que habitamos.

De acuerdo con Deverux: la ciencia del comportamiento es así misma menos científica que la física o la biología por que a los fenómenos físicos los determina un pequeño número de variables relativamente fáciles de cuantificar, mientras que el comportamiento del hombre puede entenderse solo en función de un número muy grande de variables. En este sentido solo puedo coincidir con el autor si entendemos lo científico desde los paradigmas mecanicistas, newtonianos cartesianos que hoy decaen. Pero no es mi intención en esta ocasión hacer un debate sobre la científicidad de la Psicología, más bien me ocupa dejar en claro que es necesario un replanteamiento de nuestra práctica en cuanto a metodología y "objetos de estudio" se refiere.

Entendamos en primer lugar que el hombre es un sistema crono-holístico, cuyo comportamiento es mas determinado por un tipo de memoria que por su estado y situación actuales. Por lo que, una ciencia científica del comportamiento no puede construirse imitando técnicas estrictamente vinculadas a la materia u objeto de estudio que tratan de fenómenos no crono - holísticos.

"La ciencia del comportamiento auténtica nacerá cuando quienes la practiquen comprendan que una ciencia realista del género humano sólo pueden crearla los hombres perfectamente concientes de su propia humanidad precisamente cuando más plenamente la pongan por obra de su labor científica"

Toda disciplina tiene una metodología la cual designa el modo en que enfocamos la problemática y buscamos las repuestas. En las ciencias sociales se aplica a la manera de realizar la investigación, nuestros supuestos intereses y propósitos nos llevarán a elegir una u otra metodología.

Como hemos podido dar cuenta en el científico es producto de la cultura a la que pertenece, como cualquier otro miembro de esta cultura. Las creencias, actitudes, representaciones y procesos de cognición social, en general producen una "visión del mundo". Indudablemente la Ideología produce una visión del mundo que a veces lo distorsiona, oculta y reduce y, ciertamente los valores, actitudes estereotipos, prejuicios y otros procesos cognoscitivos entroncan con la ideología o surgen de ella. Definirla entonces por algunos mecanismos a través de los cuales se expresa, ha generado una vía adicional de distorsión, de parcelamiento y a veces de ocultamiento de la realidad; verdadera metodología para la plusvalía ideológica, pues se "mide" mediante cuestionarios, escalas, inventarios y entrevistas dirigidas, reduciéndola a una respuesta opinática, a veces sugerida, otras limitadas por las posibilidades de respuesta o por la formulación misma de la pregunta y sobretodo por lo que se deja de preguntar. De allí que se llegue luego a descripciones de la ideología en las cuales esta es una forma de pensar generalmente sostenida por porcentajes de la muestra o del grupo

encuestado, y que coincide de manera bastante ajustada con un modelo teórico previo o con la percepción que anteriormente se tenía de ciertas categorías sociales comprendidas en la población objeto de estudio.

Ocurre entonces que las contradicciones de la vida cotidiana percibidas y respondidas consiente o inconscientemente, las negaciones, las supersticiones, los sesgos y distorsiones, los ocultamiento; todo aquello que hace la intrincada trama de la memoria y del olvido, desaparece. Solo lo expresado existe y la memoria se manifiesta únicamente dentro de los marcos de las preguntas previamente establecidas.

Pero olvido y recuerdo tienen una fuerte influencia ideológica, y la recuperación crítica de la historia de la memoria colectiva, es una de las vías para la desideologización.

Los investigadores de lo social, y ciertamente los Psicólogos lo somos, no pueden conformarse únicamente con el estudio de aspectos inconexos de una realidad que tanto unidades entendidas como falsas totalidades, presentan una engañosa apariencia de coherencia. No pude resignarse por que las regularidades sociales y Psicológicas no sean importantes, si no por que al lado de ellas y con igual frecuencia, ocurren irregularidades, incoherencias, ambigüedades, cuya existencia es obviada, soslayada o ignorada. Una visión aterradora nos encara... "la mayoría de los trabajos son idiotizantes, las relaciones vacías.... Yo no soy mis experiencias... todo es un objeto ajeno, distinto y aparte de mí. Soy también un objeto, también soy una cosa alienada, en un mundo de otras cosas igualmente insignificantes y carentes de sentido.

Este mundo no lo hago yo al cosmos no le importo nada y no me siento perteneciente a él. De hecho lo que siento es profundo malestar en el alma...Una búsqueda desesperada de terapia... una obsesión... un sentimiento profundo de anonimato y desintegración cultural... Un vacío creado por el colapso de los valores tradicionales" ²⁴

El control de variables obliga a dejar fuera cosas del análisis, en el entendido de que en otro momento u otro investigador las pueda asumir como variables, cual si se tratase de que "el todo es igual a la suma de sus partes" y la fragmentación solo pudiera entenderse como una exigencia estratégica.

Las consecuencias de semejante enfoque ya las hemos vivido, el resultado ha sido una amplia gama de estudios, que asumen que no se puede llegar al conocimiento último sino es por la vía de una acumulación interminable de datos. Así la "verdad" es el fin último al que aspira llegar a través de la realización de investigaciones "objetivas", en la que se obtienen meramente verdades parciales.

"Ya no es posible ni un investigador ausente, ni un sujeto pasivo. El saber es construcción entre el lector y el texto, ya no puede existir pura recepción".

"Los encuentros con otras culturas hacen más sencillo comprender la nuestra como objeto de pensamiento".

²⁴ Berman, 1989:16-17.

Punto en el que estoy de acuerdo con el autor, en específico cuando entramos en el mundo de los pueblos indígenas, esta es una verdad innegable, sus costumbres, su idioma, hasta la forma en como te miran, te pone en evidencia el valor de la cultura como formadora de seres.

Es de nuestro interés el análisis de la salud en las comunidades indígenas, sin embargo los estudios que en nuestro país se ha ocupado de reseñar, los distintos apartados de la medicina indígena manifiestan una tendencia a poner énfasis excesivo, en los elementos racionales de las practicas curativas de nuestros antepasados, relegando a simples alusiones el contenido emocional de los conceptos referentes a la causa de la enfermedad, a los medios en uso para descubrirlas y a la manera particular de tratarlas. Una larga lista de sustancias, medicamentos, la mayoría de ellas extraídas de la tienda "primitiva" del herbolario, constituye por regla general, la masa de esos estudios, cuya finalidad evidente es hacer resaltar la importante contribución que la experiencia indígena apporto a la medicina occidental.

Desde los estudios del padre Shagún , en su capítulo "De las enfermedades del cuerpo humano y las mencionadas contra ellas" da una preciosa relación de esas prácticas racionales al detallar , con minuciosa admirable, los remedios usados en la curación de las dolencias de la cabeza, cuello, tórax, abdomen y miembros.

El protomédico don Francisco Hernández enriquece la farmacopea mundial con la descripción de una fabulosa cantidad de yerbas medicinales; Monrades incorpora plantas y minerales en la medicina española del siglo de Oro. Otros siguen sus pasos, pero todos ellos segmentan, hasta donde

alcanza una mentalidad impregnada de lo racional, considerando la parte emotiva vana superstición.

Aquellos que en nuestros días recorren las huellas de los antiguos investigadores en su gran mayoría prosiguen empleando el mismo plan de ataque segmentativo: por ello sólo han podido informarnos sobre los nombres técnicos de las yerbas las propiedades farmacológicas que las catalogan, sometidas a riguroso examen de laboratorio, sus virtudes terapéuticas, manifiestas así como la aceptación que han tenido ya en la farmacia científica.

Enfocado el asunto hacia perspectiva tan estrecha, el panorama de la medicina aborígen se presenta pobre y desarticulado. Al menospreciarse por visible incomprensión, factores "irracionales" decisivos y aún mas, la ineludible conexión entre las prácticas médicas y las restantes constelaciones de la cultura, esos estudios apenas nos ofrecen el hallazgo de restos valiosos; pero nunca el espectáculo vivo, apasionante y real de esa practica "medicina" cuyas vivencias a cada paso tropezamos.

Esto no debe de sorprendernos pues como hemos podido observar este tipo de estudios son el resultado de la visión Occidental en que están basados dichos estudios y que como investigadores no han podido hacer un análisis, no segmentado de la realidad o impregnado de prejuicios personales o científicos.

Las consecuencias de semejante enfoque ya las hemos vivido, el resultado ha sido una amplia gama de estudios, que asumen que no se puede llegar al cono cimientto último sino es por la vía de una acumulación interminable de datos.

Así la "verdad" es el fin último al que aspira llegar a través de la realización de investigaciones "objetivas", en la que se obtienen meramente verdades parciales.

Por otra parte las transformaciones drásticas de la sociedad y más cuando hablamos de sociedades ajenas a la nuestra, solo pueden entenderse examinando la red de interrelaciones en que se encuentran inmersos todos los individuos de un época y observando los pequeños cambios significativos en las maneras de vivir y de pensar que se van dando a lo largo de muchas generaciones²⁵

Es en este punto donde me surgen dos interrogantes: ¿Cómo captar entonces las contradicciones que se ven envueltas en la construcción de individuos, grupos, comunidades o sociedades?

"El problema fundamental es reunir aquello que en lo cotidiano siempre se presenta junto".

Una opción que he encontrado es recurrir a la metodología cualitativa para el fin de este estudio. La frase metodología cualitativa se refiere en su más amplio sentido a la investigación que produce datos descriptivos: "las propias palabras de las personas habladas o escritas".²⁶ En este mismo sentido, Taylor nos habla de crear un contexto de estudio, más que un sujeto u objeto, lo que, enfatiza el hecho de que lo observable por el observador configura una situación que abarca a ambos agentes.

²⁵Taylor, 2000.

²⁶ Taylor y Bogdan, 1976.

Con estas dos concepciones es como he realizado mi estudio, sin embargo sería una mentira decir que cuando yo llegué a la comunidad, tenía claro la estructura y el método a utilizar. Como bien dije solo partí de la idea de realizar un estudio cualitativo, donde el contexto era es muy importante, más que los objetivos deterministas que nos dan como resultado profecías auto cumplidas o una interpretación de la realidad de los otras a moldada a la realidad que yo vivo.

La etnografía de las prácticas y los saberes comunitarios revelan memoria acuñada que se expresa en estrategias identitarias de trayectorias compartidas en un contexto éticamente significativo por nociones del mundo ligado a la sagrada madre tierra. Idea que más allá de una metáfora representa un estilo de convivencia y una filosofía del respeto a toda vida que de ella surge²⁷.

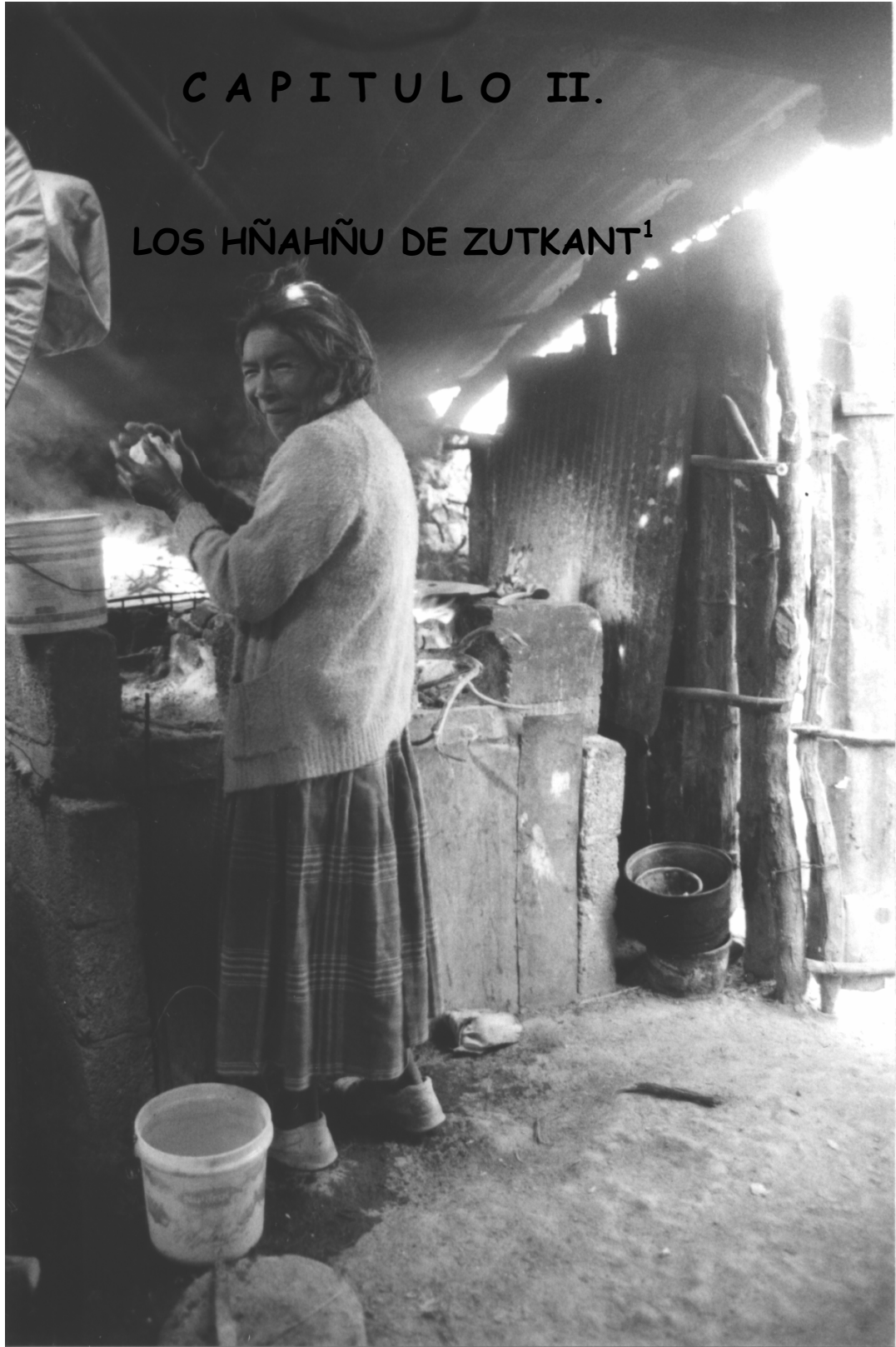
En la observación participante, el trabajo de campo incluye tres actividades principales: La primera se relaciona con una interacción no intrusita, lograr que los informantes se sientan cómodos y ganar su aceptación; El segundo aspecto, trata de los modos de obtener datos estrategias y tácticas de campo; El aspecto final se trata de el registro de los datos, en forma de notas de campo escritas.

²⁷ Gómez, 2000.

Lo que el lector encontrará en los siguientes capítulos es un intento por hacer un acercamiento al conocimiento de una comunidad Hñahñu - Otomí, del Valle del Mezquital, Hidalgo. Respecto al fenómeno de la Salud, sin embargo, cabe aclarar que he escrito salud, para referirme a un contexto determinado, que pero que en sí mismo el hablar de salud es hasta cierto punto seguir fragmentando una forma de vida, que como el lector podrá darse cuenta no se encuentra segmentado.

CAPITULO II.

LOS HÑAHÑU DE ZUTKANT¹



¹ Itzmiquilpan (en Náhuatl) es en Hñahñu Zutkant, significa verdolaga o lugar de las verdolagas.

Al dejar atrás la ciudad, deje atrás tantas cosas que no imaginaba antes de iniciar esta experiencia, la que ha sido mucho más que un proyecto de investigación, una experiencia de vida.

Visualiza por un momento que tan importante es para ti bañarte con agua caliente o de menos fría, subirte a tu auto o tomar tu camión, metro, taxi o "combi" para llegar a donde quieres ir, comprar algo en la tienda, imagina que tan importante es para ti tomar agua.

Hasta antes de estar en tierra Hñahñu, había leído algunos autores y artículos, o escuchado cátedras, que nos decían que estábamos sumergidos en la visión occidental "la comodidad" lo que ha afectado nuestra salud y que las formas en como estamos procurando nuestra salud, nos enferman más de lo que curan. Y si bien he podido compartir este punto de vista, y un cuando por mi historia de vida no estoy ligada a la llamada modernidad tan fuertemente. Créanme, no tenía idea de lo que es vivir en una condición distinta a la occidental.

Desde el 15 de abril del 2003 he tenido la ocasión de observar y convivir con el mundo de vida Hñahñu, ubicado en el Alto Mezquital Hidalgo.

En la primera parte de esta investigación - a la cual corresponde este capítulo - he realizado la labor de elaborar una descripción, sobre las comunidades donde la medicina de campo sea un recurso determinante o único para la conservación de la salud.

Sin embargo antes de entrar en la descripción de las condiciones actuales de estas comunidades, cabe preguntarnos, ¿Quiénes son estos Hñahñus, de donde vinieron, o que hacen en el valle del mezquital?, realmente estas

preguntas me las hice después de estar algún tiempo en la comunidad, pero para facilitar al lector la comprensión de este pueblo y su visión del mundo así como sus condiciones actuales, hablaremos un poco de su historio, que es por de más fascinante e intrigante como muchas de las de los pueblos indígenas de nuestro país o pueblos precolombinos.

2.1 Brevísimas Historia de los Hñahñu.

Nosotros somos los cantores o sembradores "escribió un indio otomí en Huichapan en un códice"... Cantar y sembrar o sea divertirse y trabajar; así se llamaban los otomíes entonces.

Del nombre, no hay certeza sobre el significado preciso del vocablo Otomí.² Sin embargo en el mundo prehispánico sus moradores los identificaban pues, no se olvidó la leyenda de su origen cuando a sus antepasados se les ocurrió desobedecer al sol, y en lugar de disponer las flechas que este les había dado para hacer la guerra, se pusieron a cazar pájaros con ellas. Por eso se dice que Otomí viene de totomitil (los flechadores de pájaros), por esa misma razón los tepehuas, que hoy viven en el municipio de huehuetla, llaman a los otomíes los cazadores de aves.

Por otra parte hay quienes alegan que esta traducción no es correcta "Otomí quiere decir que no se entiende que no comprendemos su lengua dijeron los indios de Zempoala a los españoles en 1580. Para algunos autores modernos

² En Otomí, otho significa: no poseer nada, y mi: establecerse. Estas dos palabras podrían interpretarse como: pueblo errante. También puede considerarse que proviene del Náhuatl otocac, el que camina, y mitl, flecha; así mismo se puede derivar de totomitil, flechador de pájaros o de aves. Si tomamos en cuenta los distintos significados, el término Otomí, se puede definir como "cazadores que caminan cargando sus flechas". En su lengua, los Otomíes se autodenominan Hñahñu, que significa hablantes de Otomí o gente Otomí. (Vásquez Valdivia, 1995).

Otomí significa inquieto, nómada, errante, para otros es sinónimo de sin cara, gente sin personalidad, sin un rasgo especial de carácter.

Pero si el origen o significado de su nombre es hasta cierto punto enigmático no lo es menos la historia de su origen y de su llegada al valle de mezquital³. Propiamente nada se sabe del origen de la tribu otomí, muchos historiadores suponen que es de las más antiguas que poblaron a México. Es cierto que hay muchas incógnitas que descubrir con respecto al origen de los pobladores de América. Entretanto fuerza será anotar, siquiera como dato curioso el que nos proporciona el mito y la leyenda.

"Tal ves vinieron del norte, tal ves del sur, las crónicas dicen que... "no conocían ni tenían superior adoraban dioses algunos, ni tenían ritos de ningún género; solamente se andaban cazando ". Luego se dispersaron, para las llanuras del altiplano Meridional quizá recogiendo frutos, quizá sembrando los campos. Caminando de un lado a otro queriendo hacer vida propia, a veces en son de paz, a veces al ritmo de la guerra. Nunca tuvieron territorio para ellos en mucho tiempo. Hubo quien los califico de advenedizos, que no tenían por que estar ahí.

Se dice que ningún otro grupo de la época prehispánica vivió tan sojuzgado como este que formaban los otomíes. Cuando lograban establecerse en un

³ Tratar de reconstruir la historia de los Otomíes no es empresa fácil, por la escasez de los elementos de que se puede valer el investigador que quiera identificar el papel de estos agentes y culturas que han sucedido en el altiplano de México. En efecto la historia supone interrogantes de difícil solución. En primer lugar por la falta de documentos escritos: los únicos que cuentan con ellos son los pueblos del habla náhuatl y estos solo en raras ocasiones hacen referencia a los Otomíes; En segundo lugar, el sistema cronológico náhuatl, basado en un ciclo de cincuenta y dos años que se repite hasta el infinito sin ninguna referencia colateral, no permite una determinación de fechas del todo verídica. Por último los manuscritos pictográficos que han llegado a nuestras manos, conservan el natural patriotismo lugareño y tienden a glorificar las hazañas de sus gentes, desacreditando a las otras, en todo caso, reduciendo su importancia. Las dificultades aumentan si se piensa en la falta de hallazgos arqueológicos atribuibles a los Otomíes. Tranfo, Lugi (1990, primera edición 1974) Vida y Magia en un pueblo Otomí del Mezquital. México: CONACULTA.

lugar llegaban grupos mas fuertes a correrlos o a tomar los como trabajadores a su servicio. A si hicieron los toltecas cuando estos fundaron Tollan. Después hicieron acto de presencia a los Chichimecas y obligaron a los Otomíes a desplazarse hacia el sur, a orillas del lago de México mas tarde los de Azcapozalco y entonces regresaron al norte a buscar refugio al valle del Mezquital a la sierra de Tototepec, por último sufrieron en carne propia la expansión militar de los Mexicas, se convirtieron en tributarios; se les forzó a prestar servicios humillantes, a labrar sus casas de sus amos, a cargarles sus armas.... La cultura original de los Otomíes nunca fue propia por que sus conquistadores nunca les dieron tiempo de desarrollarla. No construían templos que no fueran de los vencedores, no trabajaban otra cerámica distinta a la de los Mexicas siguiendo los modelos y los diseños que se les ordenaban.

En la época de la conquista, la ganadería, la necesidad de medios de transporte controlados y de vías de comunicación seguras, las haciendas y los terrenos que poseían los criollos, colocaron a los Otomíes en una posición difícil, de inmediata y neta inferioridad. Ellos no se libraron de la crueldad de la encomienda ni de las molestias de una vida servil. Solamente algunas circunstancias favorecieron a los otomíes del Mezquital, principalmente la poca riqueza de la zona, no despertó demasiado el apetito de los encomenderos y por lo tanto no hubo una migración importante de blancos; la peligrosidad de los confines de los confines confirmó tratarse de un territorio periférico y marginal; la escasa densidad de la población en relación con otras zonas permitió la posesión de terrenos por parte de los indios, más amplias que en otras regiones; la capacidad para negociar con los chichimecas hizo a los Otomíes casi indispensables, especialmente durante

los siglos XVI y XVII; el naciente desarrollo de la actividad minera permitió la creación de cierta economía de mercado.

Todos estos factores concomitantes, hicieron que los Otomíes del Mezquital, sin conocer vida cómoda, no padecieron excesivamente el yugo de los dominadores hasta 1700, cuando los nuevos tiempos y las nuevas exigencias los echaron a zonas más áridas y marginales de las que habían ocupado hasta entonces. También el tamaño del territorio respecto a la población ya no tuvo valor, cuando principalmente el desarrollo de la ganadería y la adopción de un sistema de barbecho para la rotación de cultivos, llevo a la formación de grandes ranchos destinados únicamente a pastizales.

Esta situación es particularmente difícil en el mezquital, que además fue escenario de violentas luchas a principios del siglo XIX entre realistas e insurgentes. Los Otomíes aunque al margen de la vida pública, a menudo participaron en eventos bélicos, casi siempre a favor de los independientes, alentados por un doble motivo: el resentimiento hacia los que después de años de explotación los lanzaban de sus tierras y la reacción contra las atrocidades cometidas en tierra otomí. No faltó tampoco la experiencia de un movimiento mesiánico lleno de motivaciones políticas e independentistas, pero la independencia no mejoró las condiciones económicas; por el contrario, se agregaron los elementos de crisis florecidos a fines del siglo XVIII. En primer lugar todo el Mezquital perteneciente casi en su totalidad el conde de Regla, fue dividido a su muerte entre sus hijos, quienes a su vez lo vendieron en gran parte. La venta de las tierras provoco la división del latifundio en pequeñas propiedades, naturalmente favorecieron a los que

disponían de cierto capital, es decir a los criollos y en menor medida a los mestizos, mientras que la condición de los indios siguió siendo la de peones.

Las minas del norte de Hidalgo entraron en crisis, por cuanto la necesidad de explotación exigía una utilización de capital en una cantidad tal, que no hacía remunerativa la extracción, al menos a nivel técnico de la época. Esta crisis causó la clausura de algunas minas y la disminución de la actividad en otras, y obligó a muchos mineros a buscar los medios para subsistir en tierra Huasteca o en mineral del monte. En efecto en 1800 aparece una disminución de la población masculina respecto a la femenina, por último durante los años más duros de la guerra muchos Otomíes fueron concentrados por la fuerza en Tulancingo.

Los tiempos cambian rápidamente, el Otomí ya no es fiel vasallo, si no solamente un indio que es convertido en ciervo o aplastado. A sí como es suprimido el cazador nómada, así va muriendo el agricultor Otomí, siervo de los nuevos colonizadores, principalmente soldados. Si no acepta esta obligación a irse, llevando consigo su nueva condición de exilio, y a procurarse el alimento en tierras áridas y desérticas que otros han rechazado⁴.

Los tiempos cambian. El Otomí continúa su lucha contra el ambiente adverso; la dura tarea de sobrevivir en tierras como las del Mezquital, donde inclusive los animales difícilmente resisten. Por el contrario, él con paciencia obstinada, acepta esta herencia ingrata de la suerte, logra sobrevivir en un ambiente donde la siembra es ya una prueba de esperanza.

⁴Tranfo, 1974.

Quienes no obtuvieron tierras y quizás no son los más desafortunados, se retiraron hacia los cerros que en un tiempo pertenecieron a los cazadores, cuya desesperada resistencia es ya solo un recuerdo y que ya están desapareciendo con su idioma y cultura. Los sobrevivientes viven en miserables chozas en los montes, llevando una vida pobre y sedentaria.

Se cumplió pero en otras condiciones, el deseo de los misioneros; abandonaron al fin la vida de cazadores nómadas e independientes, recibiendo a cambio muerte violencia y destrucción.

En un pasado reciente la pobreza agrícola del Valle y la inexistencia de centros de trabajo que absorban a una creciente población sin tierra, o con insuficiencia de ella, ha determinado desde hace tiempo una fuerte corriente migratoria hacia otras regiones circundantes a donde se acude, sea temporalmente o bien definitivamente.⁵

En las condiciones de la agricultura de temporal la población regional se dispersa irregularmente en el paisaje árido, y solo las ciudades y las cabeceras municipales dan fe de conglomerados considerables. Sin embargo la introducción del riego ha modificado el patrón de asentamiento disperso. Frente a esta extremada dispersión que obliga la agricultura de temporal y la explotación de la flora silvestre de tipo xerófito, en las zonas irrigadas encontramos la formación de poblados compactos mayores y con poblaciones alineadas a lo largo de los canales de riego; esto no es simplemente un cambio cultural, sino un cambio tecnológico y económico, con sus concomitantes sociales y políticos.

⁵Idem, Pp56⁵

Encontramos que la vivienda se construye con elementos totalmente vegetales, de los ofrecidos por el medio ambiente; aunque por otro lado se aprecia una gradual sustitución de productos locales por otros procedentes de los centros urbanos, tales son la lámina de cartón, de asbesto y la metálica, pero siempre adaptándose a la forma que corresponde a la vivienda local. Con respecto al sistema de creencias es difícil sostener la afirmación de la existencia de una religión católico - pagana; los fenómenos de carácter sincrético son reducidos y no afectan la concepción general cristiana impuesta desde la colonia.

Es posible indagar y encontrar elementos de las antiguas creencias, pero solo son fragmentos aislados de un sistema ahora desintegrados y se asocian generalmente a situaciones críticas, como son los ritos del paso del ciclo de la vida y la concepción de las enfermedades y su curación. Las ideas centrales acerca del hombre, del mundo y de las fuerzas sobrenaturales corresponden a creencias cristianas vigentes entre los españoles y colonizadores; por lo menos hasta ahora los estudios antropológicos entre los otomíes no han mostrado lo contrario⁶.

Así los Otomíes sobre los cuales faltan vestigios naturales y documentación precortesiana, que se refiera a ellos en forma precisa, han pasado a menudo inobservados. Sin embargo, su presencia se vislumbra claramente en las leyendas del valle; en los escritos de los primeros cronistas, en los nombres de las localidades, en el idioma al que están tenazmente aferradas muchas comunidades indígenas. Además como la existencia no digo de una historia, si no al menos de una cronología exacta, ha permitido después de la conquista registrar con exactitud fechas y acontecimientos, las vicisitudes del

⁶Medina, y Quezada, 1975.

altiplano se han enriquecido con hechos y personajes de la vida Otomí. Actualmente uno de los pocos datos que parecen más probables respecto al pasado, es que los Otomíes fueron gentes pertenecientes a una antigua civilización presente en el altiplano desde mucho tiempo atrás, a un antes de las migraciones de los nahua. El mundo antiguo conquistó a los otomíes los dividió y los aisló en el Mezquital y en la sierra de Tenango, donde por fin pudieron tener su territorio propio. No les dejó sus dioses, en cambio les quiso arrebatar su idioma sin conseguirlo.

Hoy se habla se piensa, se tiene una cultura en otomí, Diez milenios de vida prehispánica en Hidalgo no fueron suficientes para acabar con el mundo Otomí... Tampoco bastarían tres siglos de conquista que toda vía faltaban, con la llegada del hombre blanco y barbado, el que venía por mar en su casa flotante, el que no tenía tiempo para cantar a la naturaleza y que puso a los indios a sembrar otras semillas en las tierras que les arrebataría.

En la actualidad, invadidos por una forma de vida basada en la comodidad y el dinero, algunos otomíes, se resisten a dejar sus formas antiguas, a dejar de existir como Hñahñu, a dejar de ser. Eso es lo que intento plasmar aquí, puesto como he mencionado antes, el estar en esta tierra y recorrer el corredor de las comunidades que va de la zona baja de tierras de riego a la zona montañosa, es un viaje en el tiempo.

Es ver lo que nunca hemos tenido, lo que hemos venido perdiendo y como se introduce este occidentalismo, en el pensamiento, en las emociones y en el cuerpo.

2.2 “El corredor del tiempo”... Entre el progreso, el pasado y la tradición.

Los Hñahñu, a pesar de las circunstancias adversas, nunca perdieron su lengua, desarrollaron sus propios cantos y filosofía, su forma de procurarse la vida⁷, esto incluye formas de procurarse la salud. Siendo tal vez los dos aspectos más importantes de esta cultura su lengua “idioma” y su “Medicina”, y es precisamente este ultimo aspecto el que nos compete.

Después de pasar unos meses en la comunidad Hñahñu. Es como si el tiempo regresara y viera el paso de nuestra historia desde la conquista hasta la actualidad, puedo hacer un corte desde las comunidades que practican formas de procurarse la salud no alópata a lo que ellos llaman medicina de campo:

-De las yerbas, si la Medicina de Campo, es lo que nosotros hacemos-⁸

Es curioso pero mi corte comienza en la palma, sigue por las comunidades de Dexthi, puerto Dexthi, Naxtey y Uxtheje siempre hacia las montañas, siempre hacia terrenos más áridos, calurosos y alejados. Lejos de la cabecera municipal, del bullicio y de la tecnología, de las tiendas, de los mercados, de los hospitales y de los médicos. Abajo: los Martínez, el

⁷ Héctor Vázquez Valdivia(1995). Etnografía contemporánea de los pueblos indígenas de México. México: INI, SEDESOL

⁸ Diario de Campo, Dexthi.

durazno, muy cerca de la cabecera municipal, de las tiendas, el mercado, los hospitales y los médicos.

Me he dado cuenta que la división que planteo sobre la "Medicina de Campo", coincide con la realizada por Guerrero, sobre las zonas de la parte irrigada y la zona seca: "Las obras de riego dividen a la zona en parte regada y parte seca, lo cual determina la flora silvestre distinguiéndola de la cultivada".⁹

Esta similitud no resulta extraña puesto que la zona irrigada por sus características económicas y sociales que le da la cercanía a la cabecera Municipal ha sido tierra fértil para la introducción de la Medicina Institucionalizada a diferencia de las comunidades alejadas, como veremos a continuación.

LA ZONA.

Las Comunidades Cercanas a Itzmiqulpan.

El Durazno, Nixtheje y los Martínez, son comunidades más cercanas a Itzmiqulpan, su tierra no es tan seca como en las comunidades de arriba, hay árboles frutales de granada, durazno, zapote. La vegetación de estos lugares es abundante en árboles como Mezquites de gran tamaño, garambullo. Estas son las comunidades que podemos considerar como la parte irrigada, se presenta un contraste con respecto a las zonas altas y secas.

⁹ Guerrero, G (1983) Los otomíes del Valle del Mezquital Modos de Vida Etnografía Folklore. México: INAH y Centro Regional de Hidalgo.pp52.

Varios son los factores que influyen el contraste entre estos lugares y a lo que obedece la distinción hecha en esta investigación.

En primer lugar encontramos el hecho de que sea una zona irrigada, lo que da la posibilidad de que un mayor número de personas se concentren en estas comunidades, de tal suerte que los requerimientos de las mismas comunidades sea más demandante en servicios tales como: La vivienda, en estas comunidades no he visto o ni una sola casa tradicional Hñahñu, estas han sido sustituidas por casas de piso de concreto, hechas de tabique y losa. Cuentan con mangueras de agua potable en cada casa y luz eléctrica. Por estas comunidades pasa el transporte público, lo que hace más fácil el trasladarse de su comunidad a la cabecera municipal. Han dejado de vestir a la manera tradicional.

Otro aspecto relevante es lo que concierne al trabajo. Son tres las actividades que he podido identificar en esta zona: Una parte de la gente se dedica a trabajar el campo sembrando Maíz, cilantro y otros productos de esta índole, mismos que venden en Itzmiquilpan; El trabajo en la cabecera municipal, varios jóvenes con los que he platicado me refieren que trabajan en Itzmiquilpan. Estas dos actividades que les requieren salir de sus comunidades, los pone en contacto con Itzmiquilpan, que se caracteriza por ser actualmente una forma de vida más tecno - urbanizada.

Mención especial es la que merece la Migración, de hombres y mujeres (en mayor medida de hombres) a las EE.UU. La mayoría de estas personas manda dinero a sus familiares para procurarles mejores condiciones de vida; vienen de visita, por lo regular en el mes de agosto, tren consigo otras ideas que han influido en la modificación de sus prácticas tradicionales.

En lo que respecta a la dieta. Actualmente existe un gran consumo de cerveza o refresco, como sustitos del pulque¹⁰, el incremento en el consumo de refinados y grasas de animales no provenientes de rancho.

Todos estos aspectos han generado un cambio en las formas de procurarse la salud, la forma de vida es mas bien parecida a la de las comunidades rurales, sigue existiendo el uso del Té como primer recurso, pero cada vez se va incrementando más el recurrir al médico ya sea en las clínicas gubernamentales o la asistencia particular, ambos en la cabecera municipal, o el comprar pastillas en las tiendas. En estas comunidades la práctica de la llamada medicina de campo ha dejado de ser la única o principal forma de procurarse la salud. Esto se debe en gran medida a su cercanía con Iztmiquilpan, lugar que actualmente se encuentra en proceso de ser "tecnourbanizada", cuenta con clínicas y hospitales

"Aquí ya no se usa eso, por que la gente ya tiene cerca la cabecera, ya lo lleva uno al doctor.

Primero se le da su tesito, en la casa y si no se compone lo llevan al doctor, casi siempre primero su te.

No ya no se una, ya los llevamos al doctor.

Comentario de Alejandro. Por lo que nosotros hemos visto, la medicina tradicional casi ya no se ocupa, se les da un té, pero si no se componen se van a ver al doctor.

No hay ninguna persona, que yo conozca que sepa de esas plantas de medicina."¹¹

Pero los habitantes de estas comunidades no dejan de ser gente hospitalaria que sabe escuchar y deseosa de "salir adelante".

Esto es lo un panorama de lo que podemos encontrar en las comunidades cercanas a la cabecera. Pero más arriba el ambiente que rodea las prácticas cotidianas es distinto, es como un velo que comienza a desvanecerse,

¹⁰ La raspa del maguey es también una tradición que se ha venido perdiendo. El pulque es una bebida que por su alto contenido en vitaminas ha sido una forma de combatir la desnutrición en estas comunidades.

¹¹ Diario de Campo, Naxthey.

permitiendo cada vez más escuchar la voz de aquellos Hñahañus que habitaron estas tierras hace tiempo.

LA PALMA Y EL DEXTHI.

En general estas dos comunidades presentan características similares.

En estos lugares reinan los garambullos, los mezquites "de menor tamaño", algunos árboles frutales como la granada y el durazno, platas de lechuguilla. Pero la tierra es mucho muy seca.

Cuentan con tiendas, iglesia y escuelas de primaria, preescolar y una telesecundaria (en la palma).

-En la palma podemos encontrar dos tiendas, las cuales están surtidas, en su mayoría de refinados, dulces, refrescos. La gente tiene televisión, en sus casas.

De la vivienda. En la palma no vi ninguna casa tradicional, Las casas son en su mayoría de tabique y losa.¹² Pero en el Dexthi hay algunas casas que conservan sobretodo la cocina a la forma tradicional.

"La casa de Don Aurelio, esta construida de tabique y lámina. Entramos a la cocina, las paredes están echas de carrizo y el techo de lámina. Tiene un fogón "para echar tortillas ".¹³

En casi todas las casas se cuenta con una manguera de agua potable y luz eléctrica, pero el suministro de agua es racionado y solo por las noches y muy temprano.

¹² Diario de Campo.

¹³ Nota 2 visita a casa de Don Aurelio.

Sobre el trabajo, la gente siembra sus milpas, la mayoría de ellas de maíz, la tierra es de temporal. A demás del trabajo en el campo, también trabajan en la cabecera y existe la migración como formas para obtener sustento.

Siguen presentes las actividades de raspar el maguey, para obtener el pulque, y el pastoreo. La actividad del telar sea perdido casi en su totalidad, solo existe una persona en el Dexthi que sigue con esta tradición.

En estas comunidades sobretodo en el Dexthi no es raro observar a las mujeres vestidas a la manera tradicional y pastoreando sus chivos o borregos. O raspando el Maguey.

-Las mujeres visten faldas amplias de algodón en un solo color, sea gris, azul o negro, ocasionalmente he observado una falda estampada o con mayor colorido, usan blusas blancas con bordados a manos y reboso en la cabeza, también usan huaraches.-¹⁴

De la Dieta. Básicamente se comprende de tortillas, verduras, huevo, carne en ocasiones, agua de sabor, té, café, refresco o pulque, no acostumbran a tomar agua simple y muy poca leche "de caja".

- Nos invitaron de comer tortillas hechas a mano "una seca", salsa de aguacate y refresco. El refresco, es un producto muy presente, en la palma.¹⁵

Las personas hablan perfectamente español, por lo que no me es difícil platicar con ellas, nos han recibido de una forma muy amable y calurosa.

¹⁴ Diario de Campo Dexthi.

¹⁵ Diario de Campo, La Palma.

En lo que respecta a las formas de procurarse la salud he podido dar cuenta que existen algunas personas en su mayoría mujeres que utilizan plantas de la región y diversos remedios para este efecto. Es en este lugar, precisamente, donde podemos decir que vemos como se ha visto modificado, esto del saber de plantas.

-Yo no se, yo no he estudiado, la que sabe es esa señora Doña...., ella se ha ido a los cursos¹⁶. La señora Martina me aseguraba que ella no sabía nada de plantas medicinales, por que ella no había estudiado. Es decir que para ella, las personas que saben son las que han estudiado en cursos. De esta forma su conocimiento se ve ante sus propios ojos desmeritado. Por que ella no ha estudiado. Sin embargo en el momento en que le manifesté, mi interés por lo que ella conocía, al principio no estaba muy segura de platicar con migo pero con forme pasaron los días y ella vio mi interés en su conocimiento y que compartía su trabajo, me fue explicando con mayor detalle.¹⁷

En el Dexthi ocurre algo similar.

Aun cuando la gente esta muy enterada del proyecto, fue una de las comunidades más difícil para encontrar un informante, pues la gente e incluso el coordinador del proyecto me mandaba con la gente que ha asistido a curso sobre medicina tradicional, como es el caso de la señora Tomasa, O me enviaban con las personas que estuvieron trabajando, en la clínica que hay en el Dexthi.

¹⁶ Idem.

¹⁷ Diario de Campo. Estas observaciones merecen un análisis más profundo que sera presentado en otra parte de este estudio, por el momento sírvanos como meros descriptores de lo que acontece en la Comunidad.

Por otra parte la mayoría de la gente tiene como cimientos sobre plantas medicinales, pero por su dinámica de trabajo o por que piensan que uno no cree en lo que ellos nos dicen no acceden a tener pláticas largas -¹⁸

Un factor importante al respecto es que en la Palma son las personas arriba de los 50 años, los que conservan y siguen practicando la medicina de campo, y en el Dexthi son personas desde los 40 años.

Este lapso de edad entre las personas que practican la Medicina de Campo, me hace pensar en que la transmisión del conocimiento se va perdiendo conforme las comunidades se acercan a la cabecera Municipal, y va quedando en las personas de mayor edad, existiendo un marcado desinterés por parte de los jóvenes de reconocer y adoptar estas practicas como una forma de conservar la salud, este desinterés, es reforzado por las nuevas dinámicas de vida que exigen un desapego a la tierra y al conocimiento empírico, el cual requiere mayor esfuerzo y tiempo para ser adquirido.¹⁹

Es precisamente en estas comunidades donde podemos observar el proceso de transformación en cuanto a la concepción de Salud al estar siendo introducida a estas regiones una forma de vida desligada de la tradición naturalista. Aquí el pasado comienza a emerger y hacerse cada vez más presente, aquí conviven la modernidad y lo tradicional.

PUERTO DEXTHY.

La comunidad que sigue el al Dexthi es conocida como Puerto Dexthi, a esta comunidad llega una camioneta desde Ixmiquilpan, pero desde el Dexthi se

¹⁸ Diario de Campo Nota....

¹⁹ Nota Analítica. Diario de Campo.

tiene que llegar en transporte privado o caminando. Puerto es una comunidad más urbanizada que la Palma y el Dexthi, todas sus casas son de tabique, loza y tienen pisos de cemento; cuentan con luz, agua potable.

La flora se caracteriza en general por Mezquites, la lechuguilla, el garambullo, los magueyes, grandes cactus "órganos" algunas flores y árboles frutales.

En este lugar hay una clínica, que a mi llegada atendía una Doctora quien se encontraba haciendo su servicio social en esta localidad, actualmente la clínica esta cerrada.

En cuanto a las formas de procurarse la salud, no existe ninguna persona que practique la medicina de campo, podemos encontrar a las llamadas "promotoras de salud" que son señoras de la misma comunidad que ha asistido a una capacitación de medicina.

Sin embargo a la entrada del Puerto, por el camino del Dexthi, vive una persona que según la comunidad sigue practicando las formas en como se curaban antes. Pero la gente asiste al médico en la cabecera municipal.

Conforme sigo subiendo el panorama va cambiando cada vez más.

NAXTHEY.

Describir en panorama y lo encontrado en esta comunidad no es empresa fácil, y quisiera que el lector intente imaginar por un momento lo que es esta región y el impacto que causo en este investigador, con la siguiente descripción.

"Llegamos por la tarde el recorrido en la camioneta era un paseo que se me antojó fascinante, son cerros barrancas desfiladeros, llenos de una

vegetación escasa " pelones" , sin embargo aun cuando la tierra se muestra seca, la naturaleza del lugar muestra una fuerza impresionante, en ese camino por primera vez he visto y he tenido cerca biznagas tan grandes que mis brazos no alcanzan a rodearlas y tan viejas que el tiempo del cual puedo tener memoria apenas si mostraría un instante en la vida de estas plantas, los cerros están llenos de guerreros que de frente al sol se arraigan a esta tierra que ante mis ojos es por demás seca.

Es un juego de amor en donde aquel que ama penetra las mas enterradas profundidades del otro ser y sequedad ahí aferrado pese a todo, a la fuerza del viento que amenaza con arrancarlo, o al sol incandescente que puede quemarlo, secarlo... pero la fuerza de la tierra y la cetácea son tan grandes que permanecen unidos aferrados por un tiempo al cual ni mi memoria ni mis palabras hacen justicia."²⁰

Vi, la luna llena hermosa, blanca, grande, inmensa, esa noche pensábamos quedarnos en un cuarto junto a la escuela, estábamos un poco cansados y con hambre, llenos de polvo por que el camino que sube a la comunidad a demás de bellissimo paisaje ofrece un baño de polvo, como si estuviéramos en una llovizna ligera que no es necesariamente agresiva, pero si lo suficiente para empaparte, así que llegamos bañados en polvo, cabello, pies, manos, ropa... en fin hasta las pestañas.

En la comunidad la gente nos brindo su casa y compartió con nosotros con nosotros lo que tenía de comer, así que esa noche no dormimos en un cuarto junto a la escuela, como teníamos pensado, fuimos a casa de una de las personas y cenamos " caldo de pollo " .

²⁰ Nota Personal Diario de Campo.

La comunidad cuenta con una primaria y una tienda, la población se concentra en una pequeña región alrededor de esta primaria, la mayoría de las casa son de tabique y loza, pero a la entrada de la comunidad vive la persona más grande de edad de la población y ella conserva su vivienda tradicional. Cuentan con luz eléctrica y algunas casas con agua potable.

De la Dieta, las personas consumen una gran variedad de productos, similares al de las comunidades anteriores, que compran en su mayoría en el mercado de Itzmiquilpan, los días lunes, solo ese día bajan de su comunidad para surtirse, por lo que existe una gran ingesta de refinados "pan" y refresco. No hay personas que vistan a la forma tradicional, aunque la mayoría de los hombres utiliza sombrero para trabajar, sea el sombrero tradicional o de ala ancha, y huaraches.

Del trabajo, este se tiene en el campo en la siembra y talla de la lechuguilla, en el pastoreo de los chivos, en la cabecera Municipal y en su gran mayoría los hombres han viajado a los E.E.U.U para trabajar en los campos, siendo en esta región, también otra forma de dar sustento a sus familias.

En lo que respecta a las formas de procurarse la Salud, casi ya no se practica la medicina de campo por parte del genérico de la población, pero las personas de edad mayor si siguen teniendo estas prácticas, la gente refiere que ellos casi no se enferman y cuando esto sucede se toman un té que les dan o recomiendan las personas mayores o bien acuden a los médicos en la cabecera Municipal.

Por parte de los adultos jóvenes no se nota gran interés por seguir practicando la medicina de campo, salvo una persona "la Señora Martina" quien reconoce la importancia y beneficios de esta práctica, e incluso es

reconocida por la comunidad como una de las pocas personas que saben de plantas medicinales.

Sigo subiendo y no sabemos que sorpresas nos depara el panorama y la experiencia en sí y por un momento olvido que estoy en misión de trabajo y solo disfruto de lo que la naturaleza ofrece y me olvido de todo, es una forma de ser.

UXTHEJE.

Es la comunidad más alejada de todo. Es podemos decir el extremo del este viaje por el tiempo. Las casa aquí se encuentra muy alejadas unas de otras, no hay transporte público para llegar a ella, por lo que se llega caminado o en una camioneta particular, lo que se ve son barrancas desfiladeros.

-Es de mañana nos levantamos y antes de salir de la comunidad de Naxthey, nos dan pan con café, platicamos un poco, y les pedimos que nos orienten como llegar a la comunidad siguiente, nos enseñan un a vereda y nos dan algunas indicaciones, y un joven se ofrece a acompañarnos, hasta la mitad del camino.

La vereda esta llena de espinas, es decir hay biznagas, lechuguilla, cardos y otras plantas, llenas de espinas, la tierra son mas bien piedras sueltas, por lo que tenemos que bajar con mucho cuidado. Después de caminar por casi una hora llegamos a la siguiente comunidad conocida como Uxtheje. Es un lugar casi desértico, por lo que puedo ver el camino es casi blanco por la piedra de cal que hay. En una larga extensión de tierra no se ve ni un solo árbol o mezquite, lo que más hay son biznagas de grandes tamaños, plantas que

parecen zábilas pero también muy grandes y otra hierba que crece como la verdolaga pero mucho más gruesa y alta "forma arbustos".

Tampoco hay muchas casas hemos tenido que caminar hacia la escuela, esta junto a una casa, pero de este lugar a la otra casa tiene uno que bajar una barranca o dar la vuelta por un camino que parece muy largo, y la otra casa esta como a unos diez minutos caminando " a nuestro paso ". -²¹

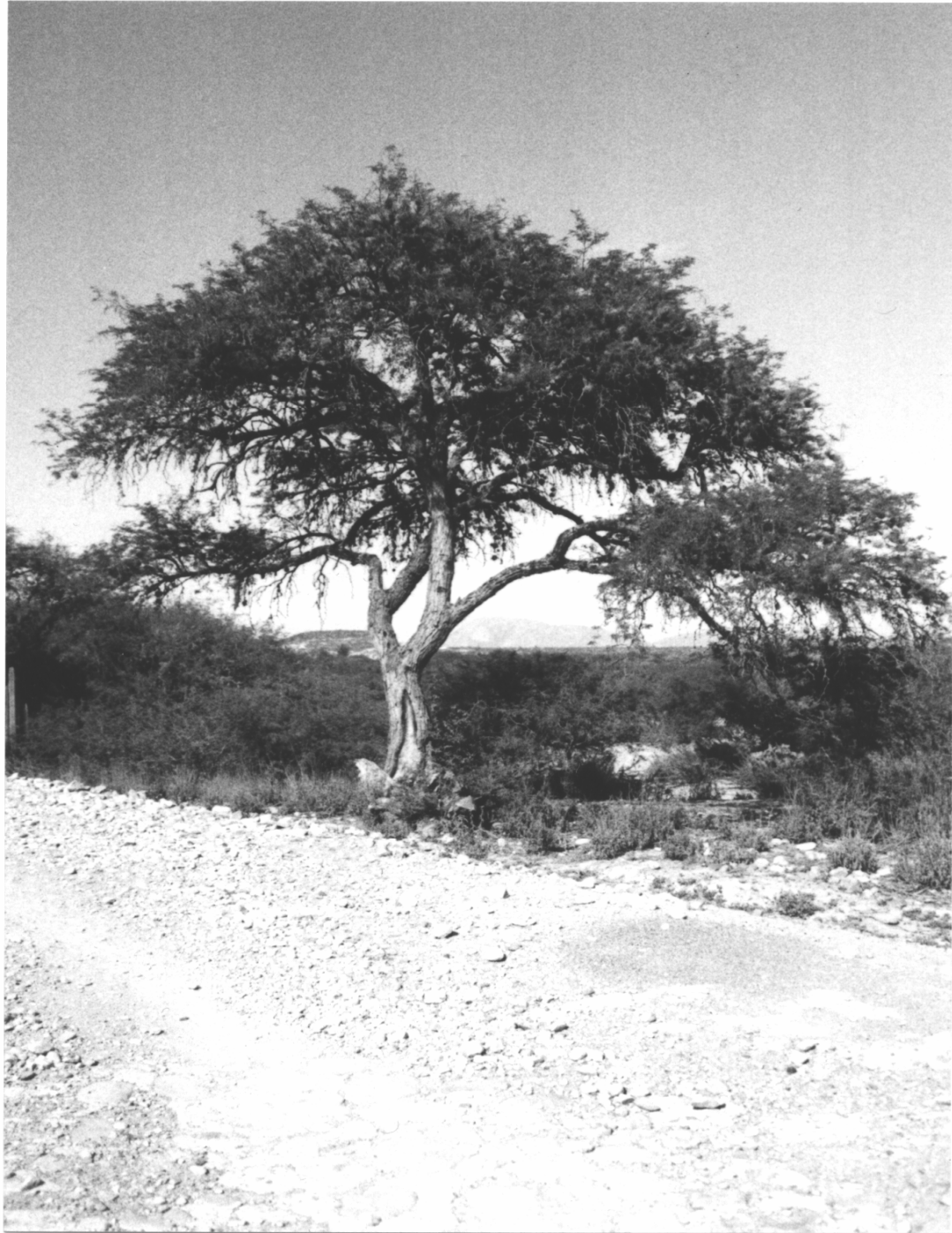
Es la segunda ocasión que subo a Uxtheje, es la parte más alta de la sierra en donde he estado. Para llegar aquí los compañeros de trabajo social - quienes conocen mucho mejor que yo la zona - se han ofrecido a mostrarme las veredas para que no me venga por el camino y me sea más rápido. Subimos dos veredas pequeñas y en un cruce, esperamos que pasara el profesor de la escuela quien viene del barrio de Orizabita, alrededor de la 8:30 a.m. Encontramos al profesor, nos subimos a su camioneta y subimos la sierra. El ver como se levanta la neblina a la medida en que el sol va iluminando los cerros es un espectáculo maravilloso, el aire es frío y fuerte, pero da una paz impresionante el hacer este recorrido.²²

Las casa en su mayoría son de loza y techo, pero se conservan las llamadas sombras, que son techitos fuera de las casas hechos de plantas para dar frescura a la casa, y la cocina tradicional hecha de adobe u ocotillo.

En la comunidad se tiene luz eléctrica, pero no todas las casas cuentan con los medios para alumbrarse con ese tipo de luz. También hay agua potable, solo una toma "llave" de agua que abastece a toda la comunidad, por lo que las personas o los niños caminan desde sus casas a la toma de agua para contar con el líquido.

²¹Diario de Campo Uxtheje.

²² Idem.



DEXTHI – LUGAR DE MEZQUITES

Comunidades como el Dexthi y el Banxu, que recibieron su nombre gracias a la abundancia de estos árboles actualmente solo se observan en algunas partes.



UXTHEJE – LUGAR DESOLADO.

- Caminando la vereda de regreso al Dexthi, encontramos a una niña, trae su garrafón de agua cargando con una cinta en la cabeza, viene de la toma de agua y se dirige a su casa, Ale le ayuda a cargar su garrafón y comenta que esta muy pesado. Esta es una actividad cotidiana en la comunidad por que no se cuenta con agua potable en todas las casas, ellos valoran mucho el agua, por que escasea -²³

En lo que respecta a las formas de procurarse la salud es una comunidad llena de gente que sabe de plantas medicinales y aunque hay quien sabe más esto se debe a su edad y a la experiencia.

- Las personas no reportan que exista una persona la cual "sepa más", o sea un guía en lo referente a la práctica de "medicina tradicional".

Hoy platique con un muchacho que nos menciona que todas las personas saben sobre el uso de plantas medicinales de la región, inclusive el nos mostró algunas y menciona para que sirven, aunque no tenía un claro conocimiento de la forma en que deben utilizarse.

En la comunidad no hay médicos y la mayoría de la gente sigue practicando la llamada medicina de campo, eso se ve favorecido por el lenguaje, que sigue siendo el tradicional y pese a que a los niños en la escuela no se les proporciona la educación bilingüe, en sus casas y de forma cotidiana lo siguen practicando.

Otra cuestión que favorece la conservación de la práctica de la medicina de campo, son las actividades del campo como la siembra y tala de lechuguilla, el corte de la biznaga y el pastoreo, que son las actividades económicas más importantes; la migración también esta presente en la comunidad, pero las personas que se han quedado a vivir en su tierra natal y si bien reciben

²³ Nota Analítica Uxtheje.

dinero de sus familiares de los E.E.U.U. no han abandonado su trabajo en el campo. Lo anterior ha posibilitado, que en lo cotidiano se sigan reforzando actividades como la recolección de las plantas medicinales y otras prácticas que al ser sustituidas o modificadas afectan la conservación de la medicina de campo.²⁴

Este ha sido el panorama general de las comunidades, con la finalidad de ubicar al lector en un lugar, espacio y tiempo en la vida de las comunidades Hñahñu, el que a mí me ha tocado compartir con ellos.

En todas las comunidades a un en las mas cercanas a la cabecera se consume la tortilla hecha a mano, abajo se mule en el molino eléctrico, arriba a metate o en el molino manual.

En todas las comunidades hay agua potable, arriba solo hay una manguera que sirve a toda la comunidad, abajo solo abren su toma de agua.

Estas diferencias tan marcadas se manifiestan en formas de interpretarse y de vivirse, de tener una representación de lo corporal y lo emocional, generando formas de apropiar su práctica de las maneras de procurarse la salud.

2.3 Desarrollando objetivos entretejiendo identidad “la práctica de lo Psicológico”.

La llamada modernidad se extiende de una u otra forma por la tierra Hñahñu, intentando abarcarlo todo. Los tiempos cambian y la Comunidad se encuentra ante el “Progreso”, que llega de todos lados mejora en ciertos

²⁴ Este aspecto será abordado con más detalle en los apartados posteriores.

aspectos sus condiciones de vida "ya tiene agua potable, transporte y no tienen que ir hasta la cabecera para comprar lo que necesitan" ²⁵

Pero como esta viviendo el Hñahñu este progreso, tal vez el mayor impacto no sea el que se ve a simple vista: las casas o el transporte, tampoco es el que ya no se vea de la forma tradicional, o el que las tareas de pastorear, talar de lechuguilla o raspar el maguey no sean tan recurrentes como antaño.

Es en el lenguaje donde ha recaído todo el peso de la cultura Hñahñu, por cientos de años el conocimiento a pasado oralmente de generación en generación, si bien este pueblo fue un pueblo sometido²⁶ nunca perdió su lengua, ganado la batalla y sobreviviendo en el tiempo y a los nuevos requerimientos de cada época, sin embargo ante la modernidad el lenguaje parece perecer.

A los niños de la mayoría de las comunidades les da pena hablar en su lengua natal, e incluso sus padres no se las inculcan, por una parte y por otra hasta en Uxteheje (la comunidad más alejada) los niños no reciben una educación bilingüe, por lo que más hablan en la escuela y entre ellos es el español.

Para satisfacer los requerimientos de educación, Alimentación, vivienda, comodidad y salud, los Hñahñus se ven obligados a migrar hacia los E.E.U.U Aspecto que se convierte en una especie de círculo vicioso, puesto que ellos traen consigo muchas de las nuevas ideas lo que refuerza las necesidades que van surgiendo todas en torno a la comodidad, el progreso y el dinero.

La migración y la pérdida de la lengua natal son aspectos por demás relacionados, actualmente los requerimientos de estas comunidades exigen

²⁵ Comentario en Dexthi

²⁶ Como lo indican los relatos sobre la historia Otomí..

en el mejor de los casos una vida trilingüe, por lo que muchos niños hablan o al menos tienen nociones de las ingles, puesto que sus papás hablan ingles.

El aprendizaje del "ingles" como medio para subsistir viene desbancando al Hñahñu que ya no es tan importante para sobrevivir en la comunidad.

Un factor relevante al respecto es que como la transmisión del conocimiento se hace de forma oral, la pérdida de esta práctica y del lenguaje tradicional han afectado en las formas de procurarse la salud, puesto que y sobretodo en las comunidades de abajo, existe un cierto recelo por parte de los jóvenes a adquirir estos conocimientos, de igual forma muchos de los nombres de las plantas solo se conocen en Hñahñu y cuando se comentan con los jóvenes, estos no saben a que planta se refieren, lo que ocasiona que parte de esta información se pierda. Y el desconocimiento de estos remedios hace necesario asistir al médico.

"Hay hierbas que son medicina pero en español no lo se.

Sabemos que planta la vamos a buscar, sabemos como se prepara, pero su nombre no o sabemos".²⁷

Dentro de otros aspectos que han venido modificando las formas de procurarse la salud encontramos:

La modificación de las actividades económicas como el trabajo en las milpas, el pastoreo o la raspa del maguey, han sido cambiados por otro tipo de labores, como el trabajo en la cabecera municipal, esta ha distanciado a las personas en su relación con la tierra, por lo que ya no conoce cuales son las hierbas que sirven para curar o ya no es posible su recolección.

²⁷ Diario de Campo, Dexthi

Este distanciamiento con la tierra además del desconocimiento sobre las formas antiguas de procurar la salud nos habla de un cambio en la imagen de lo que es importante en cuanto al cuidado del cuerpo y lo social. El no cultivar la relación con la naturaleza ha producido desequilibrios ecológicos y corporales que se expresan en una nueva complejidad de razón - cuerpo de cuyo proceso intentan dar cuenta la teorías occidentales²⁸.

Es entonces un paso para la fragmentación del cuerpo en las comunidades, al alejar a las personas de la tierra y el saber que se obtiene de ella, genera también que se deje la salud en manos de los llamados especialistas, pues las personas con sus nuevas dinámicas de vida se encuentran muy "ocupadas" para apropiarse de su cuerpo y su salud, lo que implica que sea el médico quien se encargue de los malestares corporales, separando no solo a las personas de la tierra, si no dividiéndolas y separándolas de sí mismas.

"No todo la gente, por que esta triste la gente no sabe, por que no se cura, por que siempre tiene que ir al doctor."²⁹

Mi hijo me llevo a la consulta, el doctor dice que no tengo cáncer, me iban a operar de vesícula y matriz.

Que yo estoy enferma-me puse a llorar. Para que me va a pedazar, aquí esta la gloria de Jesús me va a ayudar"³⁰

Al respecto dos aspectos son especialmente relevantes: la introducción de nuevas tecnologías, como el transporte, la electricidad, aparatos eléctricos, ha generado también nuevas necesidades, modificando lo que tiene sentido, por lo que se es ahora necesario, tener bienes materiales. Estos bienes

²⁸ López, 2002.

²⁹ Diario de Campo, Puerto Dexhi.

³⁰ Idem.

materiales proporcionan comodidad, y al ser necesaria la comodidad, genera la pérdida de ciertas prácticas en este caso la forma de procurar la salud: Es ahora más práctico y cómodo ir al médico o adquirir una pastilla en la tienda, que recolectar plantas y esperar el alivio.

Pero sobretodo se confrontan el conocimiento de la que ellos llaman Medicina de Campo, que se requiere saber de plantas y otros remedios para procurar la salud, además de paciencia, contra la medicina institucionalizada, que no requiere del conocimiento por parte del llamado "enfermo" y promete una curación más pronta. Esto ante las nuevas exigencias de la Modernidad, los Hñahñus se ven inclinados a adoptar estas formas de curarse.

Dentro de las prácticas que se han venido perdiendo esta la talla de lechuguilla a mano. Cuando la lechuguilla se talla a mano se obtiene la fibra para hacer diversos productos, y a lo que sobra le llaman "xite", que era utilizado para lavarse su cuerpo y lavar sus prendas o sus utensilios de cocina. Con la modernidad llegó la industrialización y en todas las comunidades varias personas tallan la lechuguilla a máquina, y en vos de la gente lo que sobra no sirve para nada, pues la máquina le quita todo su jugo.

"Al regresar, una compañera pregunto si aun se tenía la práctica de la talla de lechuguilla, y de maguey.

- Si pero ya muy poco.

Cuando se termino la talla, platicamos un poco y nos dicen que el "xite", que es lo que sobra de la lechuguilla, cuando ya se ha obtenido su hilo, sirve para lavar el cabello, pero que ahora ya no se talla a mano casi, y que si se talla con la máquina ya no sirve para lavar".³¹

Pero ahora pueden comprar su shampoo de "xite" hecho a mano, en los talleres del Dexthi.

³¹ Idem .

Somos varias las que trabajamos en la elaboración del shampoo, tenemos nuestra asociación, y queremos que se nos apoye para poder producir más el shampoo.³²

Esto nos habla de que sea entrado en una nueva dinámica de vida, las señoras trabajan en la elaboración del shampoo, y lo venden, a la comunidad que al no tener ya tiempo para tallar la lechuguilla a mano se ve en la necesidad de comprar dicho shampoo, convirtiéndose esto en una especie de círculo, producido por las necesidades de la llamada Modernidad. Además de que conceptos como producto y producir, no son propios de esta cultura, y el que se presenten en el discurso de la gente me hace pensar, en que esta es también una forma de introducir, la concepción del hombre - máquina, pues entonces ya no están elaborando un artículo para cubrir sus necesidades de limpieza e higiene, si no es ahora un mercado de trabajo, donde es importante producir y obtener mayores ganancias, siendo esta otra forma de despersonalizar, a la comunidad e inducirla al mundo productivo, donde el cuerpo es visto como un objeto al cual se le puede utilizar para ponerle o quitarle objetos, lavarlo o ser nuestro aparato de trabajo, pero nunca es visto como parte del ser. Cabe aclarar que estos hechos corresponden únicamente a las comunidades que van desde el Dexthi a las más cercanas a la cabecera Municipal. Sin embargo esta estrategia gubernamental intenta imponerse a un en las comunidades más altas por medio de los llamados talleres de medicina tradicional, como el lector podrá dar cuenta más adelante.

³² Diario de Campo, Dexthi.

Las modificaciones en las dinámicas de vida y por lo consiguiente el surgimiento de nuevas necesidades y formas de concebirse, han traído a las comunidades enfermedades que para ellos eran desconocidas, de las que la cultura mexicana "mestiza" tiene gran conocimiento.

"Ahora se han incrementado más enfermedades, ya que cáncer, anemia, diabetis, hepatitis, eso como contagiosa. Antes no había, antes la enfermedad tuberculosis, la que tenia anterior la gente tifoidea, paludismo. Anterior yo de mis familiares, según ellos se murieron de esa tuberculosis. Hay que darle aparte sus trastes, no se duermen junto a ellos, se morían a cada rato nuestras familias.

Vamos hacer para que no nos de, nos pusimos a barrer toda la casa, hervimos agua caliente y aventamos, toda la casa, el criolina. Los trastes, todo lo hervimos diario, diario. La tuberculosis se entierra esa enfermedad

Ya no siguió muriendo nuestra familia. Mi esposo, una de mis hijas, lo hicimos como pensábamos.

Por que ahora lo estas viendo, que se están muriendo de muchas enfermedades, como la diabetes.³³

Lo que esta muy, ha circulado mucho, la diabetes. Esa no se cura. No se por que se esta desarrollando esa enfermedad".³⁴

Caso especial es el de la diabetes al que le atribuyen varios orígenes, que oscilan entre lo que les han dicho los doctores:

"La diabetes, como susto, corajes, sentimiento, pasa algo de tus familiares, o hasta emoción por una cosa, según lo dijeron los doctores".³⁵

Y lo que ellos mismos han percibido sobre lo que ocurre en su comunidad, en este caso, todos ellos relacionados con las modificaciones en las forma de vida y sobretodo a la alimentación.

"Lo que yo he escuchado, hay gente gordo, gordo carne de res guisado, se comía como somos de campo, si sirve, sacan cecina, pone mecate se seca, eran animales naturales, a hora lo curan lo inyectan, para que crezca se engorde a lo mejor por eso. El maíz, sulfato de amonio, si le cae la pulga, tiene que fumigar, para el producto.

³³ Idem pp 24. en Uxtheje

³⁴ Idem pp 29 Banxu.

³⁵ Idem.

La carne por medio de curativo. Toda la gente tiene que inyectarse, una mujercita va luego al médico.

Por andar fumigando, cuanta, el olor del veneno.

Yo platico de lo que se habla por ahí.

El pollo según dicen que viene recién curado, viene, se enferma se intoxica.

Ya no se come natural, puro lo mismo, la plaga llega".³⁶

Las personas de la comunidad han aprendido a reconocer las manifestaciones de esta enfermedad.

"La diabetes, es la que ha rendido esa enfermedad. Le daba mucha sed, mucha hambre, dicen que hay muchas clases de esa enfermedad. Me platicó se siente debilidad, se me fue el hambre.

Se ve una persona muy delgada, pálida, lo veas, le preguntas, estas enfermas, que es lo que tiene, y te dice...O si yo veía que estaba muy gorda, dice que cuando una familia se va siguiendo a sus hijos, doña Benita tiene, su hermana tiene también. Era muy gorda - no la conoce - bastiana, oye tu eres bastiana, estas muy delgadita, como que no eres tu".³⁷

Hay otras sobre las cuales no se explican su origen tal es el caso de la presión alta y el cáncer. Notas.

Pero las enfermedades que han generado la mayor devastación sobretodo entere los jóvenes, esto en vos de los habitantes de la comunidad, y que se presenta sobretodo en los lugares con mayor incidencia de urbanización, caso especial es el de Banxu son:

La pérdida del respeto a las formas antiguas de procurar la salud.

"Esa creencia se ha perdido, eso, la gente, no se da cuenta, ya se esta acabando. Nada más por que saben el estudio, ignora la costumbre la tradición, que le dicen de la g ente del pasado".³⁸

E incluso a su relación con la tierra o lo que proviene de ella.

³⁶ Idem.

³⁷ Idem.

³⁸ Idem.

"A horita hay, pero a horita los niños no quieren comer. A horita, hasta desperdicia los niños, dejan tirado el pedazo de tortilla le dan al perro..

Aquel tiempo lo respetaba mucho la semilla, levantaba grano de maíz, el grano de fríjol, nunca se debe pisotear, eso es lo que nos da la vida, eso es sagrado, es una cosa sagrada.

A horita nada, no le interesa, de cuidar, ya no le interesa no hay respeto todo ha cambiado".

La flojera y el Alcoholismo están muy presentes los jóvenes ya no quieren ir a trabajar la milpa y pasan el tiempo entre la cerveza y los amigos, en vos de uno de mis informantes y de uno de los compañeros de trabajo, se reporta que incluso se tienen casas de drogadicción entre esta población.

"El cuerpo flojo que toma, no trabaja. Aquel persona le gusta mucho tomar, no trabaja bien.

Hay momentos que suda uno cuando, esta trabajando uno. Toma y trabaja suda la enfermedad. Toma y no suda al rato ya empieza a trabajar, usted toma pulque o cerveza. Tomo tres litros de pulque al día pero cuando me pongo a trabajar me baño en sudor"³⁹

Sin embargo la reflexión que hacen algunos adultos es muy asertiva, ellos reportan que varios factores se encuentran vinculados para dar origen a estos males, entre ellos la introducción de tecnologías como la televisión, el bombardeo que el gobierno hace al impedir ciertas prácticas, pero no dar alternativas para estas nuevas dinámicas de vida y la migración que si bien genera mejorías económicas, sumerge a esta población en cierto abandono y a merced de la "Modernidad".

"Pienso yo, en ese tiempo ni había contaminación de eso, los hijos tenían respeto. El gobierno dice, no ya no le pegues a los hijos, y los hijos se mal acostumbran. A rato dicen tomo cervecita, no voy a la escuela, mi papá anda por allá lejos, empieza esa mala maña.

La televisión, me da flojera ir a ver la milpa, mejor voy a ver la tele, como a las 5: de la tarde.

Y luego su "toque", el gobierno dice niños abandonados, el mismo gobierno hace la trampa, no le pegues a los niños, busca peones, eso es mal.

Una historia de mentira, un poco lo he conocido, si a si fuera, la gente de México no estaría muy sufrido".⁴⁰

³⁹ Diario de Campo, Banxu.

Esta última parte del comentario de Don Juan, nos deja ver que si se tiene clara la forma en como la promesa de "Progreso" deja a las sociedades que la adoptan en una desolación y sufrimiento, esto es por que él ha trabajado en la Ciudad de México, por ello tiene un punto de comparación y puede visualizar el furtivo de sus comunidad. Sin embargo este no es un genérico entre los adultos mayores que embelesados en esta idea de progreso pasan por alto estas actitudes de los jóvenes y de los niños, siendo para ellos más importante que se tenga una casa, comida, vestido y otras cuestiones que no son propiamente necesidades básicas, en pos de una mejoría de la calidad de vida - moderna.

Para nuestra visión occidental, no podemos hablar en muchas de nuestras sociedades de la pérdida del respeto hacia lo sagrado como la tierra, por que muchos no lo han tenido a lo largo de su vida, sin embargo el Hñahañu si lo esta perdiendo, si esta viviendo es pérdida y no sabe como afrontarla las ilusiones de "comodidad, libertad, modernidad" deslumbran a aquel que por su historia no habían tenido un contacto con estas formas de vida, y están dispuestos a dar su esencia misma de cultura y de seres, sin percatarse conciente mente de ello.

Por otra parte en las comunidades donde la idea de progreso no a envuelto toda dinámica de vida se reportan padecimientos, entendidos en nuestra cultura como enfermedades Gastrointestinales, que son más comunes en los niños de la comunidad y para las que han generado varias formas de tratarlas.

⁴⁰ Idem.

"Aquí todo es muy tranquilo, casi uno no se enferma, yo no me he enfermado, casi lo más son los niños, de la panza. Pero le damos un tesito de hierba moro y con eso".⁴¹

"El niño se enferma de ves en cuando. En los meses de Abril y mayo del estomago y les damos romero y ruda".⁴²

Este tipo de padecimiento⁴³ es característico de las sociedades que viven en relación armoniosa con la naturaleza, misma que les brinda las formas de curarse.

Otro tipo de males o padecimientos se encuentran muy presentes dentro de las dinámicas de los procesos de salud enfermedad de la comunidad, pero al ser estos característicos de la cosmovisión de la cultura indígena, hablare de ellos en el capítulo siguiente.

2.4 El que sabe de plantas de medicina en la comunidad.

La cuestión del reconocimiento de las personas que poseen el conocimiento sobre las formas de procurar la salud, esta perneada por tres aspectos fundamentales:

El reconocimiento de la comunidad, es decir, es la persona a quien la misma comunidad le asigna el papel de ser el portador de este conocimiento. Existen variantes radicales en este sentido, en las comunidades de abajo este papel es para las personas que han asistido a algún curso o taller, que han incorporado en sus prácticas el uso de tinturas, jarabes o pomadas, para procurar la salud.

"Como, de eso ya no se, la que sabe el * ella si ha ido a los cursos, yo no se de eso".⁴⁴

⁴¹ Diario de Campo, Uxtheje.

⁴² Diario de Campo, Naxthey.

⁴³ Le llamo padecimiento por que esta es la forma en como las comunidades alejadas de la tecno urbanización se refieren a lo que nosotros llamamos enfermedades.

⁴⁴ Diario de Campo, La palma.

Esto es característico en las comunidades de Dexthi, la palma y Bnaxu. Además como si se tiene identificada a la persona que ha asistido a cursos, por lo general se me enviaba con ella, a un y cuando se les dijo que lo que queríamos saber eran las formas antiguas de curación.

En las comunidades medias el puerto Dexthi y Naxthey, Las personas reconocen tipos de personas que les pueden procurar la salud, por un lado aquellas que han asistido a cursos, en los cuales han recibido algún tipo de instrucción o nuevas formas para trabajar con las plantas y otros elementos para procurar la salud. Tal es el caso de las llamadas promotoras de salud o alguna otra persona de la comunidad que haya asistido a este tipo de talleres o cursos.

Aquí la que sabe de eso es Doña Teresa, fue a los cursos y prepara pomadas, jarabes, todo eso⁴⁵

Y por otro las personas que practican las formas antiguas de curarse, distintas a lo que se aprende en los cursos de medicina tradicional.

"A no es como lo que hacemos en el curso, ustedes no nos van a enseñar.

Sel. No al contrario ustedes son las que más saben, lo más que nosotras podemos hacer es tratar de aprender de lo que ustedes nos quieran enseñar, si quieren. Por que para nosotras es muy importante aprender de la forma de antes de cómo se curaban y como se curan ahora y recabar la información que podamos en las comunidades".⁴⁶

Solo existen dos personas reconocidas por la comunidad que siguen con este tipo de prácticas.

⁴⁵ Comentario de una persona del Dexthi, recabado durante la etapa de exploración.

⁴⁶ Diario de Campo Naxthey.

"Solo la mamá del maestro, esa señora si sabe mucho nada más que no habla el español bien."⁴⁷

Quien podría ayudarte sería la señora Ángela, la señalaron. Es la que más sabe de eso, por que nosotras ya casi no, o martina pero ella nunca viene a nuestras reuniones o al curso".⁴⁸

Por último un acontecimiento curioso es el que emerge en Uxtheje, este lugar no se reconoce a nadie como portadora de este tipo de prácticas, se entiende que ahí todos los miembros de la comunidad "inclusive los niños" poseen cierto tipo de conocimientos al respecto.

"Me senté a descansar a orillas de una de las barrancas junto a unos muchachos como de 13 O 15 años de edad, después de platicar un rato les dije que necesitaba encontrar a leguen que quisiera ayudarme con mi investigación de plantas".

*Nosotros sabemos pero no muy bien.*⁴⁹

Sin embargo se reconoce que existe alguien que "sabe mas" lugar que se le asigna a los padres de familia o a la gente mayor, quienes ya han tendido mayor experiencia en las formas de procurar la salud.

"A lo mejor tu mamá quiere ayudarle Julia.

Si doña teresa si sabe mucho.

Sel. Yo vengo a hacer un estudio de plantas medicinales, y me comentaron que usted sabe de plantas, por eso vine a verla.

Señora Teresa (Se rió) Aquí todos sabemos, por que como no hay doctores, nosotros solitos nos curamos. Para que quiere saber".⁵⁰

Podemos decir entonces que esta cuestión de quien es el que sabe y el reconocimiento que le da la comunidad, tiene su momento inicial en Uxtheje, donde todos se saben poseedores de este conocimiento y lo comparten con otras personas, ellos no se viven como personas especiales o que saben más que los otros, se viven en un ambiente de compartir y recibir.

Tal vez la siguiente nota pueda aclarar como se viven:

⁴⁷ Diario de Campo.

⁴⁸ Idem.

⁴⁹ Diario de Campo, Puerto Dexthi.

⁵⁰ Diario de Campo, Uxtheje.

En la comunidad existen varios casos de educación especial, al que me refiero ahora es el de Crisanta y Juliana, dos niñas que sufren un ligero retraso en el desarrollo. Cuando yo las conocí las niñas asistían a la escuela con sus demás compañeros, quienes lejos de rechazarlas o hacerles alguna burla jugaban con ellas y hacían lo posible por integrarlas.

Cuando yo les explique que es lo que pretendía hacer en la comunidad, no se situaron en la postura de "yo soy el que sabe ", al contrario se situaron en el lugar de compartir se conocimiento, lo que les permite aprender siempre de todas y cada una de las personas.

En esta comunidad existe una gran necesidad de aprender, no solo formas para curarse, si no cualquier otra cosa que les de trabajo y bienestar, pero cuidan de no perder sus conocimientos antiguos los que ellos respetan mucho.

Lo que creen las personas sobre el conocimiento que tienen.

Otra variante es la forma en como las personas se apropian de ese conocimiento que tienen otorgándose ellas mismas un lugar en la comunidad. Al pasar por las comunidades y ver como se apropian de su conocimiento, encontré el extremo en la Palma, donde la gente por el hecho de no haber asistido a ningún curso o taller no da valor al conocimiento que ellas poseen en torno a procurar la salud.

Como, de eso ya no se, la que sabe el * ella si ha ido a los cursos, yo no se de eso.⁵¹

Es decir que su mismo conocimiento ante sus ojos no tiene una gran validez o el que tiene el conocimiento adquirido de forma "occidental", generando que

⁵¹ Diario de Campo, La palma.

ellos mismos desmeriten la sabiduría que tienen, por no ser adquirido en los nuevos parámetros de sabiduría, que exige la modernidad que están viviendo. Otro momento de este proceso lo vivimos en la comunidad de Dexthi donde si bien es cierto que existe mucha gente que sabe de plantas, no se sienten en total libertad de compartir este conocimiento con las demás personas y sobretodo con personas ajenas a la comunidad.

Una experiencia curiosa me sucedió en esta comunidad, y es que en lugar de que yo encontraré a mi informante, ella me encontró a mi, su explicación para compartir su conocimiento conmigo fue la siguiente:

"Aquí todos sabemos pero a lo mejor algunos no lo quieren decir, por que a veces no cree que eso sea cierto".⁵²

Caso similar es que sucede en el Banxu, y aunque no podemos decir que existen muchas personas que practiquen este tipo de curaciones, las que lo practican se resguardan de divulgarlo, y en este caso en específico la practica del médico desmerita su trabajo.

"Conocen que lo conozco un poco, que se puede hacer no se puede ir a ofrecer, unos que otro si, pero prefieren ir al doctor y no preguntar".⁵³

Es decir que su conocimiento esta siendo desmeritado pero aun se conserva con gran ahínco su práctica, por ello se resguardan de compartir lo que saben a cualquier persona, o por el mismo rechazo de la comunidad.

Sin embargo y cabría preguntarse por que lo compartieron con migo a pesar de conocerme nada más de vista en el caso de la Señora Maria felix, que incluso me busco para platicarme y la señora del Banxu a quien yo

⁵² Diario de Campo, Dexthi.

⁵³ Diario de Campo, Puerto Dexthi.

identifique, por medio de la comunidad pero que se mostró muy dispuesta a compartir lo que sabe con migo. La explicación es la siguiente:

"Uno no puede saber todo lo que hay. Si uno a lo mejor usted tiene hambre o sed, pero si no lo dice como vamos a saber. Hay que decir lo que pasa uno. Lo que conoce uno hay que decirlo también. A lo mejor una persona que no es nada de ti. Hay muchas yerbas con las que se cura"⁵⁴

Ustedes tienen esa necesidad de saber, los que se acercan a mi les entrego, lo que dios me dio de saber.⁵⁵

Como podemos darnos cuenta es el sentido de compartir lo que motiva a estas personas a enseñarme lo que saben, Además nos hablan de que no podemos saberlo todo y que el compartir es entonces una forma también de crecer, pero solo se habla de compartir conocimiento sino también el sufrimiento o las penas. Dar aquello que se nos a otorgado a aquellos que lo necesiten es algo muy característico del Hñahñu⁵⁶ de antaño, y desafortunadamente esto ante el recelo y las críticas de las otras personas es también una práctica y cualidad de seres que tiende a perecer ante el individualismo y egoísmo de la Modernidad.

2.5 La visión al ser introducida la forma de vida modernista.

El aspecto del rechazo a las personas que tienen este tipo de conocimiento lo podemos observar sobretodo en las comunidades de Naxthey y Puerto dexthi. En donde se observa una modificación en la forma de concebir, por parte de la comunidad, la sabiduría tradicional, por un lado tenemos que las practicas en torno a procurar la salud que antes eran "normales" al ser introducida una visión del mundo occidental, se ven como "brujería" o algo

⁵⁴ Diario de Campo, Dexthi.

⁵⁵ Diario de Campo, Banxu.

⁵⁶ Como el lector se dará cuenta en el siguiente capítulo al abordar la cosmovisión Hñahñu.

"malo", es decir que se a modificado la concepción que se tenía sobre las personas dedicadas a estas prácticas hasta el grado que ahora sean vistas como gente anormal o mala, a la que no se debe de acudir para consultarla o visitarla.

"Dicen que mi mamá es una bruja, por eso no la vienen a ver".⁵⁷

Generando entonces el rechazo no solo a las formas antiguas de procurar la salud, si no a las personas que lo sigan practicando, esto en las comunidades que han tenido mayor contacto con la llamada Modernidad, pero incluso en las comunidades de arriba, este contacto también a modificado la forma en que se entiende a la persona que sigue con las formas "de antes" de procurar la salud, si bien no se les cataloga de gente anormal o mala, se les ve como enemigos del progreso en la comunidad, como inadaptados, gente sucia y mala (en el sentido de saber convivir, con las formas importadas de comportamiento), aunque se reconoce que son personas que saben sobre las formas " de antes" para procurar la salud, no se les consulta o se intenta integrar o respetar su forma de vida.

"Son personas que no quieren integrarse con nosotros."⁵⁸

Va con Martina, ella si sabe, pero aquí nosotros no los queremos son muy cochinos, mejor venga a nuestro taller de Medicina Tradicional, para que nos conozca a todas."⁵⁹

⁵⁷ Comentario del profesor cuando le pregunte sobre el conocimiento de sus mamá.

⁵⁸ Comentario de las personas de Naxthey al referirse a la Señora Martina y a su esposo quienes practican las formas de curación y vivir antiguas.

⁵⁹ Idem. . En varias ocasiones se me solicito por diferentes personas que no conviviera con ellos por que nos se integran a la comunidad y que eran malas personas.

Estas forma de ver a las personas y la prácticas de las formas "de antes" sobre como procurar la salud y las males que aquejan al Hñahñu, le hace ser mucho mas vulnerable a adoptar las forma s occidentales de procurar la salud, pues se ha visto modificada la concepción sobre quien esta habilitado o es mejor para curarlos y a si es más aceptable en la comunidad acudir al médico o bien con las llamadas promotoras de la salud. Puesto que estas figuras están más acorde con las nuevas necesidades y formas de entender el cuerpo, lo que lo enferma, lo que lo cura, y sobretodo la comodidad y estatus que representa la adopción de la forma de vida moderna.

De tal suerte que el discurso de la modernidad y el catolicismo se repite en boca Hñahñu, aquello que ahora no entiende y no puede explicar, es malo o producto de fuerzas oscuras con las que no es bien visto convivir, o bien toda aquella persona que no adopta las formas de vida occidentales, son enemigos del progreso y la modernidad, en este contexto entonces estas personas se convierten en enemigas de la comunidad.

Las personas que por seguir practicando las formas antiguas de curación han recibido este rechazo han respondido de cierta manera en la misma forma a su comunidad, siempre defendiendo sus formas antiguas de curarse, se saben poseedoras de un "saber" que es importante conservar.

"No a mí no degusta eso de los médicos, ellos se enferman por que no saben, aquí lo hay todo para curarnos, pero son flojos y no quieren ir a buscar, pero aquí hay de todo...."⁶⁰

"Yo prefiero vivir aquí, lejos de todos, por que ellos han sido gente mala con migo, dicen que yo no soy buena, que hago eso de brujería, pero eso no es cierto, yo solo curo como antes..."⁶¹

⁶⁰ Comentario de a Señora Martina, informante clave en Naxthey.

En este mismo sentido ha generada por parte de estas personas no solo un rechazo a las formas occidentales de curarse si no de vivir.

"Vas a decir que estoy mal, pero a mi no me gusta nada de eso de pasteles o de dulces o del refresco, eso hace daño, tanto dulce.....

No me gustan las pastillas, por que quita la comida.

Tesito, No chile de árbol y guajillo no por que quema, no coca, refresco o agua simple o hervido, todo el tiempo su té.

Yo prefiero vivir aquí en mi casa, mi hijo dice que vamos a hacer otra casa, pero yo le digo que a me gusta así, mi cocina, con su fogón, me gusta más que los cuartos esos que hicieron nuevos...."⁶²

Ellos no nos elaboran un discurso sobre el no adoptar las formas de vida occidental, por que estas sean una manera de ir introduciendo las prácticas occidentales para procurar la salud o que esto haga daño a la comunidad en su identidad cultural, sin embargo nos hablan con los hechos en su sabiduría intuitiva y prefieren alejarse de estas formas y de las personas que las practican a fin de no caer en discusiones, con sus compañeros, anteponiendo la distancia al enfrentamiento, pero sin dejar de ser lo que son y lo que han sido durante muchos años, de esta forma y a su forma siguen practicando y viviendo a la usanza de antaño hasta donde les es posible.

Puesto que la modernidad y su forma de obtener conocimiento, se extiende y los desprestigia, los aísla y pretende borrarlos de su camino, pero estas personas sin emprender una batalla, comparten su conocimiento, su comida y su techo, con el que quiera y este dispuesto a escuchar, dando a la Modernidad la opción de que si descansa en su camino tan apresurado, ellos estarán para dar, lo que ellos tienen, todo lo que tienen, y quieren compartir.

⁶¹ Comentario Señora Angela, informante clave en puerto Dexthi.

⁶² Comentario señora Angela, en puerto Dexthi. Su casa es de losa y tabique, pero su cocina esta hecha a la forma tradicional con ocotillo.

"A mi no degusta hacerla esperar, por que usted va a la escuela, por eso yo le digo, que yo la espero, aquí estoy en las mañanas, o luego me salgo a cuidar mis chivos, pero yo le enseño donde los cuido, para que me vea ahí o en la tarde, ya me tomo mi café y aquí estoy, cuando guste visitarme y platicamos un poco".⁶³

Sin embargo no es del todo una espera pasiva, y sobretodo cuando hablamos de las formas de procurar la salud, he podido dar cuenta que de alguna forma compiten con el médico y sobre la certeza de sus saberes.

"Que lastima que no tengo estudio, pues el tiene....

Para mi yo creo todas las cosas que se.

Se ve a los dos meses o tres en la cara. El doctor dijo 21 o 27, yo le dije 17 O 16 y nació el 17."⁶⁴

Por una parte ella misma nos hablan de en esta forma de vivirse "la occidental" el reconocimiento del que sabe esta dado por un papel o por haber asistido a la esuela, que genera en ellos cierta añoranza, por no contar con estas formas de adquirir el conocimiento y reconocimiento, pero no muestran un desmérito por lo que ella sabe, aunque reconoce que con un papel que avale su conocimiento sería más fácil que las personas se acercarán y creyeran en lo que ella sabe.

Pone énfasis en la exactitud de sus apreciaciones, en prácticas que sabe que actualmente son del dominio médico, siendo una forma de poner por encima del conocimiento médico, la exactitud de sus conocimientos.

Esto no es algo que se presente con las personas que visite en las otras comunidades, pero entiendo que es una forma de reaccionar ante la imagen, que hasta cierto punto, tiene mucha de responsabilidad de que su

⁶³ Idem.

⁶⁴ Idem.

conocimiento sea mal visto por la comunidad generándose el rechazo, así que se identifica plenamente a los causantes de esto, la imagen médica y la educación institucionalizada.

Esta concepción de la Medicina Institucionalizada, como única forma de ejercer el derecho a recomendar tratamientos, es introducida desde la llegada de la Modernidad a nuestro país que encuentra sus premisas en el discurso médico a finales de 1800: "La Medicina a pesar de todo no es todavía una ciencia enteramente constituida en nuestra patria, un signo infalible que la ciencia no está aún constituida, es cuando ella es todavía una propiedad común. Mi portero no vacilaría en definir la enfermedad, en indicar su causa, en prescribir el remedio y en prescribir su terminación. Él se cree con el derecho y parece tenerlo, por que no se vacilaría en escuchar su opinión y muchas veces aun adoptarla... y el ejercicio entre nosotros. Mientras nuestro gobierno no reglamente andará en todas las manos, desde la viejecilla más ignorante y el portero de más baja estofa, hasta el elegante charlatán de guante blanco" ⁶⁵

Como podemos dar cuenta esta ideología se extendió a lo largo del siglo posterior y lo que llevamos de este hasta alcanzar al Hñahañu, que ahora al entrar en las nuevas dinámicas de vida, la medicina y la educación institucionalizada le reclama un espacio que antes era y en algunas comunidades es de propiedad común.

El discurso de la modernidad se justifica planteando la idea que el poner la salud de las personas en manos de "expertos" científicos o médicos,

⁶⁵De Asis, 1888.

resguarda a la población de caer en charlatanerías o tratamientos no adecuados para la enfermedad, sin embargo cabe preguntarnos cual es el costo real de esta acción.

Por un lado tenemos las implicaciones comunitarias que sufre la población, en primer lugar es imperativa hablar de la responsabilidad sobre el tratamiento de la enfermedad, que se pierde al ser dejado este en manos de los médicos, al ya no tener la responsabilidad la persona, pierde entonces también el conocimiento que le posibilitaba hacerse cargo de la curación de sus malestares.

Los talleres de Medicina tradicional.

Mucho he hablado de los talleres y que estos han afectado la forma en como las personas se viven en torno a su saber sobre las formas de procurar la salud. Me he encontrado con dos tipos de talleres:

Existe un encuentro, que se realiza en la comunidad de Orizabita anualmente, tiene como finalidad reunir a la mayor cantidad de gente posible que tenga conocimientos o que quiera aprender de Medicina Tradicional.

No tuve la oportunidad de asistir a este encuentro, pero en vos de una de mis informantes, refiere que es una especie de intercambio de conocimientos, donde todos platican acerca de lo que saben, y que además les enseñan otras formas de curar como son el masaje y la energía⁶⁶.

Se puede decir que este tipo de encuentros ha beneficiado a las personas, puesto que al compartir tanto sus experiencias como sus diversos remedios,

no permiten que este conocimiento caiga o desaparezca. Sin embargo a todas las comunidades llegan otro tipo de talleres, estos son impartidos por un representante del DIF municipal. A continuación presentaré una breve descripción de uno de los talleres a los que asistí.

Estos talleres repercuten de varias formas en la visión que el Hñahñu tiene de sí mismo y de su forma de procurar la salud.

En primer lugar cabe destacar que es un taller que se imparte en un lugar determinado, sea una escuela o una casa. La persona que imparte el taller es la que se sitúa en el lugar del que sabe, por lo que no se comparte en conocimiento de los demás asistentes al taller, generando que lo que ellas saben no se valore y por el contrario se le reste importancia ante sus propios ojos.

Se les piden productos tanto para la elaboración como para el envasado de cosas que no existen en la región, lo que genera nuevas necesidades y exigencias, para poder elaborar sus remedios.

Es una forma de inducir el uso de la medicina alópata y de otros productos como el shampoo, a través de una máscara llamada "Medicina Tradicional", propiciando a si un cambio sutil en la forma de entenderse y entender el origen y curación de sus malestares.

Cierto es que las concepciones de Modernidad Mundo están permeando y modificando toda la forma de vida del pueblo Hñahñu, incluyendo lo que a salud se refiere, pese a ello existen ciertas manifestaciones que me hacen pensar en una resistencia por parte de esta comunidad a incubar del todo la visión occidental del mundo, esto lo podemos notar en que por lo menos en las practicas de procurar la salud, se siguen practicando en gran medida los remedios tradicionales.

En primer lugar podemos considerar, que el que en las comunidades más cercanas a la cabecera municipal, utilicen como primer recurso la utilización de té, como forma para curarse, nos habla de una raíz que pese a la industrialización de la salud, sigue arraigada en este pueblo y es en cierta forma la base de sus curaciones.

Por otra parte podemos ver que existe una lucha de las personas que se saben poseedoras de este conocimiento, frente a la opinión de la medicina institucionalizada sobre el origen y tratamiento de las enfermedades. El factor económico ha sido determinante, para que no se incorpore del todo.

Pero tal vez el factor más importante es que muchas de las enfermedades y por ende su curación están basadas en lo que podríamos llamar el factor espiritual o místico de este pueblo, el que los médicos occidentales no aceptan y por tanto no pueden curar.

El rechazo de los médicos sobre este tipo de padecimientos genera cierta desconfianza por parte de las personas, sobretodo en las comunidades mas altas. Para ellos no es solo que el médico no crea en este tipo de "males", es negar la esencia misma de este pueblo, que se ha transformado hasta el punto de perder su forma de vestir y de vivir, que esta perdiendo su lengua, pero que se niega a perder y se aferra a sus creencia místicas que es la columna determinante de sus vidas.

Es este misticismo que es en si la voz Hñahñu que se vive y vuela por todas las comunidades del valle.



La vivienda Tradicional Hñahñu esta construida por adobe, organos, madera y en su mayoría de una planta llamada ocotillo característica de la región, con piso de tierra.



ATUENDO TRADICIONAL DE LAS MUJERES HÑAHÑUS.

2.6 El Método es también una forma de vivirse en la Comunidad.

Nuestros Métodos fueron los de los Sabios, pero también los de los teólogos, los de los poetas, los de los brujos los de los magos y los de los niños. En resumidas cuentas, nos hemos convertido en bárbaros, prefiriendo la invasión a la evasión.

Louis Pawels y Jacques Bergier.

El Retorno de los Brujos.

Vivimos en un mundo compuesto por muchos mundos, tal vez muy distintos y lejanos a nuestro entendimiento que deambula tan solo en parcialidades. La propuesta neoliberal, en boga actualmente, del sueño del hombre unidimensional, termina por convertirlo en un ser monótono, ahistórico, desvinculado, acrítico, muy calificado y productivo, pero carente de iniciativa, de raíces, transculturalizado, estandarizado con base a parámetros tecnocráticos y eficientistas.

Esta realidad es lo que nos lleva a nosotros los que no nos entendemos en esta gran máquina a volver la mirada hacia la cultura y la tradición, en representación de lo sagrado, lo persistente, aquello de lo ancestral que permanece arraigado, aquello del pasado que deviene en presente, el atisbo de un ayer transformado en la recreación inédita del acontecer cotidiano, el pasado que construye un futuro. Por ello, las tradiciones no pueden rescatarse, no podemos incluirlas en la lista de innumerables especies en peligro de extinción. Muy por el contrario, la tradición ha demostrado en las últimas décadas que es un muerto que goza de cabal salud y cual ave fénix resurge de las cenizas en que el positivismo neoliberal la pretendía sumir, ya

que "... nos encontramos con la paradoja de una cultura tradicional que no esta sujeta en sus operaciones de dominio ideológico de los poderosos".

En oposición a una visión fragmentada, monótona y vacía del mundo y de nosotros mismos, como hemos podido dar cuenta, han surgido una serie de propuestas, como una respuesta inevitable desde todos los sectores sociales, incluyendo la comunidad científica, que nos invitan a plantear nuestros objetivos y por ende los métodos de estudio desde una visión - acción; esta forma de acercarnos a las diferentes formas de vivirse, nos plantea como prioritarios el hecho de que el trabajo no puede hacerse desde el escritorio de una oficina solamente leyendo libros; es difícil, por no decir imposible comprender la realidad humana sin tener contacto con ella; la sola imaginación, aunque básica en el trabajo de reflexión no alcanza. Aunque el proceso de presentar coherentemente los resultados de una investigación requiere de reflexión de lecturas y de un cierto retraimiento, para entender la construcción de los individuos en lo individual y lo social, es necesario entonces entender el proceso de construcción de los individuos en su totalidad, ello implica acercarnos a los escenarios de la vida cotidiana de estos actores.

Por ello me fue imperante ir al contexto de la comunidad indígena, con el firme propósito de intentar comprender como se estaban construyendo estos seres en las formas de procurarse la salud. Sin embargo al estar ahí una pregunta asalto mi mente y mi espíritu, y es que al entrar el contexto y vivenciar la diversidad de este mundo..... incluso la duda puede ser la mejor manera de llegar a la seguridad.

¿Qué hace un Psicólogo en una comunidad indígena?

Esta fue una de mis más grandes ocupaciones cuando llegué a la comunidad y me encontré con que todos mis demás compañeros de carreras como Biología, Arquitectura, Ingeniería, tenían ya un proyecto establecido, un quehacer un por donde empezar.

Al parecer lo que yo tenía planeado nada tenía que ver con los proyectos de otras carreras, y sobretodo parecía menos objetivo y sistemático que el de los compañeros.⁶⁷ Ciertamente es que yo también tenía un que hacer, pero no tenía idea el cómo ni el por donde empezar. La forma de introducirme en la comunidad siempre fue y ha sido desde la visión de que somos seres históricos y culturales, que esto no forma y nos da sentido en el vivir y estar cotidiano. Tomando como principio que la cultura, en un sentido básico o esencial, se refiere a lo que sencillamente puede denominarse como "estilo de vida", es decir, todo aquello que permite hablar de una cierta manera de vivir que abarca tanto las formas regulares de comportamiento como las cosas de las que nos rodeamos y como las fabricamos y las usamos, hasta la manera en que percibimos e interpretamos el mundo en que vivimos.

Las maneras de "ser", "estilos de vida", "costumbres sociales", "pautas de significado" o "culturas propias", reflejan las divisiones sociales y las maneras de ser - pensar - sentir o creer, en otras palabras las acciones

⁶⁷ El objeto de estudio de la ciencia se independizó de los aportes de las otras que estudian, desde su propia óptica, aspectos muy importantes del mismo problema, lo cual les escindió sus conexiones más íntimas. Las disciplinas científicas siguen el camino de la fragmentación, han especializado a tal grado sus temáticas que los resultados de su análisis suelen incurrir en un determinismo reduccionista. Como bien señala M. Berman: "No estoy intentando decir que la ciencia es la causa de nuestro predicamento; la causalidad es un tipo de explicación histórica que yo encuentro particularmente poco convincente. Lo que estoy argumentando es que la visión científica del mundo es parte integral de la modernidad, de la sociedad masificada.

significativas, expresiones y hábitos que expresan las formas simbólicas compartidas, son resultados históricos y sociales, es decir, que se han producido, transmitido y recibido de manera distinta según la posición que ocupen los diversos grupos en la sociedad.⁶⁸

Para entender o aproximarse a cierta cultura es necesario observar la vinculación entre la posición que guardan los conjuntos sociales en las sociedades concretas con los "modos culturales" de esos conjuntos, en otras palabras que la cultura, como complejo de "maneras de ser" que son reconocidas como normativamente válidas, es también un sistema de formas en que se organizan las relaciones y las respuestas - hábitos "convencionalizados" - a ciertas necesidades, lo que permite incluso la prevención de actitudes que sumen los individuos que pertenecen, por que participan y comparten ese sistema.

Así que al inicio me uní con algunos compañeros con quienes me sentía cómodo y me posibilitaban el acercamiento a la comunidad. Sin embargo llega un momento en el que al establecer objetivos un poco más definidos, se busca entonces cierta independencia y compatibilidad con áreas afines a mi investigación.

"El estar con los compañeros me ha servido, para establecer relaciones, conocer mejor las formas de llegar a las comunidades. Sin embargo con esta visita ha surgido un objetivo más específico, por lo que considero que es el momento de separarme en los lugares para investigar, de los compañeros que por su disciplina y proyectos determinados, no tienen los mismos intereses de mi investigación".⁶⁹

⁶⁸ El conocimiento científico ha tratado de invalidar cualquier otro método de conocimiento que refleje una realidad no conmensurable con la realidad científica.

⁶⁹ Diario de Campo, Nota metodológica.

Cuando ya se ha salvado la etapa de integración a la comunidad, viene la segunda parte de la investigación, me refiero a la búsqueda de informantes clave y las formas de interactuar con ellos. Uno puede llegar y comenzar a hacer entrevistas, tomar fotos y después retirarse pensando en que ha hecho su investigación. Pero eso no es del todo cierto por que uno entonces hará su interpretación de la "realidad" y como hemos vivido en Psicología este tipo de estudios han traído calificativos y descripciones de mundos que los autores no conocen. Y sobretodo cuando hablamos de estudios de aculturación o cambio social, los análisis solo se quedan en la descripción de los eventos pero solo en muy contadas ocasiones, nos hablas de lo que viven estos seres, en emociones, sentimientos y construcciones de la apropiación de esta su "nueva" vida.

La observación participante ha sido para mí una estrategia por demás valiosa. Primero por que me ha llevado entenderme como un investigador en una cultura ajena a la mía, al ser un requisito el entrar sin prejuicios, uno como que recupera la capacidad de asombro, dejar que las cosas pasen antes de analizarlas o interpretarlas, cierto es que llegará el momento en que se tengan que analizar o interpretar, pero para ello las anotas tal y como suceden en una descripción detallada, y la devolución de información donde información donde mientras tanto vives los acontecimientos como se presentan, sin sentirte mal por que algo no salió como lo tenias planeado. Sobretodo cuando uno entra en estos mundos cada paso que damos es hacia lo desconocido, al menos en un inicio, después con el tiempo cuando ya se tiene cierta familiarización con la comunidad, sus ritmos de vida, y su forma de interpretar la vida, uno puede ir planeando sus actividades de acuerdo con las de las personas con quienes nos interesa platicar.

Pero todo el tiempo antes de eso es un constante descubrir e ir comprendiendo sus dinámicas de vida y sobretodo buscando la forma de integrarte a esta su vida, que pasa a ser parte de esta tu vida.

Así que una vez estando en el campo la construcción del método se va dando conforme te vas construyendo como investigador y como persona, por que es inevitable que al estar viviendo con la comunidad compartiendo experiencias y teniendo un contacto de forma distinta con el entorno natural, nosotros no tengamos un cambio también en la forma de percibirnos y de entendernos en lo social y en lo individual.

"Esta experiencia ha sido por demás ilustrativa, además de tener la posibilidad de recorrer en su gran mayoría las comunidades de las zonas altas, e caído en cuenta, de lo ciegos que estamos a veces y lo poco que valoramos mucha de las cosas que para nosotros son cotidianas, como tomar agua o comprar algo en una tienda. Aquí llegó un momento que no importó cuanto dinero traíamos para comprar, el dinero perdió su valor ante la realidad, pues por varios kilómetros, solo existía la desolación. Creo que nos hemos hecho tan dependientes de lo comercial y lo hemos sobre valorado, pues, en estos momentos nos hubiese servido, más saber la s veredas o saber donde podíamos tomar agua que el dinero, este no se come, ni se bebe."

"Estoy muy confundida no es solo el bañarme con agua fría, o comer cosas extrañas, es que no se si estoy preparada para internarme en una forma de vida que a cada paso me cuestiona y me hace reconsiderar lo que soy y cómo me he venido construyendo, lo que para mí es importante. Incluso, el ver personas que en nuestra sociedad es muy común aquí adquiere un valor impresionante, es algo que puede bajar tu ansiedad y darte un poco de aliento.

Pero por otra parte me entusiasma mucho todo lo que se me ofrece, de donde puedo y estoy aprendiendo, aquí uno aprende de las personas, de la tierra y de uno mismo cuando te encuentras haciendo cosas que no imaginabas, como conservar la calma y las ganas de seguir después de haberte perdido y sufrido casi un día."

Ya en marcha uno se encuentra con que en el trabajo de campo todo puede suceder y de las experiencias que se tienen en el terreno se va aprendiendo y desarrollando habilidades y refinando los sentidos, aparecen facilitadores del trabajo como personas dispuestas a ayudarme aun en lugares donde yo había perdido la esperanza de encontrar informantes:

-Sin embargo, el informante llegó....literalmente, casi cuando había decidido que no iba a trabajar con esa comunidad-.⁷⁰

Así como también limitantes que no son necesariamente producto de que la gente no este dispuesta a colaborar, si no más bien se deben a mi inexperiencia en este terreno y en esta tierra, limitantes que después se convierten en facilitadores y que me invitaron a considerar mi estancia e incluso a tomar un mayor valor a mi labor. Tal es el caso de la ocasión en la que nos perdimos un grupo de compañeros y yo, la primera ocasión que visitamos la comunidad, pero que de ello he podido rescatar, factores que me hacían falta considerar en el método:

"En esta ocasión el método ha sido hasta cierto punto bueno, si no nos hubiésemos perdido, tal vez jamás tendríamos el tiempo para recorrer con nuestros propios pasos lo que los Hñahñus recorren con los suyos, sin embargo para futuras visitas a las comunidades, es recomendable, trazar un pequeño mapa de donde vamos a pasar y preguntar a las personas nativas de la comunidad, por las veredas que acortarán nuestro camino. Cabe resaltar que es importante traer siempre agua y alguna fruta o alimento, cuando se suba a las comunidades, por que no hay la posibilidad de adquirir estos productos en el camino y la distancia de una comunidad a otra "para mi inexperiencia" en este tipo de climas es basamente grande, esto a fin de no desmadrarme o sufrir algún percance por un mal estado anímico."

Llegar este lugar es un poco complejo, así que recordaré, llegar en el transporte de la una de la tarde para que no me sorprenda la tarde, puesto que puede ser un poco peligroso, caminar de noche o de tarde en este lugar pues la neblina lo cubre todo.

⁷⁰ Diario de Campo, Dexthi.

Con esto aprendí que construir un método, es el compartir las formas de vida de otros seres, lo que implica implica, a diferencia de los métodos cuantitativos, entendernos a nosotros como otras personas, quienes se pueden enfermar, perder y sufrir tanto o más que las personas con las que estamos conviviendo y que en la habilidad y capacidad del investigador de convertir y reconocer esto, genera entonces no un método sino una forma de entenderse y entender al otro en esta construcción que ambos comparten y que ambos aprenden tanto de sí mismos como del otro.

"En sus estudios de la cultura de otro pueblo, incluso los antropólogos que sinceramente aman al pueblo en que estudian, casi nunca piensan que están aprendiendo algo acerca de la forma como el mundo realmente es. Más bien, consideran que ellos están averiguando cuáles son las concepciones del mundo de otro pueblo. Esto se debe en gran parte a que vivimos en sociedades disociadas de la naturaleza que han intentado borrar las antiguas cosmovisiones animistas del universo y las tradiciones culturales de respeto a la Madre Tierra, en donde cada flor, árbol o arroyo tenían espíritus guardianes. Las celebraciones de la llegada de las estaciones, los festivales para agradecer la siembra y la cosecha, las flores y los frutos, el sacrificio de los animales y el canto a la vida que durante miles de años fueron ritos inquebrantables de muchísimas culturas, subsisten hoy como manifestaciones marginales de resistencia (aunque algunos las toman ton sólo como reminiscencias), cuyas formas encierran sabiduría antigua legada por la tradición de incontables generaciones⁷¹.

⁷¹ Taylor, 2000.

Además entendernos como seres compartiendo la vida con otros seres, es importante, caer en cuenta que al internarnos, en estos mundos, estamos entrando en un mundo que no es el nuestros y que un estudio objetivo y sobretodo sincero, implica intentar en la medida que nos es posible, acercarnos a su visión de la vida, en otras palabras, en esos lugares hablar en Hñahñu significa pensar también en Hñahñu, por ello un investigador inexperto como es mi caso, se ve en la necesidad de desarrollar estrategias de intervención que posibiliten al mismo tiempo empárese de esa visión del mundo para poder hacer una interpretación de él, y sobretodo vivirse en él.⁷²

Y es en este punto donde me surgieron otras interrogantes:

¿Cómo comprender lo que se te dice hasta que no comienzas a darte una idea del significado y poder de sus palabras?

Como comprender sus jornadas de vida hasta que no los acompañas y lo vives con ellos?

Y sobre todo como si quiera intentar interpretar y transmitir lo que ellos creen y viven de esto que hoy nos compete "la salud" si no tienes una visión siquiera un poco cercana de que va dando forma a su construcción de lo que para ellos es salud?

Lo que hoy somos lo debemos a la tradición , la cual se desliza a través de todo lo que es perecedero y por lo tanto, pasado, como una cadena sagrada

⁷² Recordemos que es por medio de la transmisión de las tradiciones, que el sujeto aprende las pautas de comportamiento que desarrollará al comer, vestir, descansar, divertirse, comunicarse, trabajar e incluso amar y pensar. Es así que la satisfacción de necesidades individuales termina por responder y adecuarse a las necesidades sociales.

que conserva y hace llegar a nosotros lo que las anteriores generaciones han credo... la tradición no es una estatua inmóvil, sino una corriente viva, fluye como un poderoso río, cuyo caudal va creciendo a medida que se aleja del punto de origen...Esta herencia constituye el alma de cada nueva generación, sustancia espiritual como algo adquirido, sus principios, sus prejuicios, su riqueza.... Pero al mismo tiempo este patrimonio recibido de las generaciones anteriores queda reducido al nivel de una materia prima que el espíritu se encarga de metamorfosear..... Este heredar consiste en recibir la herencia y trabajarla.

Recordemos que en la visión del mundo que aportó la ciencia moderna la idea de la separación entre mente y cuerpo, sujeto y objeto, dominó sobre la tradición animista en donde el cosmos era un lugar de pertenencia y de correspondencia y las dicotomías mente / cuerpo, sujeto/ objeto no tenían cabida. Es así que mientras el pensamiento tradicional pre industrial el conocimiento era producto subjetivo (experiencia), la ciencia escindió el del sujeto; el conocimiento se volvió objetivo (fuera de la experiencia) lo cual permitió que los fenómenos se analizarán fuera de su contexto (experimento). La ciencia fragmentó el conocimiento al atomizarse. El conocimiento científico sea convertido en un discernir especializado de parcialidades que van estableciendo los verosímiles autónomos y conformando un modelo de la realidad estructurando por el saber de lo conocido y recreándolo a partir de la propia lógica autor referente de los saberes parciales.

Al estar en contacto con la comunidad, te comienzas a entender de formas distintas, y me quedo muy claro que, para no obtener saberes parciales, entrar en su lenguaje es entrar en su mundo. Para mi de inicio, el lenguaje fue una limitante, por que no me sentía cómoda cuando ellas hablan en Hñahñu, por que no comprendía lo que ellos me decían, y me hacia sentir ajena a su mundo, sin embargo con forme fueron pasando los días, fui comprendiendo e intentando hablar Hñahñu, y este hecho marco un parte aguas en la investigación.

"Hoy al subir a la comunidad me encontré a varias personas y las salude en Hñahñu, la contestación a diferencia de otras ocasiones fue muy calida y llena de risas, el hecho de que yo intente hablar su idioma les causa gracia pero también los acerca un poco mas a mi, e incluso yo me siento mucho mejor y mas cerca de ellos. Entiendo entonces que no es solo hablar como ellos hablan significa entrar en sus mundos y sus formas de entenderse".⁷³

Como el lector puede dar cuenta el lenguaje es entonces no solo la llave para comunicarnos, sino para mi ha sido también, la llave para entenderme y acercarme al conocimiento y las concepciones sobre salud. Cabe destacar que cuando los niños te ven hablando en Hñahñu, además de causarles gracia se animan a hablarlo e incluso nos llegaron a poner nombres y hacernos bromas en su lengua y cuando se dieron cuenta que lo entendíamos género un clima de mayor confianza aunada al respeto.

Además de las entrevistas planeadas y los paseos o la búsqueda de personas determinadas, los encuentros casuales, el convivir en los eventos importantes como las clausuras en las escuelas o fiestas, donde se reúnen las familias, me fue de suma importancia, porque al estar compartiendo no solo mis interés si no también los de ellos genero que las comunidades nos

⁷³ Diario de Campo, Nota Metodológica, Uxtheje.

adoptaran y que se preocuparán no solo por que nuestro trabajo resultara bien, sino también por nuestro bienestar en las comunidades, por si comíamos o no, por si andábamos de noche o en las veredas solos o simplemente si visitábamos o no seguido la comunidad.

"Los encuentros casuales, son importantes para tener más acercamiento con la comunidad, el platicar en el transporte público con las personas de la región es una forma de acercarte más a la comunidad y que ellos te integren de forma más fraterna a su comunidad, por lo que se sugiere seguir propiciando este tipo de platicas".⁷⁴

Llego una momento en que las personas me invitaban a su casa y estaban consientes de mi trabajo aun cuando yo no las conocía y no tenia idea de que ellas sabían de mi trabajo en la comunidad, claro que no faltaron las ocasiones en donde por motivos de la propia investigación no podía yo asistir a las invitaciones no planeadas y ese es también un factor que se debe considerar en estudios de esta índole, por que mas que con informantes estamos tratando con personas que te invitan no solo a su casa sino a compartir su vida.

"La naturaleza con que la señora me hizo la observación de que no voy a su casa habla de que para ellos es muy normal manifestarse tan sinceramente a un con las personas que no conocen "tal es mi caso" y que sin embargo esta conciente de mi participación en la comunidad

"Por otro lado el echo de que me invite a su casa de una forma tan formal, es muy común entre la gente que he visitado, por lo que el no haber asistido a su casa como se tenía planeado es un acto de falta de tacto de mi parte".⁷⁵

Y aunque en ocasiones, me sentía un poco vigilada este sentimiento fue pasando con forme yo misma me iba sintiendo también en casa cuando llegaba a la comunidad.

⁷⁴ Diario de Campo, Nota Metodológica, Dexthi.

⁷⁵ Diario de Campo, Nota Personal, Dexthi.

"Me sentí extraña cuando la señora me hizo la observación de que no voy a su casa, me sentí vigilada por una parte, y por otra muy contenta de que al menos ella, a quien yo no conocía se de cuenta de mi participación y me brinde su casa.

El que no hubiese podido asistir, creo que puede causar una mala impresión en la señora, pero es algo que debo asumir como parte de la investigación y de mi integración a la comunidad, intentaré no adelantarme a la reacción de la señora y esperar, por que ciertamente no reaccionará como la gente a la que estamos acostumbrados a tratar en nuestro medio"⁷⁶.

Es cierto y sin temor a equivocarme, es también una forma de construirnos, en repetidas ocasiones, la gente me hablo de que el conocimiento se obtenía en la práctica y esta observación iba mas allá de lo que yo podía imaginar, tal ves la experiencia de muchas observaciones y muchas entrevistas no hubiesen tenido el resultado, de lo vivido en esta tierra, hasta el momento que las circunstancias me enseñaron una categoría que nadie hasta ese momento me había mencionado, hablo del dolor, de ese que se siente y que no sabemos como controlar, hablo del estar enferma en una tierra donde no hay médicos y donde mi debilidad de espíritu y mi inexperiencia no fueron disculpa ante la visión que se tiene y que yo tenia del dolor.

A veces la casualidad nos lleva donde jamás pensamos llegar y esto un investigador de lo cotidiano lo debe tener muy presente, pues no se sabe cuando, se recibirá la lección de vida mas grande que la vida nos puede ofrecer.

"Como esta experiencia de curación ha sido propia, no he podido recordar el nombre de la planta, que me dijeron, para la infección de las muelas. Por ello sugiero que siempre tengo que traer una libreta para hacer anotaciones pequeña para hacer anotaciones de palabras clave o significados, a un en ocasiones como esta que no era propiamente una observación".⁷⁷

⁷⁶ Idem.

⁷⁷ Diario de Campo, Nota Metodológica, Banxu.

En este apartado me es inevitable pensar en cuan pequeña puede ser nuestra visión de lo que es estar sano o lo que es estar enfermo y sobre todo, como un investigador de la salud y de lo cotidiano se enfrenta a sus concepciones, temores y ansiedades, aun cuando piensa que estas han sido salvadas.

Esta sin duda ha si ha sido una experiencia que me ha trastocado en todo lo que soy y que ha puesto a prueba mi confianza en mi búsqueda por una alternativa para procurar la salud. Me levanté con un dolor insoportable, y mi compañero y yo fuimos a buscar quien me podía auxiliar, cuando llegamos con el señor Andrés y no obtener una respuesta como " le duele esto... se toma esto ", me sentí nerviosa, intranquila, creo que quería a mi dentista, lo que acento más el dolor que sentía, no se tan angustiada me veía que mi compañero quería sacarme de ahí para que me revisaran, sin embargo el señor Andrés me veía con tal confianza y le parecía lo que me estaba pasando de lo más natural, que decidí ponerme en sus manos, creo que eso es algo (además de los remedios que me hicieron) que influyo mucho en que yo me sintiera mejor, y no hablo nada más del dolor de muelas o de que la hinchazón se bajara, hablo de la tranquilidad que me transmitieron, tanto el señor Andrés como su esposa, tranquilidad, amabilidad y preocupación genuina por mi bienestar, sin imponer, lo que ellos pensaban y sin mostrar rasgos de sentirse ofendidos, por que nos queríamos ir . Pero sobretodo me ayudaron a descubrir que no todo el dolor es malo y que si se tiene un poco de paciencia uno puede crecer y aprender de los dolores que son parte de la vida, y no se trata de una filosofía del vivir sufriendo, si n o de aprender a diferenciar que dolores son sanos y que dolores no.

En suma lo que puedo decir del método que ocupe en la investigación, es que para mi ha sido mucho mas que lineamientos donde al seguirlos obtendremos ciertos resultados, ha sido un descubrir la visión Hñahñu y descubrirme, compartir lo que yo se con ellos y aprender sobretodo esto, aprender a aprender del otro, del la tierra y de mi misma.

Al retratar al hombre en su totalidad- se concibe a la ves como un animal biológico, un animal parlante, un animal constructor de cultura, en toda la gran variedad de sus presentes tipos físicos y de sus logros culturales, tanto hoy como en los miles de años en los que ha habitado la tierra - la

Antropología nos aporta una perspectiva, no solo en el tiempo, sino también en términos de la amplitud posible de la conducta humana. Ensancha el escenario del mundo en el cual el hombre ha representado sus numerosos papeles, proyectando nuestra mirada más allá de la historia escrita y dentro de sociedades donde convenciones jamás soñadas por nuestra cultura regularizan y dan sentido al comportamiento humano. Al ser posible esta ampliación de nuestra perspectiva, nos permite asomarnos a extramuros de nuestra propia cultura y regresar luego para considerar nuestro propio modo de vida con una objetividad que no nos sería dable alcanzar de otra manera⁷⁸.

Quiero concluir esta parte cediendo voz al Hñahñu, que con su infinita paciencia y su singular forma de observar, me han dado la más grande aportación a esta forma de investigar.

En tierra Hñahñu el tiempo deja de ser... Para estar,

Como puede que si como puede que no..... y no pasa nada.

⁷⁸ Taylor, 2000.

CAPITULO III.

MUNDO HÑAHÑU



Millones de personas que todavía viven sobre este mundo jamás quisieron formar parte de esta máquina y en muchos casos, no lo son. Me refiero a los seres que han vivido en la periferia del mundo técnico. Se han quedado fuera de nuestro campo de conciencia, sea por que viven en lugares poco conocidos o por que sus recursos no han sido codiciados por la sociedad tecnológica, o por que muchos de ellos han sido han sido matados o silenciados de otro modo. Sin embargo ellos todavía tienen conciencia de ciertas verdades fundamentales, la más importante de las cuales exige reverenciar a la tierra - una idea que es subversiva para la sociedad occidental y para toda la orientación tecnológica de nuestros tiempos¹.

Son precisamente de estos seres a los que pertenece el Hñahñu, seres que por su poca riqueza material fueron olvidados y relegados por la sociedad capitalista, fueron sin darse cuenta privilegiados con el menosprecio de aquel que solo centra su atención en el producto, la ganancia y el individualismo. Y pese a que hoy en día la vacuidad occidental abarca casi todos los rincones y ha llegado, hasta el horizonte Hñahñu, la voz de este pueblo sigue siendo viento fresco en el caluroso valle del Mezquital.

La tierra Hñahñu es un mundo de contrastes, donde se puede encontrar desde zonas parecidas al desierto, hasta bosques llenos de neblina y frutos.

¹Mander, 1994: 234.

Es una tierra donde todos los sentidos se te desarrollan, pero sobre todo es una tierra donde se aprende a ser, estar y crecer. Aquí cada acción, palabra o silencio tiene un motivo de existir e incluso aquello que no existe, tiene su motivo.

Tratar de comprender la visión Hñahñu del mundo no me ha sido tarea fácil, por que a diferencia de otras culturas que tienen antecedentes históricos y culturales bien documentados, lo que nos puede dar pie a observar y rastrear estos elementos durante la aculturación y como son transformados, el pasado Hñahñu no cuenta con estos antecedentes, y sin embargo es un pasado muy presente en cada acción y que apropia la aculturación occidental con un sello tan especial, que a veces es difícil comprender la forma en como se esta apropiando. Es por ello que me es imperante tratar de dar al lector una visión no del Hñahñu de antaño, si no de los elementos que me han sido confiados, para tratar de estructurar este pasado que es presente y que da sentido, a la forma de lucha en la que el Hñahñu encara el occidentalismo y a veces sin darse cuenta le gana la batalla. Y digo sin darse cuenta por que estos seres difícilmente podríamos decir que se encuentran en lucha, al menos no una lucha como la que nosotros visualizamos, armas grandes son para esta comunidad la paciencia, la hospitalidad y el haber crecido en este medio que pareciera ser tan agresivo e inhóspito. Existen tantos elementos que no podría afirmar que son exclusivos de la visión ancestral de este pueblo, pero si que por su diferencia abismal con la manera de ver el mundo de la cultura occidental, nos refiere e una cultura naturalista por excelencia y pacifista por elección.

El sentido del presente capítulo, es entonces entretelar y dar colorido a estos elementos que se encuentran regados en los relatos, los cantos, el saludo, que dan sentido a las formas de procurar la salud, origen y curación de las llamadas enfermedades, y sobretodo lo que se refiere a ser un Hñahñu en este ahora.

En lo que respecta a los efectos que la aculturación ha dejado sobre la comunidad Hñahñu, podemos resumir que hemos visto dos formas en las que el predominio de la asistencia medicalizada a la salud se convierte en un obstáculo para la vida saludable, me refiero a lo que Illich, llama la yatrogénesis clínica, que se produce cuando la capacidad orgánica de reaccionar es sustituida por la administración heteróma; y segundo, la yatrogénesis social, cuando el medio ambiente se ve privado de las condiciones que dan a individuos, familias y vecindarios el control sobre sus propios estados internos y sobre su ambiente. En este capítulo abordaremos la llamada yatrogénesis cultural, que represente una tercera dimensión de la negación médica de la salud, se produce cuando la empresa médica mina en la gente la voluntad de sufrir la realidad².

² Illich. I, 1979: 171

3.1 Lo que forma al Ser en la Cultura Hñahñu.

Cuando se vive en la tierra y con los Hñahñus, existen muchas cosas, que van desde comentarios hacia lo personal, formas de trabajar, reír, llorar, es decir, en el sentido amplio de la palabra vivirse, que produjeron en mi la sensación de irme adentrando al descubrimiento de un ser que hasta el momento me era desconocido " mi ser", en la medida en que me relacionaba un poco más con la forma de vida del Hñahñu y lo que me decían dejaba de parecerme extraño o lejano a mi realidad, pude sentirme más cerca de mi propia historia, de mi cuerpo y de lo que generaba en mi las sensaciones de bienestar o malestar, pude ir adentrándome es esta visión de la vida, en donde la cultura y la salud caminan lado a lado, formándose y transformándose en cada acción, llámese trabajo, juego, convivió o plática.

El Dr. Oswaldo Robles³ comenta que "La humanidad en su evolución filosófica Habría pasado por los mismos estados por los que pasa la evolución mental de la persona. El niño, se dice, se interesa primero por el mundo de afuera, por las realidades circundantes, por el cosmos; no es sino hasta una época posterior que descubre su propio mundo y adviene a la búsqueda interna; solo en una tercera etapa hace el balance de la significación y del valor del conocimiento mismo..." En efecto, el adulto en una etapa posterior de la vida, adquiridos la significación y el valor de sus conocimientos, intenta una valoración mejor de las experiencias adquiridas, y en situación normal, podrá exteriorizar sus sentimientos.

³ En 1952:103, citado en Guerrero, 1983.

Mas en el caso particular de los Otomíes, que han luchado durante toda su vida contra todo y contra todos, es natural que se muestren reservados, desconfiados y que su faz acuse un determinado estado de ánimo, de indiferencia, por lo menos. La mayoría de las investigaciones de este pueblo, no se refieren a la antropología física, ni a mediciones somáticas o psíquicas en la población, solo se concretan a hacer observaciones macroscópicas, lo cual hace pensar que es no solo necesario, si no indispensable, adentrarse en su psiquis mediante las relaciones que mantengan la constante comunicación para llegar a una apreciación más acertada⁴.

Esta apreciación y sugerencia de Guerrero, es por demás certera, pero para lograr este análisis es indispensable entonces mostrar al lector un panorama de lo que se vive y se crea en la comunidad, de lo que para ellos es importante y las formas de dar respuesta a las necesidades de salud, pero sobretodo es indispensable invitar al lector a emprender esta lectura, en el entendido de una breve historia de este pueblo, y también en el entendido de una historia personal que nos refiere nuestras propias creencia de lo que es salud, las formas de procurarla, lo que es real y lo que no lo es, debido a que algunas cosas de las que el lector dará cuenta a continuación, parecieran ser irracionales o sin sentido, pero que para poder adentrarnos a la cosmovisión Hñahañu del mundo es imperante hablar de ellas y más aun reflexionar sobre ellas y nuestra propia estancia en este universo.

⁴ Guerrero, 1983.

Todo lo que hace el Hñahñu lo refiere al sentido que se tiene de lo que es su realidad, su espiritualidad, su cuerpo, la importancia del otro y de si mismo. No es posible separar la vida cotidiana de estos seres de las formas de procurarse la salud, o de las formas "religiosas", o de su dinámica de trabajo. Sin embargo y a fin de que el lector construya una idea de lo que significa el ser Hñahñu y las formas de procurarse la salud, me he tomado el atrevimiento de formar algunas macro y micro categorías, que llamare hilos, que entretujan y dan forma al ser Hñahñu.



No tenían ningún ídolo ni adoraban cosa alguna, solo miraban al cielo....
A lo largo del Alto Mezquital se encuentran construcciones de lo que parecen fueron capillas ahora abandonadas.



El Maguey es una planta muy apreciada en la región, mediante su talla se obtienen fibras que se utilizan para la elaboración de diversos productos, y a través de la raspa se elabora el Pulque.

3.2 De la Tierra y la Espiritualidad.

La tierra, el mundo se esta envejeciendo.

Llovía día y noche, sin cesar, agua caliente, ni había nada, era el niño. Dios puso los animales después vino la vida del humano, eso se dice. Algún día se va a terminar el planeta.....

.....Antes se decía que la tierra era una como jícara, volaba arriba del agua, el sol pasa por dentro del agua, la tierra anda volando arriba del mar.....⁵

Esto me contó Don Juan cuando platicábamos acerca de la tierra. Plantea el origen de la tierra con una cronología de vida como la de los seres humanos, es decir la tierra tiene vida propia y cumple también un ciclo, como nosotros, lo que nos sitúa en una naturaleza similar a la de la tierra y reconoce tanto su vulnerabilidad como la nuestra. Además habla de la relación que creía tenía esta tierra con otros elementos como el agua, el aire, el fuego, en estados más concretos como la lluvia, el mar, el agua caliente, el volar.

Este tipo de apreciaciones de la realidad y la lógica con la que acontece, como plantea Maritza revela una memoria cuñada que se expresa en estrategias identitarias de trayectorias compartidas en el extremo éticamente significativo por nociones del mundo ligado a la sagrada madre tierra. Idea que más allá de la metáfora, representa un estilo de convivencia y una filosofía del respeto a toda vida que vive.

⁵ Relato de Don Juan en la comunidad del Banxu.

Esta concepción me hace pensar en la "nueva" concepción Holística⁶ de la tierra, plantea que todo esta conectado y vimos en una interdependencia con todos los elementos y seres que habitan, y que si uno perece todos los demás sufren consecuencias. Sin embargo cabe cuestionarnos si esto forma de entendernos es realmente "nueva" o bien, si lo nuevo es... lo que siempre se ha dicho.... Y que nuestra cultura occidental, nuevo o viejo el discurso, no entiende y no es capaz de escuchar, si no por el contrario, su meta es callar estas voces, introduciendo su tecno-visión del mundo a un en lugares que debiesen de ser intocables. Y sin embargo a través del bombardeo informativo y las nuevas tecnologías llegan y trastocan esta visión del mundo, sin importar las consecuencias que traerán para la comunidad este tipo de acontecimientos.

Esta percepción holística esta presente en casi todos los mitos americanos de identidad de la persona, de sentido espiritual, de orden y de reconocimiento social, expresado por ejemplo en los linajes (muy diferente al que se reconoce a las culturas de origen europeo): saberse persona de pertenencia y de arraigo da potencia a la dignidad india con que se reside y sobrevive en sociedades tan racistas y retrogradas como las accidentalizadas. Gracias a esa filosofía impregnada de naturaleza y de memoria mítica, la comunidad indígena se enseña en la paciencia y la resistencia "pasiva" (que no es precisamente iniciativa, si no paciente por sabiduría, como estrategia de saber esperar) en la pobreza material y económica. A diferencia del mundo occidental, para los

⁶ Si tenemos críticas en contra de la tecnología generalmente se limita a detalles de disconformidad personal. Rara vez consideramos consideramos sus efectos globales de índole política, social, espiritual o económica sobre nuestro país o el mundo.

Existe un antídoto para este problema: la creación de una modalidad auténticamente holística de análisis tecnológico, que otorgaría mayor importancia a los efectos multidimensional de la técnica y menos a sus beneficios individuales (Mander,40)

indígenas ser pobre es una forma de vida y costumbre que desconfía de su opuesto, como exceso y opulencia. La pobreza según ellos, crea armonía (siempre y cuando haya tortilla y frijol). La gente no se queja de su pobreza si no de la carencia de lo básico que provoca hambre y la desnutrición, las enfermedades. O las carencias como falta de derechos humanos, que ha sido la trayectoria de convivencia con el mundo de la ciudad.

En su libro *The Death of Nature* (La muerte de la Naturaleza) Carolyn Merchant, catedrática en estudios de recursos naturales de la Universidad de California en Berkley, afirma que hasta la edad de la ilustración y la década de 1700 y la "revolución científica" que la acompañó, el punto prevaeciente entre los pueblos de la tierra fue un planeta que en sí era un ser vivo. La mayoría de las culturas compartían esta creencia sin importar su orientación "occidental" (tales como los sumerios, griegos y romanos) o si todavía vivían inmersas en la naturaleza. Creían que la tierra era un ser que tenía piel, alma y órganos. Su piel era el suelo, su alma residía en las rocas y en los huesos de los muertos, entre sus órganos estaban los ríos (la corriente sanguínea) y el viento los (pulmones). Tales categorías no eran meras metáforas en efecto estaba viva y nosotros vivíamos sobre ella cual millones de microorganismos sobre la piel humana⁷.

⁷ Mander, 1994:257.

Actualmente este tipo de relatos son muy poco conocidos por los jóvenes Hañahanus, y como pasa en otras comunidades⁸ donde la Aculturación emerge, quedan en la memoria de los viejos como cuentos o formas antiguas de entender el mundo. O bien las mismas personas que son portadoras de esos relatos ven afectada su visión ante la llegada de nueva información: - **Hay muchos comentarios, que no es así... *El calendario de Galván*** - En este mismo sentido, la televisión o las clases de la escuela, donde se imparte otra visión sobre el origen de la tierra, desligada de una naturaleza similar a la humana y de la relación que tiene con otros elementos de la misma naturaleza. Lo que genera una visión fría y desapegada de la suerte que tenga la tierra, y por ende se generan visiones distintas de la naturaleza humana, su cuerpo, lo que le brinda salud o lo que lo enferma.

La visión ligada a la naturaleza y su suerte, posibilita además el buscar un acercamiento con una espiritualidad⁹, a mantener una visión de salud integral, pues al estar inscrito en nuestra visión la tierra como un todo y nosotros como parte de ese todo viviente, genera en si mismo un estado de integración y respeto personal. De haber mantenido los seres humanos nuestras ideas sobre la tierra como madre viviente, tal vez el comportamiento humano que siguió a la "revolución científica" hubiese sido distinto. En todo Caso creo que es de suma importancia que toda occidental caiga en cuenta que el concepto de la tierra como un ser muerto es una nueva idea. Incluso hoy en día es un punto de

⁸ Apenas unos pocos chochos conocen ciertos episodios de su historia antigua, y en las antiguas ciudades se habla esporádicamente. Entre algunos individuos existe una fragmentada memoria de la relación que los une a un remoto pasado, pero para la mayoría de la población esa memoria es leve y confusa. Por ello sería arriesgado afirmar que poseen una conciencia histórica definida como chochos; es decir que se reconocen como parte de un conjunto que procede de un pasado común. Bartolomé (1996).

⁹ Anexar capra...

vista que dista mucho de ser universal, que podría mas bien representar una postura minoritaria, pugnada principalmente por personas que viven en culturas tecnológicas occidentales. Al no poder ver al planeta como ser vivo, se han liberado de limitaciones morales y éticas que han beneficiado económicamente a la explotación de recursos a expensas de la tierra.¹⁰

De tal suerte que esta forma de entenderse genera una espiritualidad que va más allá de creer en un "Dios" o "Dioses", o de rezar e implorar por alguna causa. La espiritualidad de la tierra Hñahañu es algo que se entrelaza en sus vidas y trastoca todas sus acciones, su discurso se ve reflejado la voz de los niños, para quienes hablar de santos o espíritus es algo tan cotidiano, hasta el punto que se vuelve sagrado.

"El niño su nieto señalo un cuarto afuera de la cocina. Me dijo esa es la casa de santitos.

En esa casa se murió mi papá y mi mamá, por eso esta diciendo casa de santitos.

Yo lo he contado así, yo no encontré ningún lado, ninguna cosa, mi pensamiento es así.

La gente que me cree.

La gente va a la iglesia, yo voy con Diosito. Va bien elegante de juera bien arreglada, pero su corazón.

No voy lejos ni cerca, aquí nuestra casa un templo grande de 12 pisos. Cuando llegué yo ya esta la herencia.

Todas las cosas, no son por que quieran, si no por que uno lo hacemos así".

Este discurso además de mostrarnos el sincretismo que se ha generado en la comunidad al ser introducidas las ideas católicas (Habla de un "Dios"), lleva estas ideas al plano de vida Hñahañu, donde no se tiene un lugar designado para

¹⁰Mander1994:258.

la oración, sino donde cada acción es una forma de reafirmarse en su respeto y creencia a ese "Dios", para el Hñahñu "Dios" no es algo Hipotético que se encuentra en un templo, es quien guía su camino, es quien se encuentra con ellos en todas partes, y ellos al respetar todo lo que existe, respetan a ese Dios, respetan su legado, pues como ellos lo plantean, nada es de ellos, cuando llegaron aquí ya estaba la herencia, y esta herencia es la que deben legar a las generaciones futuras, junto con las creencia en su Dios y sus Santos¹¹.

Cosa curiosa es esta la de los Santos en la Tierra Hñahñu, ellos tampoco son algo Hipotético o personajes desconocidos, son aquellos que formaron parte de sus vidas, y a quienes por haber compartido esa herencia se les venera... son sus muertos.... Muertos que nunca mueren realmente, pues siguen habitando en su casa y en sus corazones, y en legado a la niñez, convirtiéndose esta forma de entender su papel en el mundo, en una tradición de respeto hacia todo incluidas aquellas cosas, que el hombre occidental niega, pues en su visión tan corta del mundo y lo que en el acontece, no es capaz de entender la sutileza, de aquello que deambula en los corazones, en el aire y en la tierra Hñahñu, y que estos no son entes separados. Para el Hñahñu, su templo es su familia y la limpieza de su faz debe y es necesario que corresponda a la limpieza de su corazón, de no ser así las acciones no tienen sentido; cuestionando a quienes sus acciones no corresponden a un acuerdo entre su pensamiento y su corazón, quienes no son capaces de tomar la responsabilidad de sus actos, pues como dice el "Hñahñu: - *las cosas no son por que quieran si no por que nosotros las hacemos así*".

La congruencia entre lo que dices, haces y piensas es de vital importancia para mantener un estado de equilibrio y armonía en el Hñahañu, el no actuar de esta forma te enferma, por el momento no ahondaremos en el tema, pero tenga en cuenta el lector esta idea, que es el eje de la cosmovisión Hñahañu y lo que le da sentido a la forma en que como se relaciona con el mismo, sus semejantes, el medio ambiente y su espiritualidad.

3.3 El sentido de la Realidad.

"Se quedo mirando el lugar donde estábamos, y dijo:

Cuando no llueve esta bien triste, cuando llueve esta bonito".

Al escuchar el significado de los nombres de las comunidades de arriba se puede intuir que en antaño se les asignaba un nombre a los lugares, el cual se refería a aspectos específicos de la naturaleza que caracteriza o caracterizaban la región cuando se le dio un nombre, así por ejemplo tenemos a Uxtheje --- lugar desolado; Y en realidad eso fue lo primero que se me vino a la mente el día que visite Uxtheje - Las comunidades de la zona alta son lugares donde el mismo paisaje es desolador y hermoso a la vez.

Naxthey --- Pasto duro; Dexthi.... Lugar de Mezquites.

Como es de esperarse a medida que las comunidades fueron teniendo contacto con otras formas de vida, también fueron cambiando los nombres de las mismas, por ello, después del Dexthi "San juanico" tenemos comunidades cuyo

nombre no nos refieren a las características de la comunidad e incluso no son en Hñahñu, así tenemos al Durazno y la Palma; también se encuentran comunidades cuyo nombre ya no hace contacto alguno con elementos de la naturaleza de la región, tal es el caso de los Martínez.

La visión antigua con que se le asignaba un nombre a un lugar nos daba indicaciones de lo podíamos encontrar en ese lugar, sin embargo con la nueva visión no se tiene una idea de las características a las que nos enfrentamos, es decir hay una desvinculación con la naturaleza, desde el momento en que nos referimos a una comunidad por un nombre que nada tiene que ver con su entorno, incluso actualmente comunidades como el Dexthi y el Banxu, que recibieron su nombre por la abundancia de estos elementos, ante la llegada del llamado "progreso" y la tala, ya no se encuentran tan abundantes como antaño, así en el Dexthi, solo se observan Mezquites en algunas partes y ya no en toda la región, y en el caso de Banxu¹², solo se conserva un solo árbol de Banxu en la comunidad, y se dice que existen otros en los cerros pero que es muy raro encontrarlos y de ser así, están en lugares muy alejados de la comunidad.

En la época de la conquista el Valle del Mezquital estaba más cerca del ideal Europeo de una región agrícola productiva y fértil, y fue la misma invasión europea la que puso en marcha los procesos que acabaron por transformarla en lo que suele verse hoy en día como las regiones arquetípicas "naturalmente" pobres de México. Los invasores no tuvieron éxito al tratar de europeizar el paisaje; sin embargo su presencia hizo de él algo nuevo y diferente. Entretanto

¹² En el caso específico del Banxu se cuenta que hubo un gran incendio en el cerro y que árboles como el encino y el ocote si renacieron, pero el Banxu no, esto lo atribuyen a que es un árbol de clima muy frío, que desde hace tiempo en la región ya no llueve como ente – Antes llovía ocho o quince días, ahora ya no todo se esta como secando -.

los otomíes fueron desplazados, alienados y marginados; su historia y la de la región mistificada.

Se identifica a los otomíes con el paisaje hostil de la conquista, no con el paisaje fértil y productivo que había antes del arribo de los españoles.

Las habilidades de los otomíes como agricultores fueron olvidadas, en cambio confirmó su reputación de comedores de escarabajos, insectos y tunas¹³.

Al hablar del sentido de la realidad de este pueblo, mención especial es la de el *tiempo Hñahñu*, desde que uno llega al paradero de las combis, pierdes todo sentido temporal, como el occidental esta acostumbrado, de nada vale, tener mucha prisa por llegar a tu destino, la camioneta llegará en el momento que menos lo esperes y un cuando llegué partirá hasta que este llena, lo que puede

¹³ Cuando los españoles entraron por primera vez a los valles del mezquital vieron un paisaje que había sido moldeado por siglos de ocupación humana. Era un mosaico agrícola complejo, fértil, densamente poblado, compuesto por profundos campos de cosecha, bosques y pastizales oriundos de la región, sin embargo hubo una invasión con especies semidesérticas en los campos cultivados, misma que coincidió con el abrupto descenso de la población durante la epidemia de 1576 -1581, y como los índices de pastoreo (principalmente cabras) fueron muy bajos hasta el final de la década de 1570, el aumento en la densidad de tales especies podía ser mero reflejo de una sucesión "normal" de las tierras de barbecho. Los registros de Iztmiquilpan revelan la creciente densidad y diversidad de especies desérticas semiáridas en la segunda mitad del siglo XVI. En 1548, esta área contaba con buenas arboledas (evidentemente mezquite) y campos regados, pero hacia 1601 crecía yuca, tuna silvestre cardo y mezquite en las tierras que rodeaban el pueblo.

Debido al empobrecimiento generalizado de la capa vegetal del Valle del Mezquital, aunado a la disminución de la capacidad de suministro, hubo necesidad de más tierras para mantener la producción y las ganancias. Mas aun como la idea, como la idea de lo que constituía forraje había cambiado, el Valle del Norte de Iztmiquilpan dejaron de ser consideradas, empezó a juzgarse que se presentaban en exclusiva para las ovejas (y para las cabras, que conformaban un porcentaje cada vez mayor en los rebaños que pastaban en el noreste).

El resultado fue una profusa degradación ambiental, incluidas la erosión laminar, la erosión fluvial y la mengua del monto de capacitación. A pesar de la presencia de copiosas poblaciones indígenas de agricultores establecidos, el paisaje y el ambiente del Valle del Mezquital pasaron por un proceso de simplificación y homogeneización (similar al de las tierras altas y las planicies de Nueva Gales Sur) de la capa vegetal y un deterioro del suelo y del régimen del agua. La ganadería desplazo a la agricultura de riego intensivo, confirmando así el viejo adagio de que "la oveja se come al hombre". (Melvilla,1994)

ser muy rápido o no. De tal suerte que es estrés, al que estamos acostumbrados, cuando nos presionamos por llegar "a una hora determinada" no tiene sentido ahí. Todos soben que es el tiempo de esperar el transporte.

Ustedes no saben, ustedes viven con su reloj, pero ese les dice que horas son, no es cierto, se adelanta o se atrasa, aquí no, aquí con el gallo, nos dice en la mañana cuando canta, o con el sol, esos no se adelantan ni se atrasan, nosotros si sabemos que horas son, ustedes no....¹⁴

En la comunidad el tiempo tiene un sentido práctico, que es dado por la relación que se tiene con elementos y seres de la naturaleza, con los que el Hñahñu comparte su día y sus actividades, a los que aprende a observar, a escuchar y a elaborar un sentido de su realidad temporal. Es entonces el tiempo de sembrar o de cosechar; el tiempo de levantarse o de dormirse, el de ir ala milpa o tallar lechuguilla, pero sobretodo es un tiempo vivo, que no se encierra, entre manecillas y números. Es un tiempo que remite al los habitantes del Alto Mezquital a una realidad por demás concreta, palpable y sublime, de constante aprendizaje y entrenamiento de los sentidos.

El saludo es otra forma de establecer un vinculo con la realidad temporal, en la comunidad solo se saluda de dos formas, antes del medio día - Quijatzí - que podría ser un equivalente a "Buenos Días"; y - Quideé- se utiliza después del medio día que podría ser equivalente a "Buenas tardes" y por último en la noche se dice - hasta mañana - pero nunca se consulta un reloj para saludar, uno se guía con la posición del sol o la actividad que se esta realizando.

¹⁴ Encuentro casual en la comunidad de Banxu.

Este tipo de acciones nos hablan de la relación temporal que se establece en la comunidad, a diferencia del occidental, cuyo tiempo es lineal, cotidiano y repetitivo. El tiempo Hñahñu es cíclico, transcurre en forma de espiral, donde siempre habrá una mañana, pero este despertar será distinto, con forme va pasando el día y las actividades que se realizan.¹⁵

Al situarse el hombre en una realidad temporal ajena, a la naturaleza y a los tiempos que esta manifiesta en relación a lo que se requiere, por parte de este hombre para una convivencia con ella, el tiempo al estar encerrado y en manos del hombre, reafirma su control sobre todo lo que existe, generando la necesidad de crear elementos que le permitan la franca manipulación del tiempo, y es entonces que surgen cada vez mas cosas que le permiten, reducir o ampliar sus tiempos, cayendo en un engaño y al pensarse libre y controlador del tiempo, se vuelve esclavo de la prisión que el construyo para su tiempo, desligándose de la realidad que comparte con la tierra y los seres que la habitan.

Para el caso en específico de las formas de procurar la salud, el nombre de las plantas y lo que de este se deriva es de suma importancia, dado que nos habla de una realidad, que se vino construyendo con un sentido creativo, sencillo y practico que posibilita al Hñahñu, compartir esa realidad y heredarla a las generaciones futuras, para que ellas puedan dar respuesta a sus necesidades de curación ; sin embargo esta herencia de sabiduría, a medida en que la lengua

¹⁵ Esta concepción temporal es parecida a lo que plantea Nietzsche, en Así Hablaba Zaratustra; Einstein

“El tiempo en espiral” que es base de la física cuántica, quienes son pilares en filosofía y física moderna, respectivamente; además es una concepción que todas las culturas Naturalistas tienen, en el caso de la cultura Náhuatl, se hablan de los caracoles de la eternidad.

materna ha sido transgredida y se viene perdiendo, se rompe esta realidad y ahora es más complejo tener una realidad compartida sobre las plantas, y por ende sobre las formas de procurar la salud. Como se ha mencionado la mayoría del nombre de las plantas que son medicina en la comunidad se sabe en Hñahañu y es muy complejo hacer la traducción al español, por que se refiere a características propias de las plantas que en repetidas ocasiones no encuentra su similar en nuestra lengua.

"La Zegda, en español no lo se, pero es amarillo con la cabecita negra.

Sel . La que llaman ojito de león.

Ojito de león, eso si no lo se, pero la zegda es como le dije amarillito con la cabeza negra.

Hay otras hierbas como Bonixhi.

Que significaría en español.

Bonixhi, hierba bronca; Ixhi- durazno; Bonqui- bronco. Sería como flor de durazno bronco - serio- no lo se".¹⁶

Es decir que muchos de los nombres de estas plantas tienen un sentido en Hñahañu, que el ser traducido al español pierde su utilidad y por ello también el nombre pierde sentido. No es así con todas las plantas algunas, tal es el caso de la oreja de ratón, por la vinculación directa del nombre con elementos de la naturaleza, ha sido fácil su traducción y su identificación.

- *Le llamamos oreja de ratón, por que sus hojitas parecen orejas de ratón.¹⁷*

⁴ Comentario de Doña Teresa Uxtheje.

¹⁷ Comentario recogido en la comunidad de la Palma.

De tal suerte que podemos ver como la lengua Hñahñu, tiene un sentido de vinculación directa con los elementos de la naturaleza que le rodea, y de acuerdo con algunos autores esto quiere decir que todo sentido de la realidad surge de un estilo de vida, por ello la conciencia de sí generalizada supone que el otro idéntico, el otro semejante, es el que comparte la vida.¹⁸

A través de la etnografía de la vida comunitaria indígena se han identificado formas de memoria organizadas en actos que se activan en saberes. El ethos revela disposición para tener acceso a nuevos saberes según formas propias de aprendizaje comunitario y de consenso (vía acción comunitaria o espacios de asamblea) que reconoce lo que allí tiene sentido útil. Cuando el lenguaje en el que la gente podía dar expresión a sus cuerpos se convierte en galimatías burocráticos; o cuando sufrir, dolerse y sanar fuera del papel de paciente se etiqueta como una forma de desviación¹⁹.

Es por ello que al perder el vínculo con la naturaleza en el nombre de las comunidades, o al sustituir la forma del saludo, por un elemento ajeno a las actividades o a la posición del sol (este elemento sería el reloj) o al perder el nombre de las plantas su utilidad para ser identificadas, se pierde entonces además del vínculo con la naturaleza, un vínculo con nuestra propia apropiación de esta naturaleza, depositando nuestras conductas en elementos subjetivos y no palpables, en elementos que lejos de reconocer las características individuales de los lugares, momentos o plantas, caen en una homogenización de todos los elementos, negando así, nuestra propia individualidad y

¹⁸ Bartolomé, 1997

¹⁹ Illich, I, 1979.

características particulares como seres que conformamos esta naturaleza, cayendo en el discurso de la "igualdad" como negación de las necesidades particulares de cada comunidad, región e individuos, se genera entonces también un clima para la generalización de los estados corporales y las formas de relacionarnos con esto que somos, lo que es causa de enfermedad y las formas de procurar el bienestar de las personas.

Entrando en una especie de lenguaje "Esquizofrénico" donde nada de lo que hacemos nos remonta a una realidad concreta, donde todo se construye a partir de las necesidades que nos genera la manipulación cosmopolita, y con la bandera de libertad se encierra, la posibilidad de relacionarnos con nuestra propia naturaleza y generar concepciones de nuestro cuerpo y lo que lo enferma o mantiene sano, que se manifiesten en necesidades reales, que den respuesta a demandas de crecimiento tanto individual como social, sin perder nuestro lazo con la madre tierra, que pese a la negación por parte de la visión occidental de su importancia y vinculación con los seres humanos, es evidente que no es así.

3.4 De cómo se obtiene el conocimiento. Aprender haciendo.

La mejor forma de presentar el cómo se obtiene el conocimiento de la forma tradicional del Hñahñu es la plática que sostuvimos con Don Julio en la comunidad del Dexthi:

Nos platico que el trabajaba, la cucharilla, que hacía adornos, de ese material y que incluso había ganado algunos concursos, hecho adornos para las iglesias. Nos mostró unas fotografías donde él estaba parado frente algunos adornos.

- *Si quieren los enseñó como trabajo.*

Caminamos todo el equipo y Don julio a un terreno donde, tiene sembrada la cucharilla, es una planta que se parece a la sábila pero más delgada.

- *Esta es la cucharilla, yo lo planto para tener, cuando se necesita. En ese momento saco una planta y caminamos hacia un lugar don de él le quita la parte que necesita para trabajar. Con la mano y con un cuchillo, le quito a la planta unos brazos y se llevo esos brazos.*

Le preguntamos como había aprendido a trabajar la cucharilla, le pregunté quien le había enseñado.

- *Como le diré, de enseñarme nadie, aquí uno solo es su maestro, no hay quien enseñe. Yo fui una vez a una fiesta y vi. el adorno, y pensé- a lo mejor yo lo hago también - y compre un adorno, me vine, y lo deshice, y vi como estaba hecho, y yo volví a componer, hasta que me quedo y ya de ahí, aprendí.²⁰*

La visita a casa de don Julio me ha dejado reflexionando sobre dos cosas me he sentido muy afortunada de estar escuchando la platica, cuando dijo que el solo había aprendido a trabajar la cucharilla, me hablo de la capacidad de observación y de creación que se tiene en la comunidad, precisamente, porque

²⁰ Entrevista a Don Juan en la comunidad de Banxu.

no se encontraban, bombardeados de imágenes y de perfiles estructurados sobre las formas y lugares donde se aprende.

Pero mas allá de esta observación deja claro que su forma de aprendizaje, es distinta a la occidental, donde impera la razón, como única forma de aprender, generándose una desvinculación con el hacer, quedándose solamente en el pensar. Por el contrario el Hñahñu aprende haciendo, construyéndose una relación entre lo pienso y hago, remitiendo esta experiencia al sentir, creando una relación mas allá de la razón, una relación entre el pensamiento, la emoción, el cuerpo y el ambiente que le rodea, por ello se aprenden no solo conceptos, se aprende a vivir y a crear, se aprende a respirar y a soñar, se aprende a hablar y a respetar, se aprende a convivir y a compartir con el otro y el medio que me rodea. Lo que genera concepciones distintas del como se aprende, que se aprende y como empleo lo que aprendo, en la forma Hñahñu, toda forma de aprendizaje me remonta al contacto con mi cuerpo, mi sentir, mi capacidad creativa y mi entorno, que no se limita a un salón de clases, aprender es más que eso, es una experiencia de vida.²¹ En esta forma todo su ser se concentra en una sola acción, en lo que en ese momento se esta realizando, dando un momento y un espacio para cada cosa, que merece toda su atención.

"Les voy a enseñar como lo trabajo.

Caminamos hacia otro lugar cerca de ahí donde el hace los adornos.

²¹ Esuelas en Psicología Educativa como la Humanista y Montessori, hacen énfasis en que es importante para que el niño aprenda que estos conocimientos tengan relación con la vida cotidiana, y deben ser entrenados de manera lúdica y concreta, es decir que remonte al niño a un aprendizaje significativo, de formas contrarias le es más complejo al niño adquirir el conocimiento.

Comenzó a entrelazar, los brazos de la cucharilla y formo una figura que tenía la forma de una flor. Le pregunte en que pensaba cuando estaba trabajando.

- *De pensar nada, cuando yo trabajo, me olvido de todos los problemas, de todo, si estoy haciendo y una rosa, estoy haciendo una rosa, no pienso en nada. - Ahí esta la rosa doble, a ver para quien va a ser".*

El esta haciendo una rosa, recuerdo los consejos de los profesores cuando dicen que debemos concentrarnos en lo que estamos haciendo y terminar lo que empezamos, me recuerda a terapias donde se no enseña a mantener fija la atención, en este caso es algo que forma parte de su forma de vida, se concentra y disfruta su trabajo, algo digno de aprenderle.

El saber indígena viene de prácticas del saber ser, saber estar, saber dar uso, de un modo que se reconoce en la convivencia y en las prácticas. Los sistemas de saber indígena funcionan como mapas de memoria ancestral y experiencia de diverso origen como sueño - revelaciones, prácticas y enseñanzas que adquieren valor a través de diversas habilidades de identidad. El saber indígena implica a la memoria y a una serie de actos de sentido comunitario: se reconoce en significaciones éticas que configuran situaciones armónicas basadas en el respeto, en un espacio de identidad y memoria de todos. La red de saberes indígenas no se reconocen en conceptos verbalizados, si no en prácticas y se expresan en actos connotados en representaciones por el trabajo, la milpa y la convivencia.

Generándose un estado de satisfacción personal y comunitaria, este estado de satisfacción y de sentido de la vida, deja de fuera miedos, ansiedades y enojos y frustraciones, los compañeros habituales de la dinámica occidental de

“convivencia”, los generadores de nuestros grandes males: el estrés, la depresión y el más recurrente “la pérdida del sentido de la vida”.

3.5 Del Respeto y la Hospitalidad.

Mención especial para la procuración de la salud en a la comunidad, es la que merece el respeto, en la comunidad donde el progreso no ha generado otra forma más fría de relacionarse, Uxteheje²², se saluda a cada una de las personas que se encuentran en el camino, sea niño, niña, señora o señor e incluso al visitante desconocido.

"El día de hoy he decidido saludar y despedirme en Hñahañu, para mi sorpresa la actitud de las personas a cambiado mucho hacia mí... Se saluda diciendo Quijatzí, como cantando e inclinando la cabeza un poco... Así lo hice y la gente me respondió en Hñahañu con una gran sonrisa y muchos se detuvieron a platicar con migo, les causaba (me atrevería a decir) sorpresa, pero también satisfacción que comience a hablar el Hñahañu, se me ha abierto una puerta, el paso a la vida cotidiana, que no pudeiera haber logrado, si no comenzará a compartir su lengua, aunque sea en el saludo".²³

Podemos decir como la plantea Maritza que esta forma de concebir el respeto es una noción y experiencia recurrente del saber ser, conviviendo en

²² Recuerdo al lector que esta comunidad es una de las más alejas del centro de Izmiquilpan, se encuentra en la parte alta de la sierra.

²³ Una apreciación similar es la que manifiesta Guerrero, 1983 “ En relación a los aspectos psíquicos, se observa que son de carácter reservado, mostrándose a sí generalmente al forastero, hasta parecer herméticos. Sin embargo cuando se ha despertado su confianza para el visitante extraño, su aspecto cambia y dan conversación, particularmente si se comienza esta en su propio idioma, aunque sea con unas cuantas palabras, por ejemplo el saludo, ya que este requiere cierta modulación de la voz lo que lo hace amable y muy respetuoso lo mismo la frase para despedirse” (pp146).

He asistido a sus fiestas y ceremonias en muchas ocasiones, he visitado sus chozas, ha estado en reuniones familiares; de esta manera he podido percatarme que una vez que se logra la confianza de los nativos, se muestran alegres y comunicativos, además de obsequiosos. (pp146 Guerrero, 1983).

comunidad con los seres de la naturaleza, se manifiesta en el respeto, se expresa en una actitud reverente, cuidadosa y a menudo silenciosa, sin palabras. Que se reafirma a través de la consideración del otro, el hermano de historia y se expresa a través del saludo. Se saluda a la niña, al anciano o al joven. Siendo el respeto es uno de los valores que se enseñan tanto para la convivencia humana como actitud ante la naturaleza. El respeto esta en el gesto, el cuerpo; la voz, los ojos, la inclinación. El silencio es otro recurso del respeto, el sentido que ordena las relaciones y convivencia.

En lo que respecta la recolección de las hierbas medicinales se hace también con cierto respeto a la planta.

"Al estar caminando entre el cerro, pastoreando los chivos, íbamos también recolectando la hierba que sirve para hacer medicina, la señora Teresa se acerco a una plantita..."

Esto hay que cortarlo a horita que es tiempo de verde, se corta un poquito y se guarda.

Sel- no corta mucho verdad, por qué?

Como lo voy a cortar todo, después se necesita, y lo corto todo luego ya no va haber para curarnos y que vamos ha hacer, la planta es importante para nosotros, si no como le hacemos".²⁴

Este es solo un vestigio de lo que fue el respeto hacia la planta medicinal en los tiempos de antaño, donde se consideraba como algo sagrado y que había que cuidarse,²⁵ hasta el momento no manifiestan en la comunidad actitudes que me

²⁴ Diario de Campo, Uxtheje.

²⁵ A la planta se le pide permiso para cortarla, se le dice, mira hermana plantita te voy a cortar un pedacito, lo necesito para mi enfermo, no te vayas a enojar, yo en cambio te voy a dar tu agüita, y la planta nos contesta, si hermanito córtame un pedacito, para que se cure tu enfermo...(Relato Ramuri, documental En el País de los pies ligeros, televisa: 1989).

hagan pensar o vislumbrar, la concepción de la planta con una referencia a una entidad espiritual o con vida anímica, sin embargo, esta forma de concebir la interdependencia que existe entre la planta medicinal y las personas para asegurar el bienestar de ambos, es una especie de acuerdo que se establece entre ambos seres, convirtiéndose su permanencia y crecimiento en sagrado, generándose un sentido real de lo que podríamos llamar una actitud de prevención, hacia el saqueo irresponsable de las plantas que son medicina, para el Hñahñu esta es una actitud ante la vida, resultado de la idea integral de los seres y el medio ambiente, y no una máscara higiénica derivada de un sentimiento de compasión por la tierra, donde el hombre por sobre la tierra, hace el favor y bien de "protegerla" de los mismos hombres que generan su degradación y devastación.

Forman parte del saber indígena diferentes estrategias y actitudes comunes, por ejemplo, las de saber cuidar la naturaleza, en la cosmovisión de muchos otros pueblos alejados del mundo mesoamericano, también predomina la noción de orden regulador en la naturaleza que influye en la sociedad humana.

Al estar en la comunidad cosa curiosa es la que sucede con la hospitalidad, cuando se llega a la casa de alguna persona, es algo que te sorprende y en mi caso no me era posible entender esta actitud que ante mis ojos me resultaba protectora del otro, y que era contraria a lo que yo había leído sobre el pueblo otomí, y a lo que se vive día a día en nuestra sociedad.

Cierto es que en todas las comunidades existe una gran hospitalidad hacia el viajero, se tiene la costumbre de antaño de ofrecer algo al que saluda a la puerta de la casa, esto es, por que las comunidades están tan alejadas unas de otras y anteriormente solo se pedía llegar caminando, que la gente llegaba muy cansada y sedienta, por eso se le ofrecía algo y se le invita a descansar:- Sayaa- descanse ²⁶.

Todo se ha venido modificando, pero la hospitalidad y amabilidad del Hñahñu no, a un más podemos decir que gracias a que estas personas han crecido en condiciones ambientales agrestes e inhóspitas es que ha florecido la hospitalidad entre ellos, entre los cactáceas, las piedras y el sol quemante, nacieron, la hospitalidad, la hermandad y la procuración del bienestar del otro, como los frutos más importantes que cosecha el Hñahñu de esta tierra que es la suya.²⁷

Los tiempos cambian y las distancias entre una comunidad y otra se han acortado, debido a que existen medios de transporte, existen otros factores que han cambiado las condiciones de vida del Hñahñu, dentro de los más importantes es la migración, como hemos visto, y pese a lo que se pudiera pensar, esta ha reafirmado el sentido hospitalario del Hñahñu.²⁸

²⁶ He asistido a sus fiestas y ceremonias en muchas ocasiones, he visitado sus chozas, ha estado en reuniones familiares; de esta manera he podido percatarme que una vez que se logra la confianza de los nativos, se muestran alegres y comunicativos, además de obsequiosos. (pp146 Guerrero, 1983).

²⁷ Recuerdo a nuestros padres y como sobrevivieron en este mundo con fuertes vientos, con bajas temperaturas....Les enseñaron a compartir, les enseñaron a ayudarse entre sí esta vez estamos luchando por sobrevivir entre distintos pueblos, entre distintas razas en esta civilización occidental1. ¿Qué nos ofrece esta civilización occidental? Los negocios (Bobby Wells, de Kotzebue, en Mader:300, 1994)

²⁸ Solo recientemente se ha introducido en las comunidades nativas... durante miles de años la gente subsistía gracias a la tierra y el mar de la costa oeste de Alaska. La vida era dura

"Al subir el cerro en busca de la mejor panorámica de la comunidad, encontramos una casa, nos recibió una señora, quien no dijo como subir el cerro y nos dio permiso para subir por su terreno.

Al bajar pasamos a despedirnos, la señora y su hija nos invitaron a pasa a su casa y a comer algo

..... Yo aquí les ofrezco aunque sea un taco, por que vienen de lejos, como nuestra gente que se va lejos, al otro lado, que haya alguien que le ofrezca algo..."²⁹

En mis visitas repetidas con la señora Ángela sucedió algo similar, lo que me puso de manifiesto que la hospitalidad, se ha venido reforzando por el sentimiento de preocupación al saber a su gente lejos y que de alguna forma se espera que al tratar bien al viajero, en otro punto se les brinde protección y apoyo a los suyos, siendo esta una forma de estar a mano con la vida.

Siéntate a comer, ahorita que esta calientito, y tú mamá y tu papá, donde viven?

En el estado de México, esta un poco lejos que aquí.

Ellos no se preocupan, yo mis hijos se fueron a trabajar lejos, y uno si se preocupa, uno no sabe, si comen o no comen, si están bien.

Mis papás saben que yo aquí estoy bien.

pero, en ella no existían las frustraciones y los estigmas de pobreza, por que la gente no era pobre. El vivir en la tierra sustentaba la vida y permitía la evolución de la cultura yupi, en la cual la opulencia era la riqueza común de la gente, proporcionada por la tierra. Sin importar que hubiera abundancia o escasez de alimento entre la gente. Este compartir creó un vínculo entre las personas que ayudaban a seguir la supervivencia. La vida era difícil en aquel entonces pero la gente la encontraba gratificante. Hoy la vida se torna más fácil, pero ya no es gratificante (Publicación de la Association of Village Council Presidents (Asociación de Presidentes de Consejos Comunales) dirigida por Art Davidson e intitulada ¿Debe morir un modo de vida para que otro sobreviva?, en Mander:307, 1999)

²⁹ Encuentro casual en la comunidad de Banxu.

Eso si, aquí usted esta bien, aquí no hay gente mala, aquí aunque sea una seca le ofrecemos, por que usted viene de lejos, de su escuela, dígale a sus papas que aquí nosotros la vemos, siempre cuando va y viene, para que no se apuren.

Nosotros por eso le ofrecemos que coma, a lo mejor, alguien le da un taco a nuestros hijos, que alguien a lo mejor los esta viendo....³⁰

Es decir que el hecho de saber a su gente lejos, ha generado cierta melancolía, que reafirma el sentido hospitalario del Hñahñu, basado también, ahora en la esperanza de que al tener ellos esta acción, otra persona la tenga con sus hijos o con aquellos que se encuentran lejos. Y más allá de esta observación, este comentario me hace pensar, en que se tiene esta al tener referencia de una experiencia compartida, antes se brindaba esta hospitalidad, por que se tenía idea de lo largos y duros que eran los caminos, todos eran en algún momento viajeros y posaderos. La gente ahora tiene una idea de lo que es tener a alguien muy lejos, sentimiento que creen compartir, con los familiares de los que visitan su tierra, y ser hospitalarios es también una forma de calmar la angustia del otro y de si mismos.

Como hemos podido dar cuenta existen diferencia marcadas entre la comunidad Hñahñu, que pertenece a las sociedades naturalistas y la visión occidental, con la que se lleva una dinámica de vida, a continuación se presenta una tabla elaborada por Mander³¹ misma que remarca estas diferencias entre las sociedades indígenas y las sociedades occidentales, cabe aclarar que la intención del autor no es establecer un criterio universal, y que cada sociedad

³⁰ Diario de Cmpo, Puerto Dexthi.

³¹ Mander,1999.

de una u otra índole existen diferencias, es más bien la intención poner de manifiesto que los postulados que rigen a estas dos visiones del mundo se encuentran en desacuerdo por su esencia misma y que más allá de ser opuestas guardan un relación de contradicción, y que esto ha dado un resultado lamentable para la sobre vivencia de la nación indígena. Los sistemas de lógica indígenas no les han llevado a enfatizar ni la expansión, ni el poder, ni las tecnologías de alto impacto de la violencia.

Mientras tanto varios aspectos del sistema industrial, sobretodo en las sociedades capitalistas, si celebran e incluso exigen las metas de la expansión, crecimiento y explotación, además del desarrollo de tecnologías apropiadas a aquellas metas.

Pueblos Tecnológicos

Separación de la espiritualidad del resto de la vida en la mayoría de las culturas occidentales (no es así en algunos estados musulmanes, hinduistas o budistas); separación de la iglesia y el estado; el materialismo es la filosofía predominante.

O se tiene un concepto monoteísta, o se es ateo.

Concepto futurista/ lineal del tiempo: se desenfatisa el pasado.

Se considera a los muertos como desaparecidos.

Los individuos reciben la mayor parte de los datos de los medios, de las escuelas, de figuras de autoridad fuera de su comunidad o experiencia inmediata.

El tiempo medido por máquinas; los horarios dictaminan cuando se hacen las cosas.

El ahorro y la adquisición.

Pueblos Nativos.

La espiritualidad esta integrada a la vida cotidiana de las personas.

Conceptos politeístas basados en la naturaleza, las fuerzas masculinas y femeninas, el animismo.

Integración de pasado y presente.

Los muertos son considerados como presentes.

Los individuos reciben datos de la experiencia personal.

La conciencia mide el tiempo, a base de la observación de la naturaleza; las cosas se hacen una vez llegado el tiempo oportuno.

El compartir y el dar

Cuando las dos visiones del mundo entran en contacto - conflicto, como es el caso de lo que vive actualmente el Hñahñu, las culturas industriales tienen la ventaja grosera de las tecnologías que nos sirven para aniquilar a las culturas indígenas. Acto seguido interpreta esta supuesta victoria como otra prueba de una mayor aptitud para la supervivencia, cosa en la que no se equivoca, por que si dirigimos la mirada hacia la visión indígena entenderíamos, que sobrevivir, es abismalmente distinto a vivir, y es ahí en el vivir, donde ha nosotros los trabajadores de la salud, nos jactamos de ayudar a los hombres a tener una "mejor calidad de vida" sin tomar en cuenta que una sociedad, que sabe vivir no necesita de un especialista, que le diga que es lo mejor para el, y es por ello que aun cuando el occidentalismo causa estragos y heridas profundas en estas visiones del mundo, aun tienen algo que enseñarnos, incluso enseñarnos a como vivir en medio del occidentalismo.

3. 6 La salud y el Arte de Sufrir.

"Se le da flor de Manzana, como para la desinteria, con manzanilla, pedazo de ajo se da con su leche. Enfermo o no enfermo siempre le doy su té, esta hierba es medicina es salud".³²

El ethos de un pueblo es el tono, el carácter y la calidad de vida, su estilo moral y estético; la disposición de su ánimo, se trata de la actitud subyacente que un pueblo tiene ante sí mismo y ante el mundo que la vida refleja. Su cosmovisión es un retrato (.....) es su concepción de la naturaleza, de la persona, de la sociedad³³

En gran medida la cultura y la salud coinciden. Cada cultura da forma a un *Gestalt* única de salud y a una configuración única de actitudes hacia el dolor, la enfermedad, la invalidez y la muerte, cada una de las cuales designan una clase de desempeño humano que tradicionalmente se ha llamado el arte de sufrir. La salud de cada persona es un desempeño responsable en cada guión social, la manera en que se relaciona con la dulzura y la amargura de la realidad, y su forma de actuar hacia otros que ve sufriendo, debilitados o angustiados, determinan el sentimiento que cada hombre tiene de su propio cuerpo, y con él, de su salud. El sentir del cuerpo se experimenta como un don cultural siempre renovado.

³² Comentario recogido en la Comunidad de Uxtheje.

³³ Geertz, 1991.

Cada cultura tiene su propia percepción característica de la enfermedad, y con ella su máscara higiénica peculiar. La enfermedad toma sus rasgos del médico que asigna a los actores, algunos de los papeles disponibles.

Gozar de buena salud no significa sólo enfrentar con éxito la realidad sino también disfrutar el éxito: significa ser capaz de sentirse vivo en el gozo y el dolor; significa amar la sobrevivencia pero también arriesgarla. La salud y el sufrimiento como sensaciones experimentadas, son fenómenos que distinguen a los hombres de las bestias³⁴

En el caso particular de la cultura Hñahñu la salud nos refiere, a un cuerpo, la relación con el entorno, las formas de alimentación y lo que se percibe como placentero y doloroso, a las practicas cotidianas de trabajo o recreación , a las platicas, etc. Es decir hablar de salud la salud Hñahñu es hablar de lo que es ser un Hñahñu, y aunque no existe una división tajante ente las estructuras que la conforman, para facilitar al lector un panorama más puntual, me he tomado el atrevimiento de dividirlo en pequeñas categorías que se van hilando y dando forma la salud Hñahñu.

La salud es entendida como procesos y condiciones dadas para construir una persona en armonía con el cosmos, a diferencia de la visión occidental, donde la salud es ausencia de enfermedad, aquí la salud no esta condicionada a la enfermedad, es un estado de equilibrio, que se genera desde la prevención, desde la relación que se da con el medio ambiente y el conocimiento que de el se obtiene.

³⁴Portmann,1956 en Illich, 1979:172.

"Pero lo que pasa es que tenía otra enfermedad que la gente solo hace su pensamiento. La gente que no entiende no se cura, ni por la buena ni por la mala".³⁵

Al hablar de la salud de un pueblo también es necesario hablar de, lo que nosotros llamaríamos su opuesto enfermedad, para el Hñahñu la enfermedad es mucho más que el opuesto a la salud, o la manifestación de un dolor, o un malestar, implica una responsabilidad de saber y poner atención al estado corporal y lo que se piensa que genero este estado.

"La enfermedad, se siente que no estoy bien, siento que no, estoy mal. Irme halla (se refiere al médico) siento que no me va a curar, mejor me pongo a curarme, yo digo que los de campo, por que son naturales.

Va a ver que, le cambia le da de campo.

Uno mismo solo lo llama. No es enfermedad si no una prueba. Para mi uno se espera.

Mi fe, mi como haga de cuenta si mi casa esta sucio, lleno de basura, así esta el corazón de uno".

La enfermedad es una posibilidad para crecer, para tomar la responsabilidad de su estado y buscar la forma de regresar al equilibrio, donde todos los elementos intervienen (el pensamiento, el aire, el corazón) cada uno de ellos en una interrelación generan en el estado anímico y físico del ser: la armonía, se habla de enfermedad, pensando en obtener el equilibrio. Por ello el tratamiento de esta enfermedad hace referencia al estado emocional de la persona y se trata no solo el malestar físico, si no el emocional y el espiritual, en el entendido que existe un vínculo con el medio ambiente y que este ayuda a purificar (curar) y regresar a la persona al equilibrio Personal, que genera a su vez un equilibrio comunitario y ambiental, y viceversa.

³⁵ Diario de Campo, Puerto Dexthi.

Bajo esta lógica, y por más extraño que pudiese parecer al lector, para el Hñahañu no existe una división en algo que nos refiera al cuerpo, la palabra cuerpo no tiene una traducción a el habla tradicional de la comunidad, esto se debe a que ni siquiera pasa por el ideal Hñahañu, una división, se entiende el padecimiento a través de la manifestación tanto física como emocional y en muchos casos la relación que guarda la emoción con los elementos que conforman el cuerpo, puesto que si se especifica la existencia de la cabeza, los ojos y de mas partes y órganos, pero a un en este caso a las partes como un todo o en función de el papel que desempeñen, a si mano, brazo y hombre se dicen de la misma forma, por que son parte de una misma estructura y cumplen una misma función, no así los dedos que cumplen una función diferente a la de las manos.

"Tu no te sientes que tu estas enferma, si tiene como miedo, pensativa, tristeza.

Me pregunto la Sra. Ángela esta mañana cuando fui a visitarla.

A veces.

Te voy dar tu te para que dejes de pensar, no es bueno pensar mucho.

De que te me va a dar.

De flor de manita, sirve para dejar de pensar.

Que es la flor de manita.

Es esta (me la enseñó) horita ya esta seca, también se le conoce como flor de mayo, porque se da en mayo, es la flor del ocotillo, y entonces aprovecho para guardarla, la ocupo aunque sea seca así también sirve, tomate tu te, es bueno, no tenga desconfianza.

Claro que no tengo desconfianza, sabe rico"³⁶

En este sentido los estados emocionales como la tristeza y el miedo, causados, por el pensamiento, son considerados como enfermedades, dado que no tienen un origen, venido de una experiencia de Interacción con el medio ambiente, por ello no es posible que se pueda tomar como una prueba que posibilite el crecimiento y maduración del ser. Por ello la recomendación a seguir es poner en calma la cabeza "dejar de pensar", actividad regulada por la razón que genera un desequilibrio personal, tristeza y miedo que no permiten una experiencia efectiva - afectiva con el medio ambiente y con uno mismo.

El modelo bajo el cual se recomienda "lo que podríamos llamar un tratamiento" es esencial en todas las culturas naturalistas donde se interviene en un nivel generador de desequilibrio, y no el síntoma como es el caso de la visión occidental. En este caso existe un tratamiento corporal de la emoción, misma que tiene relación con los órganos y una influencia en los elementos de la naturaleza.

Del Dolor y el Sufrimiento.

El último día que estuvimos en la comunidad estaba designado para ir con unas personas a recolectar plantas medicinales al manantial, sin embargo amanecí con una inflamación de la mejilla y mucho dolor de muelas.

Las personas de la comunidad nos mandaron con el señor Andrés y su esposa, quienes son a decir de las personas del lugar, los que más saben de plantas y podían ayudarme.

³⁶ Diario de Campo, Puerto Dexthi.

Llegamos a su casa y lo encontramos en su patio, le pedí un remedio para mi dolor y el señor me contestó.

- Que tiene, por que si tiene gusano o esta mal, le puedo dar algo pero, si es que esta saliendo, eso es normal y no le puedo dar nada.

Sel. No lo sé, creo que me esta saliendo la muela, pero me duele mucho.

- Por eso le digo, si tiene gusano le damos algo, eso así tiene que ser, para eso no hay nada, así es ese dolor.

Sel. No sé pero si me duele.

- Si quieres vamos a buscar a un dentista, o ya va monos a itzmiquilpan para que te atiendan.

- Como quieran, pero solo que alguien los lleve, por que aquí no hay de esos doctores. Y si tiene gusano le puedo dar algo, también para que se le baje ese "cachetote", para eso sirve el pirú, la malva. Así nomás muerde un cachito del árbol y se lo pone donde le duele y con eso.

Se puso a buscar ahí en su terreno una planta conocida como malva.

- Se le muere el gusano, o hace buchec con ajo, pimienta, pirúl y con eso. Para el cachete con un trapo, un lienzo lo moja en el agua con la malva hervida y es bien bueno para que se le baje.

Le pidió a su esposa que hirviera la malva y que me hiciera algo para la muela.

Nos que damos un rato platicando con el señor Andrés de varias cosas, sobretodo quien hablo fue mi compañero, dado que yo no podía.... Después de un tiempo regreso su esposa con un trapito y una olla de peltre donde traía agua hervida con clavo, ajo, pirú, pimienta y otra hierba cuyo nombre solo lo sabían el Ñahañu.

- Con esto haga buchec y pone el agua donde le duele, así lo más calentito, y lo deja ahí un ratito, para que le entre bien.

Hice los buchec repetidas ocasiones, "ahí mismo en el lugar donde estábamos, platicando.

- A horita regreso, siga haciendo sus buchec.

Seguí haciendo lo que me indicaron y después de un tiempo, regreso la señora, con una olla de peltre, con la malva hervida en agua muy caliente y un trapito.

-Con esto, se lo pone en el cachete lo más caliente que lo aguante y ahí le deja un rato, cuando ya lo sienta frío, lo moja otra vez en el agua caliente y se lo vuelve a poner.

Después de vario tiempo de estar con el lienzo, la señora se llevo el agua a calentar otra vez y repetimos lo mismo.

- Como se siente ya se le paso, o no.

Sel. Si ya mucho mejor gracias³⁷.

Esta sin duda ha si ha sido una experiencia que me ha trastocado en todo lo que soy y que ha puesto a prueba mi confianza en mi búsqueda por una alternativa para procurar la salud. Me levanté con un dolor insoportable, y mi compañero y yo fuimos a buscar quien me podía auxiliar, cuando llegamos con el señor Andrés y no obtener una respuesta como " le duele esto... se toma esto ", me sentí nerviosa, intranquila, creo que quería a mi dentista, lo que acento más el dolor que sentía, no se tan angustiada me veía que mi compañero quería sacarme de ahí para que me revisaran, sin embargo el señor Andrés me veía con tal confianza y le parecía lo que me estaba pasando de lo más natural, que decidí ponerme en sus manos, creo que eso es algo (además de los remedios que me hicieron) que influyo mucho en que yo me sintiera mejor, y no hablo nada más del dolor de muelas o de que la hinchazón se bajara, hablo de la tranquilidad que me transmitieron, tanto el señor Andrés como su esposa, tranquilidad, amabilidad y preocupación genuina por mi bienestar, sin imponer, lo que ellos pensaban y sin mostrar rasgos de sentirse ofendidos, por que nos queríamos ir . Pero sobretodo me ayudaron a descubrir que no todo el dolor es

³⁷ Diario de Campo, Banxu.

malo y que si se tiene un poco de paciencia uno puede crecer y aprender de los dolores que son parte de la vida, y no se trata de una filosofía del vivir sufriendo, si n o de aprender a diferenciar que dolores son sanos y que dolores no lo son.

Con esta observación podemos dar cuenta que la experiencia propia del dolor, es algo a lo que por cultura no estamos acostumbrados y buscamos siempre formas de evitarlo, en la comunidad, hay dolores necesarios, como parte del crecimiento de las personas, que no se ve como algo malo o perjudicial para la salud de las personas.

Claro esta que para una persona que no esta acostumbrada a sufrir ningún tipo de dolores o estos son vistos como un síntoma de enfermedad, corremos a comprar pastillas o a ver al especialista en ese dolor, quien seguramente nos dará un calmante, haciendo nuestro cuerpo dependiente e intolerante ante todo tipo de dolor . En la comunidad no es así, el dolor es aquí también una posibilidad de crecer como parte de nuestro desarrollo y parte de la vida.³⁸

³⁸Una vez organizada una sociedad de tal modo que la medicina puede transformar a las personas en pacientes por que son nonatos, recién nacidos, menopáusicos o se hallan en alguna otra edad de "riesgo", población pierde inevitablemente parte de su autonomía, que pasa a manos de sus curanderos. La ritualización de las etapas de la vida no es nada nuevo, lo "nuevo" es su intensa medicalización. El hechicero o curandero - que se opone al brujo malévol - dramatizaba el progreso de un miembro de la tribu de los Azánde realizaba una etapa de la salud a la siguiente. La experiencia puede haber sido dolorosa, pero el rito era breve y servía a la sociedad destacando sus propios regenerativos. La supervisión médica a lo largo de toda la vida es otra cosa. Convierte la existencia en una serie de periodos de riesgo, cada uno de los cuales requiere un tutelaje especial (Illich,108).

La vida del pobre y del rico se transforma en un peregrinaje a través de chequeos y de clínicas, de regreso hacia el pabellón hacia donde comenzó. Así la vida se recuece a un "lapso", a un fenómeno estadístico que para bien o para mal a de planearse y configurarse institucionalmente.

En la comunidad podemos hablar de dos tipos de *dolor* aquellos que nos hacen daño o son síntoma de alguna enfermedad, por ello hay que curarlos o remediarlos, para ellos se tienen varios tipos de remedios, según sea la dolencia. Pero existe también el dolor que no es síntoma de enfermedad, ese no tiene por que curarse, por ello no existen remedios, ese es un dolor que es parte de la vida, es un dolor, que así es, y el cual ellos llevan sin sentirse mal por tener dolor, sino han aprendido a vivir con el, como parte de ellos, como parte de existir, como algo natural.

Illich, en 1979, ya comentaba de las consecuencias que sufrían las culturas que eran envueltas en la visión de una medicina profesionalmente organizada las cuales de acuerdo con el autor, ha llegado a funcionar como una empresa moral dominante que publicita la expansión industrial como una guerra contra todo sufrimiento. Por ella ha socavado la capacidad de los individuos para enfrentar su realidad, para expresar sus propios valores y para aceptar cosas inevitables y a menudo irremediables como el dolor y la invalidez, el envejecimiento y la muerte.

Cuando la civilización médica cosmopolita coloniza cualquier cultura tradicional, transforma la experiencia del dolor. El mismo estímulo nervioso al que se le puede llamar "sensación de dolor" da por resultado una experiencia distinta, no solo según la personalidad si no según la cultura. Esta experiencia, totalmente distinta de la sensación de dolor, implica un desempeño humano único llamado sufrimiento. La civilización médica sin embargo tiende a convertir el dolor en un problema técnico y priva al sufrimiento de su significado personal intrínseco. La gente desaprende a aceptar el sufrimiento como parte inevitable de su enfrentamiento consiente con la realidad y aprende a interpretar cada

dolor como un indicador de su necesidad de comodidades o de mimos. Las culturas tradicionales afrontan el dolor, la invalidez y la muerte interpretándolos como relatos que solicitan una respuesta por parte del individuo sujeto a tensión.

Las culturas son sistemas de significados, la civilización cosmopolita un sistema de técnicas. La cultura hace tolerable el dolor integrándolo dentro de un sistema significativo; la civilización cosmopolita aparta el dolor de todo contexto subjetivo o intersubjetivo con el fin de aniquilarlo. La cultura hace tolerable el dolor interpretando su necesidad; sólo el dolor que se percibe como incurable es intolerante. Una mirada de virtudes expresa los distintos aspectos de la fortaleza que tradicionalmente permitía a la gente reconocer las sensaciones dolorosas como un desafío y modelar conforme a éste su propia experiencia. La paciencia, la clemencia, el valor, la resignación, el autodominio, la perseverancia y la mansedumbre expresan cada uno una totalidad diferente de las relaciones con que se aceptaban las sensaciones de dolor transformándolas en la experiencia del sufrimiento y se soportaban.

Las culturas tradicionales asignaban a cada uno la responsabilidad de su propio desempeño baja la influencia del mal o aflicción corporal. El dolor se reconocía como parte inevitable de la realidad subjetiva del propio cuerpo, en la que uno se encuentra constantemente a sí mismo y que constantemente toma forma a través de las reacciones consientes del cuerpo hacia el dolor. La gente sabía que tenía que sanar por sí misma, enfrentarse a ella misma con su jaqueca, con su cojera o con su pena³⁹.

³⁹ Illich, I, 1979:181).

En la actualidad una porción creciente de todo dolor es producida por el hombre, efecto colateral de estrategias para la expansión industrial. El dolor ha dejado de concebirse como un "mal natural" o "metafísico". Es una maldición social, y para impedir que las "masas" maldigan a la sociedad cuando están agobiadas por el dolor, el sistema industrial les despacha matadores médicos. Así el dolor se convierte en una demanda de mas drogas, hospitales, servicios, médicos y otros productos de la asistencia impersonal, corporativa y en el apoyo político para un ulterior crecimiento corporativo, cualquiera que sea su costo humano, social o económico. El dolor se ha vuelto un asunto político que hace surgir entre los consumidores la anestesia de una demanda creciente de insensibilidad, desconocimiento e incluso inconciencia artificialmente inducidos.

Las culturas tradicionales y la civilización tecnológica parten de postulados contrarios. En toda cultura tradicional la psicoterapia, los sistemas de creencia y las drogas que se necesitan para contrarrestar la mayor parte del dolor están implícitos en la conducta cotidiana y reflejan la convicción de que la realidad es dura y la muerte inevitable. En la distopía del siglo XX, la necesidad de soportar la realidad dolorosa, interior o exterior, se interpreta como una falla del sistema socioeconómico, y el dolor se trata como una contingencia emergente que requiere intervenciones extraordinarias⁴⁰

La experiencia dolorosa que resulta que los mensajes de dolor recibidos por el cerebro depende, en su calidad y en su cantidad, de la dotación genética y por lo menos cuatro factores funcionales además de la naturaleza y de la

⁴⁰ Idem:182.

intensidad del estímulo, a saber: la cultura, la ansiedad, la atención y la interpretación. Todos ellos son modelados por determinantes sociales, por la ideología, la estructura económica y el carácter social. Las circunstancias y los hábitos determinan el nivel de ansiedad del que sufre y la atención que presta a sus sensaciones corporales. El adiestramiento y la convicción determinan el significado dado a las sensaciones corporales e influyen sobre el grado en el que se experimenta el dolor.⁴¹ La medicina profesionalmente organizada ha llegado a funcionar como una empresa moral dominante que publicita la expansión industrial como una guerra contra todo sufrimiento. Por ella ha socavado la capacidad de los individuos para enfrentar su realidad, para expresar sus propios valores y para aceptar cosas inevitables y a menudo irremediables como el dolor y la invalidez, el envejecimiento y la muerte⁴².

De la Muerte

"Todo tiempo ando con Dios, no de un rato, me levanto, así le pido mi trabajo. No pues sin diosito no vamos a vivir, pero la gente que entiende.

Lo que manda más.

Que va ser uno, el no explica te voy a matar. Yo mi manera de ver a horita estamos esperando, lo bueno de su trabajo de Dios. La gente mala anda ranchando".⁴³

Para el Hñahñu la muerte esta ligada necesaria e invariablemente a su espiritualidad, que mas que un acto religioso, es una forma de vida, en este sentido la vida cobra una gran fuerza y sentido, pues el momento donde el Hñahñu comparte con su "Dios" su trabajo, acción que justifica su existencia y

⁴¹ Idem: 184.

⁴² Idem: 172.

⁴³ Ranchando es un término que se utiliza para la gente que esta en el monte y roba o asusta a las otras personas.

resta importancia a la preocupación de morir, pues finalmente ese momento no lo determina el, y es entonces que enfoca sus fuerzas al vivir, precisamente por que no sabe cuando va a morir, y la muerte es aceptada sin temor por que para el existe una gran conciencia superior a el mismo, que sabe más aquel y sabe cuando es el momento para que el Hñahñu muera " pues es su dios el que sabe y el que manda mas". Sin embargo poner la muerte en las manos de su dios no le resta su responsabilidad de vida, pues entre el nacimiento y la muerte existe la espera, que no es de ninguna forma una espera pasiva, si no todo lo contrario, pues en este momento el Hñahñu se dedica hacer un buen trabajo para el y para su "Dios".

De tal suerte que cuando su Dios mande el momento de su muerte es estará, en disposición de morir sin temor, por que siempre hace un buen trabajo.

"HOY ESTOY AQUÍ SENTADO, MAÑANA QUEIEN SABE.

CAMINANDO TRABAJA UNO"⁴⁴.

Como podemos dar cuenta la experiencia de la muerte para el Hñahñu esta muy distante de las concepciones occidentales quienes se enfocan al dolor, sufrimiento o pérdida, lo que nos ha llevado a sentir un temor generalizado por el morir, el como morir y el cuando morir, lo que ha llevado a nuestra cultura a crear nuevos métodos para prolongar una vida sin sentido, precisamente por que el temor a la muerte no posibilita encontrar el sentido de la vida que va más allá de respirar.⁴⁵

⁴⁴ Diario de Campo, Banxu.

⁴⁵ El miedo a la muerte no medicada fue sentido por primera vez entre las élites del siglo XVIII, quienes rehusaron la asistencia religiosa y rechazaron la creencia en otra vida. El moderno temor a la muerte no higiénica hace que la vida parezca como una carrera hacia la embrollada terminal y ha quebrantado en forma única la confianza personal. Ha fomentado la creencia de que el hombre de hoy ha perdido la autonomía de reconocer cuándo ha llegado su hora y tomar la muerte en sus propias manos. El rechazo del médico

Las concepciones que se tienen tanto del dolor como de la muerte generan que se apropien estos acontecimientos, en primer lugar sin temor, obteniendo de estas experiencias un aprendizaje, se ven como parte del vivir, por lo que los Hñahñus no manifiestan ansiedades, depresiones o frustraciones, al no tener sentimientos de incomodidad ante estas experiencias, expresan una gran tranquilidad cuando estos se presentan, lo que les posibilita manejar mejor estas experiencias y resolverlas de una manera efectiva tanto corporal como emotivamente.

Lo anterior es característico de las culturas tradicionales ambas experiencias tanto el dolor como la muerte son apropiadas en la lógica de que son necesarias para el bienestar y maduración de la comunidad, por ello se enseña a los miembros de la comunidad a vivir con ellas y a manejarlas, de tal suerte que son sociedades con un alto sentido de la responsabilidad que implica el vivir, donde a veces habrá que enfrentar situaciones " no muy gratas" pero es imperante mantener la calma y afrontarlas sin evadir la experiencia, pues de ella se adquieren las habilidades que son necesarias para convivir en la comunidad.

a reconocer el punto en el que ha dejado de ser útil como curandero y a retirarse cuando la muerte se muestra en el rostro de su paciente, ha hecho de él un agente de evasión o del disimulo descarado. La falta de la voluntad del paciente para morirse a solas lo ata a una dependencia patética. Ha aprendido ya la fe de su habilidad para morir, forma terminal que la salud puede adoptar, y ha convertido en importante tema de debate el derecho a que lo maten profesionalmente (Illich, 1979: 140).

Esta forma de relacionarse del Hñahñu con la muerte y el dolor pone de manifiesto una cultura de la responsabilidad y no de la comodidad, a la que la visión occidental esta sujeta. La empresa médica moderna representa un intento por hacer por la gente lo que anteriormente su herencia genética y cultural le permitía hacer por sí misma. La civilización médica esta planeada y organizada para matar el dolor, eliminar la enfermedad y abolir la necesidad de un arte de sufrir y morir. Este allanamiento progresivo del desempeño personal y virtuoso constituye a una nueva meta que nunca antes había sido guía de la vida social. Sufrir, sanar y morir actividades esencialmente intransitivas que las culturas enseñaban a cada hombre, son ahora reclamadas por la tecnocracia como nuevas zonas de creación de reglamentaciones y tratadas como mal funciones de las que habría que librar institucionalmente a las poblaciones. Las metas de la civilización médica metropolitana se oponen así a cada uno de los programas culturales de salud que como hemos dado cuenta se encuentran en un de colonización progresiva⁴⁶

3.7 Las Curaciones y los Males.

⁴⁶ Idem: 177.

Lo que es esencial es invisible al ojo desnudo

El Principito (El Zorro al Principito).

Al hablar de Salud Hñahñu es necesario hablar de una visión mucho más amplia de lo que estamos acostumbrados a escuchar, es hablar de una visión que engloba al ser y lo que hay a su alrededor, incluyendo relaciones que, desde la visión occidental no existirían, me refiero a lo que pudiéramos llamar, relaciones místicas en términos espirituales y con la naturaleza. Siendo estas personas capaces de percibir, sentir y explicar relaciones que aparentemente no existen. Cuando hablamos de mística podemos pensar en eventos desconocidos a los que no les encontramos explicación racional, sin embargo en la comunidad hablar de mística se refiere a aquellos eventos que generan bienestar o malestar, y que son generados por seres como el aire, los santos, los muertos, quienes tienen efecto en nuestras vidas.⁴⁷

Podemos diferenciar entre cuatro tipos de prácticas que se encargan de reestablecer el bienestar en las personas, cuando su estado de salud se ve alterado por diversas causas.

3.7.1 Las descompensaciones del cuerpo.

⁴⁷ Hasta el siglo XX

En la comunidad existen malestares corporales, que se han generado por alguna luxación en los huesos, los músculos o los nervios, este malestar es atendido por la misma persona que atiende otro tipo de malestares. Durante el proceso de curación generalmente se mantiene un ambiente de risas y bromas en torno a lo sucedido, para este efecto la participación de los familiares o de otras personas conocidas por el que es curado, es importante, pues hace que el momento sea más agradable.

"Estaba sentada platicando con la señora Ángela, cuando llegaron varias personas y saludaron en su lengua natal, conversaron y le explicaron que el niño se había caído y lastimado un brazo.

La señora Ángela comenzó a tocar el brazo del niño con sus dedos, posteriormente tomo un frasco que contenía un liquido negro e inicio un ligero masaje en el brazo al finalizar coloco, un preparado con alquitrán y un lienzo en el que envolvió el brazo del niño y termino la curación.

Algo que llamó mucho mi atención es que durante todo el momento hablaban en su lengua natal y se reían, se genero un ambiente tan agradable que incluso yo comencé a reír, incluso cuando no entendía la mayor parte de lo que se decía, esta experiencia ha sido similar en otras comunidades, sobre todo cuando se trata de una lesión como fracturas, dolor de estomago, dolor de muelas, se tiende a hacer bromas en torno al padecimiento".⁴⁸

Existen otro tipo de descompensaciones, de las cuales nunca había escuchado, pero en la visión del Hñahañu son muy frecuentes y no es posible que un médico las atienda en primer lugar, por que las desconoce y no acepta su existencia, tal es el caso de:

⁴⁸ Observación realizada en la comunidad de Puerto Dexthi.

La caída o gruñir el estomago.

La hierba de indio, para dolor de estomago, un coraje o una infección que tiene.

Cuando uno tiene infección viene su excremento que huele feo, aguado, o que cuando se le ha **caído el estomago**. La infección como que huele agrio, es que cuando una cosa lo ha comido, y le ha quedado una cosa por dentro, por ejemplo la cáscara de fríjol, el chile o la fruta.

Mi hermana fue a un curso, hace como unos 25 años, necesita comprara su equipo, material para usarlo, yo no lo tengo, pero hay que tener con que, yo doy la purga, hace la medicina se toma por arriba o por abajo, siempre tenía **la enfermedad de que le gruñía su estomago**, de platica salio, que con, le dicen " iptei " - como huele feo, hay dos clases de planta, la hembra para los hombres, y el macho para las mujeres. El hizo su pregunta, un manojito que cabe en su dedo, piloncillo negro, por que hay dos clases de piloncillo. Se ponen 2 litros, hasta quedar un litro, lo enfría y se puede tomar de un jalón. Si lo purgo tenía fuerza y valor, l e va a sacar todo lo que tiene dentro. Le da te de canela, como la canela esta caliente, esta caliente yo creo, atole de harina y su tostada. Si le hizo bien.

Estomago volteado, la vesícula, se voltea la panza, tiene queja, se infla, mal sabor la comida, le da chorro.

Se da masaje en todo el cuerpo, manos cerebro y en el estomago en la parte donde esta inflado y lleno, por que del lado donde esta duro se va toda la comida, se soba hacia el otro lado, se soba todo eso muy duro. De la caída del estomago se mueren, los doctores no lo levantan no lo curan.

Niño volteado:

Fue al doctor, esta volteado tu hijo, mejor operar, en la incubadora 3 meses.

Apoco no se puede componer.

Mejor voy a matar a mi hijo.

Vino la señora, lastimada- Se va a componer, a lo mejor no alimenta bien. Lo subí, lo acomodé, le di medicina.⁴⁹

Sería muy aventurado decir que existen o no realmente este tipo de descompensaciones corporales, sin embargo cabe recordar al lector que en la mayoría de las culturas tradicionales y en contextos no urbanizados de nuestro país se habla de padecimientos similares tal es el caso de "la caída de la moyera" o el trabajo que realizan las parteras cuando soban y acomodan al niño durante el embarazo, han sido estas prácticas una forma muy eficiente de promover y mantener en un estado saludable a la comunidad. Lo que nos refiere el gran conocimiento del cuerpo y lo que le afecta que se tiene por parte del Hñahanu, y en este sentido por lo menos debiese haber la posibilidad de la duda, y no descalificar su existencia como lo hace la comunidad médica, pues más allá de eliminar la posibilidad de existencia de un malestar corporal, denigra y mitifica el sentido de las practicas para promover y mantener la salud por parte del Hñahñu.

3.7.2 Del coraje y del egoísmo.

"El coraje se ve como dos pensamientos, como que si como que no, que no sabe, no sabe que siente, como dos. Se toma un té de flor de tila, azar y manita.⁵⁰

⁴⁹ Observaciones realizadas en las comunidades de Uxtheje y Puerto Dexthi.

Para el coraje se dan tesitos amargos. Cuando una persona grande como que se esta pensando, nada mas deja de comer, no me da ganas de comer algo, como que te estas pensando lo que paso, ahí te afecta, te afecta de comer. Te afecta mucho el cuerpo, también te da dolor de estomago.

Como ejemplo: Un señor le dio un puñetazo a su esposa, no había yo comido, ya con el susto, ya con el coraje, fuimos a verlo, yo creo por el susto, por el coraje, que no había yo comido.

El kimonillo, hay mucho revuelve la hierba y si le pasa. Lo ponemos a secar y lo guardamos, es una plantita (Hablabá siempre en Hñahñu). Cada clase de planta un pedacito, una varita por que todos son amargoso, hay que medirle sus cantidad."

Queda de manifiesto que para el Hñahñu existe una relación estrecha e indivisible entre las emociones y el cuerpo, por ello un estado alterado emocional como el coraje (y como hemos podido dar cuenta en otros momentos la tristeza) tiene afectaciones al estado corporal. Siendo esta entonces una visión mucho más amplia del ser y de lo que puede llegar a enfermarle.

Dentro de esta visión nuestras ideas y nuestras emociones generan actitudes como el compartir o el ser egoísta, esta última es causa de enfermedad:

Hay medicina en el campo, has esto así. Y a lo mejor si te cura. Algunas personas son egoísmo, si sabe pero no lo quiere decir.

Si usted sabe me dice y lo que yo se como una ayuda.

Dependiendo de uno si no es egoísmo, un amigo o mí amiga, yo lo que conozco también, con que puede prepararse.

A ver que me sale.

Cuando uno se niega no tiene esa facultad de que se ayude, no hay que negar para decir también.

⁵⁰ Awa o sukia: Chamán encargado de la salud del cuerpo y del espíritu entre los bribris y los cabécares. La enfermedad de un órgano se asocia siempre a una dimensión invisible. El awa, pues, es también un guía moral y espiritual para este pueblo (Madre tierra pp 184).

Me fui a ver a un curandero. Hazle la lucha, yo me padecía, me dijeron y me aplique.

No es necesario ir al doctor si la medicina aquí esta..

Gracias a la señora y a Dios.

Si uno no platica quien te va a escuchar. Si uno se pone en egoísmo, no, hay que intercambiar ideas.

Uno no puede saber todo lo que hay. Si uno a lo mejor usted tiene hambre o sed, pero si no lo dice como vamos a saber. Hay que decir lo que pasa uno. Lo que conoce uno hay que decirlo también.

A lo mejor una persona que no es nada de ti. Hay muchas hierbas con las que se cura.

Como podemos dar cuenta la procuración de la salud esta relacionada con actitudes nobles como el compartir, la salud en la comunidad depende de este compartir constante entre lo que saben, pero es importante una disposición de ambas partes, una ha compartir su malestar o su queja y la otra a brindar el apoyo requerido o consejo. Ambas cosas son básicas para esta dinámica, dado que si uno no expresa lo que acontece, difícilmente el otro podrá apoyarnos de igual forma si expresamos lo que pasa, pero el otro no desea compartir su conocimiento, no recibiremos ayuda, eliminando la posibilidad de que si algo le ocurriera al otro este pueda recibir ayuda, esto es un intercambio constante que facilita el bienestar de la comunidad. Y ambas acciones el no compartir lo que nos aqueja o la posible solución a la dificultad del otro, son un forma de egoísmo, que genera enfermedad en lo individual, por la acción, uno se enferma al tener este tipo de actitudes; en lo comunitario por que no permite la confianza entre los miembros de la comunidad para compartir lo que les pasa y así poder dar soluciones, creando un ambiente individualista y desapegado del bienestar del otro y de la comunidad en si. Por ello para el Hñahñu es importante el no ser egoísta y crear un clima de bienestar tanto emocional

como físico, pues el otro el compartirse crea un vínculo de hermandad entre ellos, y en vínculo de bienestar comunitario, donde se comparten tanto la salud como la enfermedad y es una forma de encarar la vida juntos, por ello no se sienten solos, pues tienen a su hermano de historia, de raza, quien les dará un consejo o quien compartirá con ellos hasta su enfermedad.

En este sentido el Hñahñu entiende que es mejor que el otro comparta lo que le aqueja y así poder apoyarlo, a que se genere un ambiente individualista, pues ello significaría la enfermedad no solo de una persona, si no de la comunidad, pues para el cada persona en sí es la comunidad y el malestar de uno, es un experiencia que se comparte y por ello se procura una solución.

Esta visión de salud engloba entonces además de la personal, una preocupación genuina por la del otro y por la de la comunidad, por que los miembros tengan la confianza de expresar lo que les pasa y el que escucha tenga la disposición y la confianza de expresar lo que siente, piensa o sabe al respecto del malestar del otro, de tal suerte que es la responsabilidad de la salud, es una responsabilidad compartida, tanto para el que no se siente bien como para los miembros de la comunidad, pues tan importante expresar el malestar, como el escuchar y expresar la posible solución.

Cabe resaltar que esta idea de conservación de la salud, esta abismalmente alejada, de las posturas individualistas y desapegadas que se generan en la sociedad occidental, donde no se procura crear un clima de confianza para que el otro exprese lo que le aqueja, en repetidas ocasiones ni con su familia nuclear, mucho menos a otro con quien no se cree compartir nada, o no se le identifica como un igual capaz de entendernos o de apoyarnos, para este efecto se busca consejo con los "especialistas" llámese médico. Psicólogo o

religioso. El malestar se vive en soledad, esta es talvez lo único que si se comparte un sentimiento de soledad y abandono de los seres que integran la sociedad.

3.7.3 Los Males.

El aire.

"El viento es como un espíritu, Dios nos ha bendecido con un aire que tenemos, por que no andamos como animalitos, seguimos nuestra vereda. Es destino andar en caminos".

Dentro de la cosmovisión Hñahañu la armonía de todos los elementos es de vital importancia, sin embargo, no podríamos entender la visión de este pueblo si no habláramos en específico del aire, pues este cobra un sentido mágico: corporal y espiritual, es el conector de todo, es el instrumento por medio del cual Dios le indica su camino, su vereda. En esta lógica todas las manifestaciones del aire como el viento y el aroma tienen implicaciones en la salud.

"Olerlo significa comerlo o que ya lo comió uno. A lo mejor por que yo no comía mucha carne de cerdo, de vez muy en cuando, aunque yo no quiero".

Podemos entender que el cuerpo guarda memoria de aquellos aromas que generaron bienestar o malestar, pues se construye un vínculo entre los aromas y las relaciones corporales y emocionales, al interior del individuo existe una memoria corporal.⁵¹

⁵¹ El cuerpo de una persona esta en relación estrecha con los elementos interno y externos que a su vez tienen relación estrecha con los órganos. Así la dialéctica que hacen los elementos, órganos y emociones solo tienen un espacio geográfico donde confluyen: el cuerpo humano. Que es una realidad social transformada por la historia y la

"El aire lleva tu pensamiento, purifica, lleva al mar. Ahí va el testigo esta purificando, a la orilla del mundo. Por eso yo lo estoy diciendo. Su corazón esta así, todo el tiempo esta dando, vuela todas las cosas".

Así como el aroma el viento es causante de bienestar puede llevar nuestro pensamiento y tu malestar y purificándolo, sin embargo también puede causar malestar, en el camino te puede agarrar un "mal aire" y el cuerpo te comienza a doler. En el camino te puede agarrar un "mal aire" y el cuerpo te comienza a doler.

El mal de aire se siente cuando te vas a dormir, siente cansado, vomito, dolor de la cabeza, una mano, pie o un lado, o los ojos.

"El mal de aire te da por andar en los caminos, terminar de comer y las tortillas tienen su olor, o un remolino que se sube de la tierra, si te toca empieza el dolor. Con el mal de aire te duele la cintura, la cabeza, se siente como cansado, alguien te habla y no tienes ganas de contestar".

"Se cura con la reliquia.... Es un ramo que se hace en la fiesta de Diciembre, sirve para el mal de aire, se prende con cera y al enfermo se le hecha humo acostado o parado, o con un huevo y pirul, se le pasa por donde se siente el dolor, lo que se dice, se limpia uno.⁵²

Otra hierba. San Nicolas, yo me sentía dolor de la espalda, voy caminando aprovechando corto un manojito de esa hierba y lo unto y lo tiro, y al otro día ya no tengo el dolor.

Ya si es o no es uno lo intenta.

En la iglesia se da limosna, para un mal de aire.⁵³

Mal aire. Se cura con la hierba fría, lo compramos, lo secamos y la manzanilla y ponsañidi se hierve, se toma en te. También e los grandes, camina en el camino andando, te puede dar. Te da vómito escalo frío. Acostumbramos limpiar con medicina de mal de aire: Pirúl, blanquillo, si tu utilizas al terminar de limpiar, lo hechas en el agua, se ve mal de airé. Se ve, se salta la yema

cultura. Sin dejar de lado el proceso de alimentación y el estilo de vida, en el trabajo y en el uso de su sexualidad (López,2002).

⁵² Observación realizada en la comunidad del Dexthi.

⁵³ Observación realizada en la comunidad de Uxtheje.

del blanquilo, como que da vueltas como que un remolino. Se toma su té. La limpia nada más para saber".⁵⁴

El aire que existe entre el cielo y la tierra, no solo juega el papel de jamón en el planeta, si no que es el elemento que articula los procesos más complejos en el cuerpo. Al ser llevada la oxigenación al tejido sanguíneo se establecen los nutrientes del ki adquirido y la posibilidad de la intercomunicación entre los órganos y los elementos. Por esta razón el aire se convierte en el factor más importante en el espacio donde se habita, habida cuenta que es el fruto de una red de cooperación que existe en la naturaleza, donde agua y madera son parte fundamental, de una construcción donde el hombre juega un papel importante para el equilibrio y acabar con las posibilidades de la salud en el cuerpo⁵⁵

3.7.4 El Susto.

Como hemos visto para el Hñahñu las emociones, son grandes detonadores de bienestar o de malestar en las personas, dentro las emociones que generan acciones o vivencias como el pensar mucho o estar triste, el asustarse "susto" tiene gran significación en la salud Hñahñu. Este se refiere al vivir un experiencia que causo sobresalto, temor o una emoción similar. En varias ocasiones se me hablo de esto en la comunidad, pero el relato que presento a

⁵⁴ Observación realizada en la comunidad de Banxu.

⁵⁵ López. R, Historia del Aire y otros aromas en la ciudad de México: 165.

continuación me parece que muestra todos los matices que presenta la significación del susto en la comunidad.

"Por lo regular, hay algunos de que si vas caminando te sale una víbora o animal o lagartija, si es de veneno te afecta. El susto muy pesado cambia de su cuerpo. Si usted esta gordita o todo eso, alguien le va a decir: ha cambiado mucho y ahora por que, y usted le dice yo no se por que. No le da apetito, para comer bien se enflaca mucho. Tienes el susto, no es que si me asuste, a lo mejor fue por eso.

Como se cura.

Hay varias formas, puro te, de flores de palma, yo me sentía débil, tome un vaso diario.

Si ves un aplanta de ruda le da un abrazo, dice que no se tarde mucho, se muere, la enfermedad que tú vas a sacar, la recibe la planta.

Una vez con los niños le dije abraza la planta tu piensa que la quieres mucho, y si se murió la planta".

"El susto, se ve que no esta lleno, se ve el pellejo de la piel como polveado, como que no tiene jugo. Se cura con la Flor de Azar., cuasia.

Bañar con mezcal, de Oaxaca epazote de fríjol y de zorrillo, zábila y pata de pájaro. Un pedazo de toronjil, canela,

Se hecha adentro de un litro de mezcal, un a copita 4 veces, de tarde los jueves o miércoles libre.

Su sangre se ha calentado no deja la gente que se alimente su cuerpo.

El susto yo no le he visto en los grandes, en los niños se duerme mucho, pero no cierra los ojos, le da mucho sudor, le sale polvito, parece que le ha echado cal en la cabeza, manos o pies. Con el tesito de hierba de manrubio o compramos el espíritu, lo venden el las boticas, pide una copa, eso ya lo venden preparado, durmiendo, con tu boca lo rosea en sus ojos y así se compone.

Muchos son delicados, se pueden caer, o cuando tiene edad y vea una cosa, y la enfermedad en el queda en el cuerpo. Ahora tengo miedo siento mi cuerpo que no esta bien".

Como mencione en la comunidad este tipo de malestar es muy común, al vivir una experiencia que nos genere temor o miedo, este se mete en el cuerpo "se enfría la sangre" y no permite que el cuerpo viva una relación sana con su entorno, por ello se tiene que atender, para que la enfermedad no se que de en el cuerpo, una vez más se nos plantea la idea de que el cuerpo guarda una memoria de lo que vive y que esto es causa de enfermedad, entendiendo esta última como el resultado de la experiencia vivida por el cuerpo, en estrecha relación con los estados emocionales, esta visión es compartida por varias culturas indígenas o naturalistas. Los remedios por lo general son a base de flores, de las que se reconoce su capacidad para tranquilizar o relajar, acompañadas de otras prácticas que en vos del Hñahñu resultan efectivas.

Dentro de la lógica de la medicina este tipo de acontecimientos son negados o desmeritados como causantes de enfermedad, sin embargo, es algo que para la comunidad es muy real y sea curado de esto por cientos de años, la actitud por parte de la medicina ha ocasionado que el Hñahñu tome cierto recelo para compartir este tipo de creencias, pero ello no evita que se sigan practicando sus formas de curación y que sea una respuesta a la demanda de bienestar de la comunidad.

Para ellos estas prácticas no tienen nada que ver con actos irracionales o brujerías, es una forma de estar bien, es una forma de mantener la armonía entre el cuerpo, la mente, las emociones y el espíritu. Es una práctica cuyo entendimiento se le va de las manos a la visión occidental, pues no es capaz de ver las relaciones que se guardan los hilos que generan el bienestar o la salud.

3.7.5 Las promesas, los santos y los muertos.

La congruencia de las acciones y nuestros sentimientos, o de aquello que hemos dicho, son causa también de bienestar o de malestar para el Hñahñu, en una ocasión me comentaron que tuviese cuidado con lo que prometía al Hñahñu, que si quedaba de llegar a alguna casa o lugar lo hiciera, que no faltara a ninguna cita pues el Hñahñu daba gran importancia a lo que se decía y espera que así se cumpla. No fue hasta que tuve la siguiente plática de lo que ello significa y la implicación a la salud.

"Si son promesa, un santito, a lo mejor lo ha prometido y no voy a cumplir y pasan muchos días, se te va a enfermar alguien. Si es promesa sale como que parece que estas prendiendo cera, arriba se ve sus bolitas.

Para darle ejemplo, de que uno no ha prometido, te pones. Uno no es milagro, esos son milagrosos y uno no es milagro".

O los difuntos, ya que uno se muere, y va a vivir a otra parte, y uno no sé como esta. Acostumbramos poner su pan y su veladora, eso si no fallamos, un día que no le pones te tienes que soñar, te esta hablando y tienes que pensar. Yo si he pasado muchas veces, le estoy dando pulque.

Según las historias no podemos saber si es realidad o puros cuentos, pero yo si lo creo, le pones una florecita, una veladora o un litro de aceite.⁵⁶

Están castigado por que no se a portado bien.

El último día de octubre, es el angelito; ellos ya no comen.

En la comunidad existe un gran sentido de la responsabilidad de nuestras acciones. Si tú dices llegar seguramente ellos esperaran tu visita, pues cuando

⁵⁶ En otras tradiciones naturalistas como en el budismo, la cosmovisión maya considera que al ser humano siempre le persiguen sus malas acciones. "Dejemos al Nahual llevar a cada quien enfrentar su pasado". Entre ellos no tiene cabida el concepto de justicia que castiga. Como dice Julia: "Me entristece pensar que los jóvenes que cometieron esas crueldades: por el resto de sus vidas van a pasar atormentados todas las noches.

ellos dicen algo seguramente lo cumplirán. Esta forma de encarar la vida toma dimensiones inimaginables cuando cruza el sendero de la Espiritualidad, donde una promesa no a un santo o a un muerto, dará como resultado la enfermedad, pues ellos te hablan y se presentan en sueños o en malestar corporal, esto a causa del no cumplir, del no ser congruente entre las acciones, las emociones y el pensamiento, toma entonces forma esta incongruencia en el cuerpo y en los sueños.

3.7.6 Las formas de curación:

Dentro de las prácticas que nos refieren a la curación del malestar, se pueden expresar, en las referentes a restablecer la salud de las compensaciones mecánicas, de esto se encargan *los masajes o las llamadas sobadas*, en ocasiones son acompañados por ungüentos, pomadas u otras preparaciones líquidas con hierbas medicinales. En segundo término se encuentran *las infusiones o Te*, esto son usados en las descompensaciones orgánicas o para regular emociones como el miedo, la tristeza, el enojo, que su vez se les atribuye un origen en el pensar mucho, de esta forma en ocasiones el Té o la infusión también es acompañado por masajes y baños relajantes y curativos. Otra forma de curación *las Limpias*, estas se practican en el entendido de purificar el cuerpo, la mente y el espíritu, para procurar el bienestar de la persona, se puede decir que se refiere a las descompensaciones místicas el mal de aire o el susto, malestares que son muy frecuentes dentro de la comunidad. Es importante resaltar que todas las formas de curación son acompañadas por una plática donde se expresan las posibles causas del malestar y las posibles

curaciones y la lógica para recurrir a ellas, de esta forma se establece un vínculo afectivo y la persona logra bajar sus ansiedades, al expresar lo que siente, y al escuchar las alternativas.

3.7.7 Las formas en como se aprende a curar.

Platicas.

La tradición oral reina en el Valle, se aprende a través del saber escuchar y el saber compartir, existe tal confianza que es muy común platicar acerca de los malestares o lo que les aqueja, siendo esta una forma de liberarse tanto de la carga emocional, al hablar, así también abrir la posibilidad a escuchar alguna sugerencia o remedio. Es así como el Hñahñu comparte su saber, ampliando su conocimiento y engrandeciendo el conocimiento de toda la comunidad, es entonces un clima de saberes compartidos y de disposición, tanto de ayudar como de ser ayudado. Podemos decir entonces que tal dinámica genera en los que están inmersos en ella, el sentir de pertenencia a la comunidad y el sentirse apoyado, resguardado y orientado por los miembros de la misma, de tal suerte, que uno no padece solo, ni se encuentra abandonado a su suerte, si uno es capaz de compartir su aflicción, malestar, queja o pena, seguramente encontrará a alguien dispuesto a escuchar y ayudar.

"En las platicas sale, intercambiamos idea o decir usted tuvo una enfermedad que ya curo, con que te curo con que hierba, cuando paso.

No hay curandero aquí, lo que conocemos es de entre platicas. El que habla uno hasta Dios nos escucha.

Si usted me platica que es lo que tiene, Bueno yo voy a intentar a lo mejor se compone, a lo mejor ni tiene caso ir al doctor.

Yo tengo una enfermedad, que no hay remedio, los mismos vecinos te encuentran te van a decir, como que ya estas cambiado de seguro estas enfermo, voy al doctor.

Que es lo que tienes, donde te siente, donde te duele.

Que voy hacer con mi hijo, esposo o enfermo, que hago que puedo hacer, que es lo que siente, donde siente. Muchos la platica, el intento, ideando solo en la cabeza, a quien le voy a preguntar si ando en el cerro solo todo el día. Me ponía solo en una sombra, ya mero que yo intento, a ver como me va a salir, pero yo se que el sangre de grado es fuerte, fuerte, que tal si me va a reventar en el ojo, como a las tres o cuatro de la tarde, yo voy a acostar un poco, es lo que me han dicho, la manzanilla, el mezquite, lo voy a poner en mi ojo. Tres veces, ya cada vez que le hacia yo, ya no estaba rojo en mi ojo"⁵⁷.

Al escuchar este tipo de relatos y más aun, al compartir en las reuniones, o en los encuentros casuales, esta dinámica me pude dar cuenta que para el Hñahñu esta forma de compartirse le es muy común y forma parte esencial de las relaciones que se establecen en la comunidad, y de mantener y procurar un estado saludable entre los miembros.

Padres.

Otra variante sobre el ¿Cómo se transmite el conocimiento de las prácticas de curación?, es la transmisión de padres a Hijos, donde a través de la platica, de la indicación directa o del observar lo que sus padres hacen para curar a los miembros de la familia, los hijos, indistintamente sea hombre o mujer adquieren estos conocimientos, y después los llevan acabo, cuando algún miembro de la familia enferma, o llevan ese conocimiento a sus hogares, donde es un apoyo vital para ⁵⁸mantener el estado saludable de la familia.

⁵⁷ Diario de Campo, Uxtheje.

⁵⁸ Mi madre era curandera. Curaba, fabricaba jabones, cosía ayudaba a mi papá en los cultivos, conversaba con las plantas: "Anda cura a ese pequeño, que esta gritando y tiembla de calentura". Y el niño se sosegaba. Ella me transmitió la visión de que el mañana puede ser mejor: vivimos el instante pero pensamos en el futuro, buscamos el bien para los demás. madre tierra pp 119.

"Como aprendió.

No se como le diré lo intente yo sola, mi papa era partero y yo aprendí eso de él, pero lo demás yo lo intente, había un señor que antes curaba y cuando nos enfermábamos "cuando yo estaba chica "mi mamá nos llevaba con ese señor, pero después cuando mis hijos se enfermaban yo intente con las hierbas

Pues yo mi papá, sabía mucho tiempo lo que le habían dicho, de platica, muchos dicen como intercambio de plantas de medicina, uno sabe y otro pues te cuenta".

Es importante señalar que ambas formas de transmisión del saber sobre las formas de curación, se han visto modificadas a medida en que las comunidades han tenido contacto con la práctica medicalizada de la salud, en varios casos las personas, han perdido la confianza de compartir lo que les aqueja o si ellos conocen alguna forma en como se puede tratar, es pues se tiene la reserva de que su conocimiento se objeto de incredulidad o de demeritacion, por ello, en ocasiones se obtienen de hacer comentarios o de compartir lo que saben sobre todo, al desconocido o ajeno a la comunidad.

De igual manera la transmisión de padres a hijos sea visto afectada, pues los jóvenes se encuentran enfocados a otras dinámicas de vida, en lo que respecta a la comodidad, o bien no consideran como efectivas las sugerencias de sus padres, por ello mucho del conocimiento que tienen los padres, al ser demeritado, sea venido perdiendo.

"Pues por mi mamá o cuando uno se enferma, el la platica te dicen por que no mejor te tomas esto, y así. Pero yo voy al doctor".

El que la introducción de práctica medicalizada de la salud este afectando la transmisión del conocimiento en las comunidades, sumerge a estas en una desolación y abandono, pues al ya no tener la confianza tanto para manifestar lo que les aqueja, o para compartir su saber, genera un clima de inadaptabilidad social, sentimientos de desapego a la comunidad y soledad.

Ello conlleva a que los padres jóvenes no tengan las habilidades para procurar la salud y el bienestar los miembros de su familia, se vean en la necesidad de acudir a la práctica medicalizada para procurarla, podríamos decir, que se crea un desfalco a la salud, pues se tiene que invertir tanto dinero, como el abandono de la responsabilidad de lo corporal y lo social de "salud", y el rompimiento de aquello que era un bienestar integrado a una dinámica de formación tanto comunal, familiar y personal. En cambio se obtiene una forma cómoda de mantener al cuerpo son molestias aparentes y una dependencia del rito medicalizado, a si como la eliminación de las posibles causas y efectos a lo emocional que conlleva la llamada enfermedad, en este mismo sentido se elimina la participación de la fuerza vital "espiritual" que se genera la dinámica salud-enfermedad.

La importancia que tienen tanto las formas como el conocimiento de las dinámicas comunales de mantener la salud, se traduce en una inmensa sabiduría del saber ser y estar y ello, lo manifiesta Uxtheje "lugar desolado" comunidad que ha podido preservar muchas de estas formas de vivir en salud, y que es una muestra viviente de cómo se logra convivir saludable y armoniosamente hasta en los lugares desérticos y apartados, de lo que nosotros llamamos bienestar.

3.7.8 El desarrollo de la intuición.

"Ya entro en mi pensamiento tu sombra"

Existe otra forma de adquirir el conocimiento sobre las prácticas de curación, en este caso se habla de lo que podríamos considerar como intuición, pues nos refiere a conocimientos adquiridos a través de la práctica cotidiana, de la experimentación y sobretodo de lo que ellos llaman saber escuchar su pensamiento y dejarlo en las manos del que más sabe "su Dios", las personas que manejan la formas tradicionales de curación, mucho de lo que saben "vino a su pensamiento " cuando se encontraban ante la necesidad de curar a alguien, fuera un familiar o alguna persona de la comunidad.

"El Parto no me enseñó yo lo mire, la medicina trate yo solo y gracias a Dios salio.

Trate yo solo de pensamiento. Fracturas, se ve donde se siente como bolita, nervio o golpe. Se soba y se estira el nervio o golpe. Viene mi pensamiento, como que se lee, sale exacto".

Esta forma de adquirir el conocimiento también les sucede cuando ven a alguna persona y al observarla son capaces de describir su padecer y las posibles causas que lo ocasionan.

Son sabedores del lenguaje del cuerpo, observan las posturas, la complexión incluso la forma en como caminan las personas y a través de este tipo de observaciones pueden dar una referencia del estado tanto emocional como físico en al que se encuentran las personas

"Tu no te sientes que tu estas enferma, si tiene como miedo, pensativa, tristeza.

Lo que pasa es que tu piensas mucho, pásate, a horita te doy tu té para que dejes de pensar, aquí ya lo tengo.

(Me dijo doña Ángela por la mañana a la entrada de su casa, me invito a desayunar y me hizo esta observación que me dejo sorprendida, ese día, en realidad extrañaba mucho a mi familia, mi casa y a mis amigos, por alguna razón me sentía sola".

Este conocimiento de ninguna manera es un quehacer azaroso, si no más bien es el reflejo de un intenso trabajo personal, tanto corporal como en la disposición del saber escuchar e interpretar lo que el cuerpo quiere decir, son personas que se han habilitado en el arte de escuchar al cuerpo, este conocimiento toma forma en su propio cuerpo, mismo que al no ser regido bajo la lógica de la razón, asume también otras formas de expresión, es así como el Hñahñu puede tener conocimiento de lo que le aqueja al otro e incluso saber las relaciones que se establecen entre las emociones y el cuerpo a fin de poder sugerir alguna forma de curación, a un antes de que exista la descripción por parte de la persona de lo que le sucede.

Es por ello que incluso en una cultura como la Hñahñu, donde todas las personas poseen en gran medida determinados conocimientos sobre las formas de curación, solo algunas personas desarrollan la habilidad de Intuir el padecimiento y la curación del otro, al observarlo, en general se habla de personas quienes pasan por un proceso intenso de trabajo personal (en el ámbito de lo corporal, y lo espiritual), la mayoría de ellas no refiere un entrenamiento específico, si no más bien acontecimientos en la vida cotidiana que los han llevado a la búsqueda y experimentación, de este tipo de trabajo implícito en lo que ellos estaban viviendo⁵⁹. Y después de haber experimentado este tipo de acontecimientos sus capacidades para entender el proceso de enfermedad y curación de los otros se agudizo, al punto de que en varias ocasiones dejan todo en manos de los que ellos llaman Dios, quien a

⁵⁹ No se presentará una descripción detallada del tipo de experiencias que refieren las personas con las que compartí plática, sin embargo se tenga en cuenta que son experiencias como: ayunos o etapas de aislamiento prolongadas del resto de la comunidad, incluso estas personas tienden a vivir afueras de la comunidad, con un tipo de vida mucho más apegado a su cultura materna que el resto de las personas de la comunidad.



consideración de ellos es el que dirige su pensamiento durante los procesos de curación.

"Principio esperándolo, preguntándolo y pide favor, o por que no va a dar si todo esta puesto.

La voluntad de Dios, quiso mandar las plantas. Y le digo Jesús a poco había doctores cuando tu estabas, tu sabes como plantaste ahora me curas tú.

Ni con que sabe leer, ni como sabe hablar.

Uno mismo solo llama, no es enfermedad si no una prueba. Pero uno se espera. Mi fe. Mi conocimiento, es así. Todo esta a la mano de uno. Mientras va a curar, uno habla, con el testigo".

"Yo voy ¿ Por qué doctores?. Yo hago la prueba, por que no soy lo más grande del mundo si o si no Dios sabe.

Dios es quien te va a sanar, Dios Jesús es el doctor, va dirigiendo el pensamiento para que crea que sana"⁶⁰

⁶⁰ Diario de Campo, Puerto Dexthi.





Limpia en Uxtheje.

Las limpias es una forma recurrente de curación en la comunidad Hñahñu, en el sentido de purificación corporal, mental y espiritual, se practican hacia todos los seres o espacios.

A manera de Conclusión.

El encuentro del hombre

Con otro sentido del proceso humano - la esperanza -

Se da a partir de una "cita secreta

Entre las generaciones que fueron y la nuestra".

La clave esta atrás.

La palabra conclusión, tiene en general la connotación de de que algo ha terminado de alguna forma, sin embargo, quisiera que el lector la entendiese en el sentido de inicio, pues me sería imposible expresarla de otra forma, y si bien es cierto es la parte que corresponde al termino de este relato, es por mucho apenas el inicio, y sin un sentido ambicioso, espero que también para el lector, que hasta este momento me ha acompañado.

Además en la visión de la vida que me ha sido confiada las cosas no concluyen, en el sentido de desaparecer, por el contrario, las cosas concluyen por que son el inicio de otra, y es necesario cerrar, ciertos círculos o etapas, para seguir creciendo.

Dicho lo anterior, entremos en una reflexión de lo expresado hasta el mentó sobre el saber indígena y la forma de vida occidental:

Un camino hacia la nada....

Recuerdo que iba muy interesada en escuchar lo que estos médicos proponían, la invitación al simposio, dejaba ver claramente que nos hablarían de la medicina del futuro¹..... Cuando llegué al lugar, era un desfile de batas blancas que aplaudían embelezados y frenéticos al que exponía en ese momento, en una "Conferencia Magistral Sobre el Genoma Humano", lo primero que escuche fue:

-Un individuo es igual a la interacción del genoma y medio ambiente, donde sobrevive el que mejor se logra adaptar-

Si, en esto puedo resumir la medicina del futuro, donde el ser no será ni siquiera lo que ahora es: cerebro (mente), cuerpo, espíritu, fragmentado. El ideal a seguir es un gen puesto en el "medio propicio" para que se desarrolle, donde a través de un sistema de registro local de defectos al nacimiento, se dará tratamiento prenatal, para que los niños no nazcan con defectos al nacimiento, o en su defecto la interrupción del embarazo, el ideal es una sociedad "en igualdad de condiciones" una raza modelo, una sociedad sin diferencias "Un mundo feliz".

¹ El 5 de Noviembre del 2004 tuve la ocasión de asistir al primer simposio sobre prevención de los defectos del nacimiento, organizado por grupo Gen (Grupo de estudios del nacimiento) en Toluca Edo. de México

Me quedé aterrada jamás había visto el futuro tan de cerca, los médicos aplaudían, mi propio acompañante y amigo (de profesión médica) se encontraba fascinado, yo no alcanzaba a comprender lo que ahí sucedía, era para mi tan obvio, se proponía... la muerte del ser, dónde estaban las emociones?, realmente se puede entender a las personas como la interacción de un gen y su medio?, realmente estaríamos hablando de personas?, y si eso pasaría con los que aun no nacen que pasaría con los que ya están aquí?, en esta lógica totalizante se eliminaría todo vestigio de cualquier cultura que no estuviese de acuerdo con esta lógica de la vida.

-Recordemos, dijo el expositor: Estamos en un momento histórico de la Evolución, la Medicina genómica, será individualizada, pues la enfermedad se entiende como la región genómica donde se encuentran genes causantes de la enfermedad. El desarrollo de la farmacogenómica, se basa en el estudio individualizado donde se identifican polimorfismos en genes que determinan la eficacia y toxicidad de los medicamentos² "Nuevas generaciones de Médicos aprenderán a leer el genoma humano".

En el futuro nos enfrentaremos a retos Éticos (continuo):

El respeto al derecho de cada individuo a decidir sobre conocer o no la información genómica propia.

La confidencialidad de la información, evitar discriminación y estigmatización con base a las características del individuo.

No guardar relación con: Clonación y Manipulación de embriones Humanos.

² Actualmente 9 de cada 300 niños con leucemia fallecen por el contacto con el medicamento.

Al terminar el discurso me quedo la sensación de que la Medicina genómica se proponía como la parte benévola, del desarrollo de la era genética... si esto es cierto ¿por qué hay tantas acepciones y letras pequeñas en el contrato? Al salir del simposio pensé que estamos ante una bomba de tiempo, y que más pronto de lo que esperamos puede estallarnos en nuestra propia cara, ejércitos de batas blancas se preparan, ideologizados para servir al gen, esta realidad enferma que nos encara, se escribe todavía.

Tal visión del mundo revela una sociedad, separada de si misma, una sociedad que a través de la bandera de "la evolución" y "los avances" justifica sus acciones, postura dictada por la "razón", sin tomar otros aspectos de lo que constituye a los seres, el ser entonces queda restringido a gen, la implicación de esta afirmación significa eliminar la constitución histórica, emocional y espiritual de los seres, ello implicaría el destierro de la individualidad, de la privacidad y de la posibilidad de crecimiento real de las personas.

Las promesas que ha hecho la tecno-medicina y la sociedad cosmopolita en general, pintaban un mundo maravilloso, lleno de comodidades, sin hambre, ni jornadas laborales y domésticas fatigantes, la gente no moriría por enfermedades "curables", se acabaría la pobreza y la ignorancia. Y vino junto con la comodidad el sedentarismo y la monotonía, la flojera y la dependencia por cosas materiales que se volvieron "necesarias". Muchas personas ya no padecen hambre, pero llenan sus cuerpo de comida que no les nutre o de alimentos procesados que les generan muchas enfermedades, terminando con la relación alimento-respeto - cuerpo, ya no se tiene un respeto por el cuerpo y lo que el se le da , ni por los alimentos que comemos, no se sabe de donde vienen, por que procesos han pasado o lo que se ha tenido que invertir para que lleguen a nuestras manos (digo manos

y no mesas por que es muy poca la población que se da la posibilidad de comer en la mesa o de tener un tiempo delimitado para esta acción), no se sabe y en la mayoría de los casos no interesa. La gente ya no muere por enfermedades como la viruela, la tosferina o la tuberculosis, sin embargo sufre enfermedades crónicas degenerativas, que llevan a una rutina de vida de hospitales, medicamentos y crisis constantes, no muere de vejez, pero a los adultos mayores se les ve como estorbos, se olvidan o se les deposita en algún asilo, borrando la relación edad - sabiduría - respeto, en cambio se piensa edad - productividad - respeto, en tal caso una persona mayor no es productiva por tanto no es merecedora de respeto, sumergiéndolos en vidas de abandono tanto familiar como social.

Es así como los hombres de letras, los que saben, los que tienen la razón, han creado el mundo del "porvenir", donde todo puede existir o se puede crear, y de no ser así se puede investigar, manipular y después crear, todo, mejor dicho, casi todo, ellos no hablan de la condición humana, la de las emociones y los sentimientos, la del cuerpo al que respeto, amor y procuro bienestar, la del trabajo que genera bienestar personal, familiar y comunal, la que es saludable no por que no tenga enfermedades si no por que sabe enfrentar los retos de la vida diaria y de su misma condición humana.

Para la medicina un proyecto como el "Gen" es necesario y justificable desde el entendido que la vida es un proceso y por ello se puede intervenir en alguna parte del mismo para modificarlo, sin embargo para las sociedades naturalistas la vida no es eso, ellos la entienden como las relaciones que se establecen a través del vivir y de trabajar sobre la vida misma.

Los Hñahñus dicen algo, las cosas puede que pasen o no, pero mientras esto sucede, nosotros hacemos nuestro trabajo, y esto es lo que me reconforta, no será fácil, ni simple, pero precisamente, por que lo venidero se torna en un ser monstruoso y gigantesco, es que es de vital importancia, escuchar la voz de las culturas naturalistas, que pueden orientarnos hacia donde ir.

El futuro que se ve a través de la ventana parece abrumador, pero la realidad que nos acompaña no es menos alarmante, como el lector puede dar cuenta las propias sociedades naturalistas se encuentran en un proceso de colonización occidental y esto ha tenido efectos, de los que ya hemos hablado ampliamente, sin embargo, no solamente ha tenido efectos en las concepciones de salud o enfermedad cuando han tenido contacto con la visión occidental, si no mas allá de ello, la idea que muchas personas tienen sobre las naciones indígenas, han generado que se nos creen imágenes y concepciones erróneas de la realidad en estas comunidades.

El impacto de la visión occidental sobre la nación Indígena.

Desde los comienzos de la arremetida tecnológica, la única oposición constante a ella ha provenido de los pueblos nativos enraizados en la tierra, arraigados en una visión alternativa del planeta. También han sido a los que más directamente hemos perjudicado. Es comprensible que la sociedad tecnológica ignore y suprima las voces indígenas, ya que de hacerles caso sería sugerente de que debemos hacer un cambio fundamental en nuestro modo de vivir. Al contrario nosotros decimos que son ellos quienes deben cambiar. Rehúsan hacerlo³.

³Mander, 1994.

Las naciones indígenas que confrontan a la visión occidental del mundo se encuentran actualmente librando una gran batalla en varios aspectos, y si bien reconocen que existen personas, en disposición de apoyar la causa indígena, esto implica un cambio total en la comprensión de lo que somos y queremos llegar a ser.

"Las tecnologías y los sistemas sociales que destruyeron la vida animal y vegetal, están destruyendo a los pueblos nativos... sabemos que hay mucha gente en el mundo que puede comprender muy fácilmente la intención de nuestro mensaje. Pero nuestra experiencia nos ha enseñado que hay pocos dispuestos a buscar un método para avanzar hacia cualquier cambio verdadero"⁴.

Uno de los principales aspectos a los que se enfrenta la nación indígena, es que no se habla de ellos, como una realidad palpante, si no como seres olvidados, maltrechos, como eco casi perdido de una civilización que alguna vez fue grande, o bien como seres que se oponen al inevitable progreso, en una batalla que ya tienen perdida, generando, que tengamos una idea equivocada de la realidad actual de los pueblos indígenas, quienes siempre y ahora luchan por mantenerse en una posición digna frente al mundo y lo que ellos llaman su destino. Pasar por alto la realidad histórica de los pueblos indígenas es ya bastante malo, es peor ignorar la situación actual. En Nuestro país de una población total de 100 millones, el número de población indígena se calcula en 12 millones según cifras oficiales basadas en el censo,⁵ más de la mitad viven en las tierras donde sus ancestros habitaban miles de años atrás. Algunos de estos indígenas mantienen tradiciones

⁴ Idem.

⁵ Por diversas razones, muchos prefieren no mencionar su pertenencia étnica (por vergüenza, miedo a la discriminación, deseo de asimilación, etc). Ciertos cálculos llagan a un total real de 30 millones de indígenas. Los mestizos constituyen la inmensa mayoría de la población. La mayor parte de la población indígena se concentran en el sur de México. Los estados que tienen el mayor número de indígenas son Oaxaca (2 millones,58 %) Yucatán (900, 000 55%), Chiapas (1.5 millones, 50%) Quintana Roo (250,000, 32 %), Hidalgo (650,000, 28%), Campeche (170,000, 25 %) Veracruz (1.5 millones 22%), Puebla, 1.1 millones, 22%).

que han sobrevivido durante milenios, sin embargo, cuando el gobierno o una corporación buscan oro, petróleo o cobre en tierras indígenas, se comportan exactamente como siempre lo han hecho, de asalto violento de antes a las manipulaciones "legales" de hoy, que separan a los indios de sus tierras tan eficazmente como lo hicieron antaño las armas. En nuestro país, también se tienen que enfrentar a la expansión turística, que trae consigo la construcción de grandes carreteras y complejos hoteleros "ecologistas", que en voz del gobierno traerá beneficio al país en general, y a la comunidad indígena en particular al crear fuentes de empleo.⁶ Sin embargo la historia nos ha dejado ver que esto no es cierto, se termina con selvas desérticas, aire contaminado y comunidades indígenas con nuevas necesidades (acordes a la cultura occidental) que traen consigo, tristeza, abandono, enfermedades, miserias, adicciones.

Como se había mencionado, el estereotipo que se hace del indígena como un salvaje noble, o bien, que representa a los indios formando parte de una cultura que alguna vez fue grande y ahora esta moribunda, una cultura que podía comunicarse con los árboles y los animales y que protegía a la naturaleza. Lamentablemente es una cultura perdedora que no se ha mantenido al ritmo de nuestros tiempos dinámicos. Es una expresión que apunta a la sociedad tecnológica occidental como la máxima expresión del camino evolutivo, la culminación de todo lo que precedió, el florecimiento final. Representamos el mayor avance de la evolución de los seres vivos somos la expresión consciente del planeta. Los indígenas ayudaron al proceso durante un tiempo, pero cedieron frente a las formas de vida más evolucionadas y superiores. No nos viene por azar

⁶ Actualmente se tiene el proyecto del corredor eco-turístico-Puebla Panamá. Los indígenas de los Chimalapas, nos oponemos a ello, aquí existe mas del 80% de las especies existentes en México, además estamos seguros de que seremos los menos beneficiados con esto (Comentario realizado en una entrevista a noticieros televisa, Abril 2005).

esta presunta superioridad, hemos sido entrenados dentro de esta creencia. La trama de toda religión, sistema económico y tecnología occidental esta empapada de ella, todos y cada uno de ellos despidiendo los humos de su mayor virtud capacitada.

Las religiones Judeocristianas son un modelo de la estructura jerárquica: un Dios sobre todos, ciertos humanos por sobre otros humanos y los humanos por sobre la naturaleza. Los sistemas políticos y económicos están orientados de modo similar. Organizados según unos lineamientos jerárquicos rígidos, todos los recursos de la naturaleza son considerados sólo en términos de cuan bien sirven al único dios: el dios del crecimiento y de la expansión. De esta forma, todos estos sistemas son sistemas misioneros orientados hacia la dominación y mediante su confabulación mutua, constituyen una membrana continua que envuelve nuestras vidas. Son los creadores y ejecutores de nuestras creencias. Hasta que llegue el día, empero, seguiremos sirviéndonos de teorías darwinianas para fundamentar la afirmación de que nuestra victoria mecanicista por sobre los "primitivos" no es solo el plan de Dios si no también de la naturaleza⁷.

Bajo esta lógica como sociedad se nos crea una visión de que esta es una lucha de ante mano perdida, en varias ocasiones durante la realización de este proyecto, recibí, muchos comentarios tanto de compañeros, profesores y familiares, de que este era un proyecto perdido, que nadie habla de la comunidad indígena en el sentido de una valoración de sus creencias y formas de afrontar la vida, que si en realidad mi objetivo era apoyarlos, debía iniciar un proyecto, para adaptarlos al mundo que nosotros vivimos. Es cierto que esta visión nos limita para un encuentro efectivo con la comunidad, pues como ellos dicen el mensaje no ha sido entendido:

⁷ Mander, 1994.

"Mi primer nombre significa Mujer- Águila Volando. Mi segundo nombre significa. El Espíritu Vigila. Soy uno de esos indios que viven entre mundos, pero yo sé cuál prefiero. Viajo continuamente entre la reserva en Wisconsin y mi trabajo en la ciudad de Nueva York. Cuando sobre vuelo la tierra en un avión, puedo ver una gran mancha oscura y sé que es la reserva. Toda la tierra alrededor fue sometida a la tala rasa a fin de dedicarla a la cosecha de madera, la agricultura y las granjas lecheras. La reserva es el último lugar donde la gente trata de dejar la tierra en su estado natural.... Los norteamericanos tienen ideas muy extrañas sobre lo que es un indio. A los indios tradicionales nos dicen que ya no pertenecemos al mundo y no nos hacen caso. Si vestimos pantalones de vaqueros y conducimos una camioneta, dicen que ya no somos indios de verdad.... Mi hijo estaba mirando televisión y empezó a hablar del poder. Había visto un reclame donde se asociaba el poder a una pistola de juguete. Le dije que eso no era el poder. Le dije que volviera a la tierra y le mostraría lo que era el poder. La gente indígena tradicional está protegiendo algo que es importante para todos. Tratan de mantener viva la tierra, y el mundo en equilibrio. A veces me da la sensación de que ustedes (mirando al público) realmente no captan la idea. En realidad, no es que ustedes, nos ayuden. Nosotros los ayudamos"⁸

En la mayoría de los casos se niega la existencia de una comunidad indígena viva, pero en otros existe un acercamiento hacia la vida espiritual. La mayoría de nosotros estamos atrapados entre dos sillas. Atraídos por lo subjetivo, añorando lo naturalista, lo anímico, lo sensorial, lo mítico lo mágico y deseando integrar estos elementos a nuestras vidas, estamos aprisionados en un mundo de lógica concreta, mecánica homocéntrica, sujeta al tiempo, en algunos libros (el autor cita a Castañeda) al igual que las caminatas sobre fuego y las logias de sudor, ofrecen caminos de retorno hacia la naturaleza dentro de nosotros mismo, de tal suerte que las experiencias espirituales de la comunidad indígena están de moda, ocasionando un ambiente donde se pretende "salvar la espiritualidad indígena", sin embargo ellos comentan:

⁸ Discurso realizado por una joven mujer menomine Mander, 1994: 272.

"No nos amen demasiado, nos van asfixiar". Tras cinco siglos de desprecio, los indígenas son objeto de una nueva invasión: la oleada hacia lo "espiritual".

"Hoy los indígenas están de moda. Es una nueva forma de colonización que una vez mas lastima a nuestro pueblo".⁹ La vida moderna no es compatible con la espiritualidad. Amenaza todas formas de cultura. Muchos norteamericanos y europeos parecen haber perdido algo a través de la evolución de nuestra sociedad tan materialista...

Algunos, desamparados, en pos de la espiritualidad, se refugian en otras religiones... Están convencidos de que los indígenas son seres primitivos, y por consiguiente puros, y que tienen respuestas para poner fin a su angustia existencial. El mito del buen salvaje es deshumanizante para nosotros, al igual que el mito del salvaje malo o de las películas del oeste.... Somos seres humanos al igual que el resto del mundo. Los adeptos de la Nueva Era¹⁰ manipulan, desvían, corrompen nuestra espiritualidad. Hacen de ella un remedio milagroso, un método de adaptación al mundo, cuando de hecho es una sabiduría que cada uno cultiva dentro de si. Agrega: La película de Kevin Coster Danza con Lobos, donde el héroe se enamora de una indígena que de hecho es blanca, las cintas "antiwestern", la película de dibujos Pocahontas de Disney: todas están llenas de clichés y buenos sentimientos... ¿Cuándo tendremos la historia de los indígenas escrita por indígenas?

El cóctel de la Nueva Era no tiene límite: cursos de chamanismo, astrología maya, profecías hopos, brujería yaqui, oraciones al árbol sagrado, masaje bioenergético,

⁹ Exclama el escritor James Welch, indígena algonquino de Montana, en una entrevista con la revista Télérama el 19 de junio de 1996

¹⁰ El grupo de la nueva era o el movimiento del potencial humano propone un renacer de la conciencia de las prácticas indígenas que ayudan a lograr un despertar espiritual.

vibración de los alimentos, mensajes de los extraterrestres. ¿Le podría agregar una pizca de peyote, unas gotitas de ayahuasca?

Es así como el conocimiento fascinante de los indígenas se vende en el supermercado de superación personal, donde a menudo el cliente se preocupa poco de los propios indígenas. Sin embargo, no importa cuan iluminador resulte todo esto, al limitar nuestro conocimiento los indígenas a sus caminos "espirituales" seguimos negando lo mas importante para el pueblo indígena. Mientras experimentamos y exploramos la "indigeneidad" en nosotros mismos el pueblo indígena sigue experimentando nuestra cultura en términos de sus apetencias por la expansión y la dominación de la naturaleza y de la gente natural. Hemos logrado aislar uno o dos aspectos de la vida indígena, cosa que los mismos indios jamás harían. Ninguna persona indígena podría jamás hacer el tipo de separación que queremos imponerles.

Así que cual es nuestro motivo?. Por un lado, es una manera de poder obtener la "nata" de la experiencia indígena: las artes, la cultura, la sabiduría espiritual, mientras desechamos lo que encontremos en ella que desafíe nuestro modo de vivir. Podemos sentirnos mejor al "salvar" algo indígena como si se tratara de prestar un apoyo significativo a los indios vivos.

Es naturalmente poco sorprendente que elijamos esta opción. La persona media no busca antecedentes que le hagan sentir mal. De hecho si es que alguna vez nos comprometemos más allá del grado presente y dejamos entrar en nuestros corazones y mentes el espectro completo de horrores que los pueblos indígenas han afrontado y siguen afrontando, si alguna vez admitiéramos que, detrás del misil, están los intereses corporativos y militares, y sin duda la visiones tecnológicas y consumistas, el dolor resultante de la caída en cuenta sería

abrumador. De modo que preferimos evitar el tema, lo que nos permite hacer la vista gorda a las premisas que forman la base de nuestra vida actual y de esta sociedad, premisas que aprueban el comportamiento destructivo que cunde hoy en día contra la naturaleza y contra los pueblos nativos ¹¹.

Pero entonces deberíamos abstenernos de tocar este saber? ¿Verdaderamente están demasiado sucias nuestras manos? En realidad los indígenas tienen muchas cosas que aportar o no. "Dejemos que sean ellos los dueños de su aporte, permitamos que ellos decidan cómo nos lo transmitirán. A su propio ritmo y con su modo de relacionarse, distinto de los nuestros. No vayamos otra vez a apoderarnos sin comprender, de la misma manera en que ya hemos desnaturalizado su artesanía o menospreciado su medicina.

¹¹ Mander, 1994: 253.

La Voz Hñahñu...

" No tenían ningún ídolo ni adoraban casa alguna; solo miraban al cielo " dijeron sus vecinos de Tepatepec, y de tanto mirar al cielo les gustaron la Luna y el Sol, a los que llamaron nuestra madre y nuestro padre, y de tanto conocer cerros empezaron a saludarlos con veneración, se hicieron admiradores de la naturaleza; se integraron a ella.

Los Hñahñu han sido y son una cultura de una profunda comunión con la naturaleza, pero como muchas de las culturas naturalistas son casi nulas la veces en las que su historia es contada por ellos mismos, situación que ha traído consigo un panorama equivoco de lo que vive y es un Hñahñu, por ejemplo, aunque ellos piden ser llamado Hñahñu, se les refiere frecuentemente como Otomíes, nombre que para muchos de ellos llega a ser un insulto, de igual forma, en la actualidad, al citar al grupo Otomí, particularmente al del Valle del Mezquital, se generaliza y se dice que los otomíes son torpes, holgazanes, de vida miserable, etc¹²

Para algunos autores "La vida psíquica de los indios esta encerrada en un círculo vicioso, pues su estado físico y fisiológico, obedecen a factores tales como la herencia, el medio físico, geográfico y además su situación social y económica, decíamos que es un círculo vicioso por que es difícil apreciar cuales de estos factores pueden tomarse como causa y cuales como efecto. Su apatía su desconfianza, su inteligencia, su constancia o abandono, etc. Son el resultado de su estado físico y fisiológico, y este estado tiene como poderoso factor adverso su situación económica. El indio no se nutre lo suficiente, se agota en el trabajo, tan mal remunerado, y como único consuelo y alegría tiene a su disposición el Pulque, bebida que un cuando casi indispensable para su nutrición, es su peor enemigo por el alcohol que contiene. Su psicología y sus condiciones económicas

¹² Guerrero, 1983.

obran por otra parte, para impedir el progreso rápido del indio, pues por regla general es refractario al instruirse, y solo a fuerza de paciencia logran los maestros que concurran los niños a las escuelas y que lo hagan los adultos. El indio tiene sus razones para oponerse a ir a la escuela: en primer lugar los niños son utilizados en los hogares para el trabajo, y si se les impide ganar a un cuando sea un pequeñísimo jornal, la economía doméstica sufre un gran desequilibrio; además cree el indio que la escuela es una fábrica de sabios petulantes y que no les reporta la ciencia ninguna utilidad práctica e inmediata. ¿Para que aprender a leer, si a las comunidades nunca llega un libro o periódicos?; para que aprender cosas raras y misteriosas que no les ofrecen aplicación a su vida.... A esto se debe que el indio se revele pasivamente y no tenga el entusiasmo que es de desearse en sus asuntos escolares. Sin embargo, debemos hacer justicia a la misión cultural y a los inspectores y maestros que trabajaban y han trabajado en esta región, y sentir que mucho sea logrado ya, y que estamos en un momento de trascendental de la vida de estos indios el momento en que empieza a iniciarse el encauzamiento de la educación rural en sus comunidades. Los indios ignoran la extensión aproximada de la República, la clase de gobierno que nos rige y, en fin todos los rudimentos de civismo indispensables a un ciudadano mexicano"¹³.

Este tipo de planteamientos son los que denigran y encapsulan al Hñahñu en un contexto decadente, poco se habla de la grandeza de esta cultura de su sabiduría o de la riqueza cultural que implica no solo para este pueblo, si no para la nación mexicana su cultura, tal pareciera ser, que si ellos desean convivir con nosotros "los mexicanos" deben adoptar las formas de vida mestizas (capitalistas) y negar

¹³ Basauri,1990

toda forma de vida que no conviva con esta lógica. Pero el Hñahñu en su infinita reflexión de la vida, si bien no se opone tajantemente a adoptar esta lógica, existen aun en su visión raíces tan profundas, que en todos estos cientos de años no se han podido cortar, que le posibilitan una relación distinta con el mundo occidental.

Particularmente, después de haber realizado, mis investigaciones de campo en el valle del Mezquital y si consideramos que los Otomíes constituyen un pueblo muy antiguo, creo que es maravilloso observar, que no obstante las innumerables y graves dificultades, por las que han atravesado en su vida y los obstáculos que siempre se les han presentado, aún viven y persisten en su vida, conservando su idioma, su lengua materna, con las modificaciones que la vida moderna implica, y muchas de sus costumbres ancestrales, supersticiones y otros muchísimos rasgos culturales que constituyen características indelebles de su propio modo de vivir¹⁴.

Y es este modo de vivir del Hñahñu el que nos abre una puerta de encuentro de dos civilizaciones que parecieran estar tan lejos una de la otra, que son incompatibles. Ponga atención el lector en el siguiente relato, pues como vera la humildad cargada de sabiduría, es la mejor forma de encarar el mundo que ya camina entre los Hñahañus y que pareciera ser una sombra, que se traga la vida de estos seres, para generar vacíos.

¹⁴ Guerrero, 1983.

Me encontraba en la ciudad de México cuando un grupo de compañeros con quienes llevo acabo el proyecto en Hidalgo, me informaron que en una de las barracas cerca del Naxthey, se había arrojado grandes cantidades de basura (sobretudo material de uso hospitalario).

Así como describir mi llegada a esta comunidad me lleno de asombro y dicha, las condiciones actuales han cambiado donde había cactáceas, barrancas llenas de una vida muy propia de la belleza de esta región ahora podemos encontrar inmensidades de basura, desechos que han hecho su aparición desde julio del año en curso aproximadamente, y aunque actualmente se dejó de llevar basura a la comunidad y se retiró la gran mayoría de lo que se había depositado, nos habla del impacto y la forma tan irresponsable en la que se concibe al Hñahñu y que este envuelto en la vos "progreso - dinero" permitió tal afrenta a su integridad.

Esta situación había generado un descontento en la comunidad, una parte aceptaba la introducción de la basura, pues argumentaban que esto traería beneficio económico, que esto era una fuente de empleo, que era algo bueno para el progreso y desarrollo de la comunidad. Otra parte no sabía bien por que pero le parecía que no era buena idea dejar la basura en la barranca, por que esto ensuciaba el cerro y no era bueno que los niños jugarán ahí.

Así que un grupo de personas de esta comunidad se acerco a nosotros, pidiendo "No que les dijéramos que hacer" si no mas bien que se les explicase que podría generar es que permitieran que el gobierno de Itzmiquilpan dejara la basura en esa barranca, y sobretudo que relación tenía esto con el hecho de que muchos niños empezarán a presentar granos en la piel, que no se quitaban con los remedios que ellos frecuentemente, utilizaban para esta situación. Otra cosa que

les inquietaba era el cambio de humor en la comunidad si bien como ellos mismos lo refieren, han tenido diferencias en su historia, no se habían sentido tan dividíos, como en ese momento, a si que buscaron a poyo en nuestro grupo, pues como ellos lo mencionan, nosotros sabíamos algo que ellos no sabían y que no les posibilitaba tomar la mejor decisión para la vida de la comunidad.

De tal suerte que preparamos información que pudiera ser de utilidad para esta situación, grande fue mi sorpresa que mis compañeros, pidieron mi apoyo en específico, pues ellos no estaban familiarizados con el tema de salud y que de alguna forma esto era lo que más interesaba saber al Hñahñu, pues la comunidad cuestionaba más allá de lo que ellos podían responder, no le bastaba saber que los cerros se estaban contaminando y que esto generaría a varias generaciones de distancia el envenenamiento del agua y de sus alimentos, ellos se hacían preguntas de cómo y qué forma iban a vivir y pensar las generaciones futuras, de que tipo de males les aquejarían y cómo los resolverían, para ellos salud implica también la responsabilidad y la herencia a sus venideros. Ante tal situación, se platico con la comunidad y se intento de alguna manera disipar sus dudas, y como ellos bien lo dicen nosotros sabemos los alcances de esta nuestra forma de vida, nosotros somos los sabios al respecto, y es nuestra la responsabilidad de compartir este saber con aquellos que no saben de esto, y que nuestra experiencia como sociedad sirva de ejemplo para las naciones naturalistas que se encuentran en camino de colonización occidental. Ellos como el Hñahñu tomarán la decisión de que hacer con su responsabilidad Histórica, no necesitan de ninguna forma que les digamos que hacer, solo necesitan que compartamos nuestra experiencia y ellos harán lo suyo.

Actualmente ya no existe basurero en Naxthey, la comunidad acordó que el precio a pagar por el supuesto beneficio económico, era tan alto que ellos no lo podían pagar, acordaron no dejar esta deuda a sus generaciones futuras, y ratificaron una vez más no estar en contra del progreso, solo que no están en la posibilidad de adquirir tal deuda, ellos están abiertos a escuchar nuevas propuestas y también a pedir información sobre las propuestas, pues ellos tienen un compromiso grande "dejar su herencia" una herencia de tierra sana, de aire sano y de grandeza de raza.

He reflexionado sobre este acontecimiento, que si esta es la idea de progreso que tiene el occidental, entonces, el progreso es basura, pero basura también en la lógica occidental, ello significa desolación, una desolación donde no florece nada y en el mejor de los casos la enfermedad, una enfermedad, que no se puede y no es de ninguna forma una posibilidad para crecer, es una enfermedad que conlleva a la muerte, a una muerte que habla de extinción, donde jamás existimos por que no habrá nadie que nos recuerde, no habrá nadie que sea la herencia viva de lo que fuimos y no habrá nada

El Hñahñu dice que el mundo tiene su ciclo de vida, fue niño, ha crecido, envejecerá y de alguna forma morirá.....

El hombre de ciencia dice que la naturaleza tiene su lógica de vida, nace, crece, se reproduce y muere...

Hoy existe otra lógica que nadie dice, que es como un secreto a voces, se nace, se crece, en el mejor de los casos uno se reproduce, se enferma y muere...

Cuando llegué a la comunidad no tenía mucha idea de lo que haría en ella, hoy el Hñahñu me a mostrado mi vereda. Mander plantea lo siguiente "si alguien nos hubiera dicho lo que pasaría a la llegada del llamado progreso y la visión cosmopolita de la vida, nuestra realidad tal ves sería distinta, tal ves menos enferma". Pero es un hecho que el hubiera no existe, y que lo que tenemos enfrente en una gran responsabilidad, de compartir esta nuestra historia de males, de soledades y sufrimiento, no solo con las culturas naturalistas, si no con las personas que aun desconocen las implicaciones de esta lógica de vida, viviendo en ella.

He encontrado a través de mi estancia con los Hñahñu, un camino hacia las culturas naturalistas "la salud" , considero que como trabajadores de la salud , es nuestro quehacer acercarnos a una reflexión de lo que implica "salud, seres, cultura, sociedad, historia", quiero recalcar una vez mas, al lector que este relato, no lleva la intención de ser una invitación a correr hacia las culturas naturalistas e imitar sus modos de vida, es mas bien una invitación a pensar en nuestra historia y lo que nos ha conformado, ha escuchar un poco más cuando se nos habla de las comunidades indígenas, a cuestionar un poco sobre lo que se nos cuenta acerca de los que es salud, progreso, identidad. A comprender que así como la medicina ha sido un aparato de control sobre lo social, así también nuestras ideas de la vida son un control de nuestras emociones, y ello no posibilita una relación armoniosa con nosotros mismos y por ende con nuestro entorno.

De la Sabiduría Hñahñu.

La sabiduría Hñahñu no podría compactarla y describirla en un libro, sería muy aventurado pensar que, la que escribe ha llegado a una comprensión tal de lo vivido, como para poder explicarla, sin embargo, quisiera que el lector se pensara en un cuarto lleno de sombras, con pequeños orificios que dejan vislumbrar lo que existe ahí, una especie de claro oscuro, donde la oscuridad hace un hermoso juego con la luz que pasa por los orificios, propios de la misma construcción. Así me imagino la parte final de este relato, donde lo escrito a continuación es la imagen que me es posible transmitir.

Creo que una de las cosas más significativas para mí es, lo lejos que esta el Hñahñu del régimen de la razón o del centrarse en el pensamiento, digámoslo así, el Hñahñu no piensa en vivir, vive, no piensa en procurarse la salud, el es salud, no piensa en construir un lugar de oración, la vida misma, cada acción y cosa o ser es una oración, no piensa en el trabajo, su misma cotidianeidad y su disposición es hacer su trabajo, mismo que lo lleva al compartirse con los otros, los hermanos de historia y de raza, mismo que lo lleva a la oración y a la salud, esta forma de entenderse y de asimilarse toma sentido en su cuerpo, para el cual como he manifestado, no existe una palabra específica que lo designe, en su lengua natal, pero esto de ninguna manera es una manifestación de un alejamiento hacia lo corporal, si no todo lo contrario esta tan inscrito en él la importancia de este, que no esta fragmentado en un apartado distinto, a el mismo, su espiritualidad, su alimentación, sus emociones, o los momentos de convivencia con los otros.

Para el Hñahñu su cuerpo es el mismo, es su trabajo, es la tierra, son sus santos, el no ser egoísmo, el aprender, el respirar, el comer, el dormir, el vivir, en una palabra el existir.

Por ello para el Hñahñu la congruencia entre sus emociones, sus pensamientos, sus creencias y sus acciones, es de vital importancia, cierto es para el Hñahñu que si no existe verdad (la congruencia antes descrita) en tus acciones entonces te enfermas, y solo sanas cuando tus acciones corresponden a tu pensamiento, tus emociones y tú historia.

En este sentido uno pudiese pensar que es una exageración el pensar así y que nada tiene que ver una cosa con la otra, que mientras se obtengan beneficios materiales o particulares "que importa nuestro compromiso histórico, o las emociones o si existe una pequeña y suave vocecita que no esta de acuerdo con nuestro proceder" todo estará bien. Sin embargo, reflexionemos un momento, en que hemos sido moldeados por una cultura cuyo pensamiento es lineal y segmentado, perneado por la comodidad, esta realidad también toma sentido y forma en nuestro cuerpo, se padecen enfermedades, emociones y sentimientos a los que no podemos explicar o encontrar alguna razón para que existan. Más allá de esto, en el caso particular de las enfermedades, que nos llevan al médico, se nos mantiene en una dinámica de medicalización y restricciones, y cuando nada de ello da resultado se envía al Psicólogo, donde este trabajará con la historia de vida y en el mejor de los casos nos sentiremos aliviados, si lo vemos así entonces lo que el Hñahñu plantea tiene gran sentido y verdad, lo que estamos viviendo nos indica esta conexión que no es solo física o energética, sino también emocional y espiritual.

De no entender esto e incluirlo en nuestras vidas diarias, iremos directamente hacia nuestro propio olvido, pensando, pensando, pensando, en el discurso de la razón, donde todo es cerebro y pensamiento, y este manipula la acción, entonces nuestras acciones no corresponden a nuestros pensamientos, si no al pensamiento de lo razonable, lo observable, lo cosmopolita, olvidándonos de nosotros, nuestras emociones y nuestros cuerpos, que seguirán enfermos de soledad y olvido.

Cabe señalar entonces que la apropiación de lo corporal por parte de las personas posibilita la salud tanto personal como familiar, comunal o grupal, en este sentido queda mas que justificada la necesidad que tenemos de entrar en una lógica distinta, donde el discurso de "lo razonable" o la industrialización de la salud, no sea lo que rijan nuestras acciones y concepciones de lo que es salud y las formas de mantenerla.

En toda la familia más de dos miembros conocen estos tratamientos, aunque tratan con varias enfermedades, tienen su propio concepto del cuerpo humano, espacio donde toman forma y sentido la herencia histórica, las relaciones que se establecen con el entorno físico, familiar y social, la vida espiritual y emocional de las personas, visto desde esta lógica lo corporal es el reflejo del sentido que se le da a la vida, manifestándose en responsabilidad, conocimiento, disposición de trabajar con sus vidas y compartir esto con los otros, de tal suerte que se entiende al cuerpo no como mi cuerpo, sino como el cuerpo del otro, de la tierra, el respirar, el aire, el compartirse constantemente sus experiencias o su sabiduría para el crecimiento del otro y de mí mismo.

Cada acción, cada mirada, lo hecho y lo no echo, lo dicho y lo no dicho, tiene sentido solo si se entiende que el conocimiento sobre el cuerpo y lo que le enferma, es el resultado de un autoconocimiento profundo, reflexivo,

transmitidos de generación en generación o de unos a otros, que los lleva a una sabiduría sobre lo corporal de ninguna manera azarosa, sino producto del trabajo constante con ellos mismos, la disposición a escuchar, y el hacer frente a su responsabilidad de procurar la salud, es por ello que la medicina doméstica ha sido esencial en la conservación del equilibrio biológico - social de la comunidad. Se recurre constantemente a ella, siguiendo los consejos de unos a otros.

Es en esta lógica donde categorías como Dolor y Muerte, mediatizadas por el respeto al otro, dan origen a sentimientos de crecimiento personal y colectivo.

Recordemos que en tierra Hñahñu florecen dos tipos de dolor: El que es causado por alguna descompensación en el espacio de lo corporal, para el cual se tienen diferentes formas de enfrentarlo, tales son, los remedios caseros o acudir con el que sepa más de plantas, este dolor pasará en el momento en que la descompensación sea atendida y el espacio de lo corporal regrese a su equilibrio natural. El otro tipo de dolor es el causado por el orden natural de las cosas, son pruebas o momentos en el crecimiento de las personas, este dolor no debe ser atendido, si no vivido, para poder aprender de él, en el trabajo diario con uno mismo, este dolor dicen los Hñahñus es parte de la vida misma, se debe de ser paciente, tolerante y dispuesto a escuchar lo que la vida nos quiere enseñar con ellos, en caso contrario si nos sumergimos en la experiencia de este dolor, y no ponemos atención a la enseñanza, entonces caeremos en el sufrimiento, por que un dolor del cual no se aprende pierde sentido y nos hace sufrir.

Con este sentido de lo que es vivir y el dolor, la tierra Hñahñu es un espacio donde la muerte no existe de forma definitiva, el respeto es el agua que riega, lo que florece al venir la muerte, estos, los muertos se convierten en seres que no nos abandonan nunca, que con viven con nosotros, quienes nos pueden orientar y a

quienes podemos acudir en momentos de confusión, de alegría o de retraimiento, se les designa un espacio en la casa y la vida, como manifestación y reconocimiento al a tiempo que compartieron, con nosotros, lejos, muy lejos de ideas sobrenaturales o de temores, esta es una forma en la que el Hñahñu muestra su amor y respeto a los estuvieron compartiéndose con ellos el quehacer cotidiano.

Sin embargo en sociedades como la nuestra cuya percepción d el dolor esta mediatizada por la comodidad, el desconocimiento de nuestra condición corporal y desapego al cuerpo, se generan sentimientos negativos en cuanto al dolor sin importar su naturaleza existe una negación intrínseca a padecerlo. Donde la muerte es entendida como el final de la vida, promueve actitudes en su contra, como si esta no fuera parte de la vida, se intenta evitar por todos los medios disponibles.

Es entonces la negación al dolor y el temor a la muerte lo que respira nuestra sociedad haciéndola incapaz de aprender algo sobre estas experiencias, por el contrario el surgimiento del sufrimiento ante la negación del dolor, los sentimientos de abandono constantes que se experimentan ante el temor a la muerte o al no saber que hacer con las vidas, es un clima fecundo para una sociedad enferma, que ha perdido la responsabilidad sobre su salud, y con ello la capacidad de procurarse una vida saludable, y en muchos casos el propio sentido de la vida, lo mas asombroso es que el discurso de modernidad sigue prometiendo "mejor calidad de vida" a seres que no saben que es vida o que es estar vivo, pues ante el desconocimiento de sí mismos, asumen que vida es lo que otros cuentan y quieren imitarlos, y al n o poder hacerlo sobrevienen los sentimientos de frustración, temor y soledad, los cuales toman forma en el cuerpo, y nadie dice:

este cuerpo esta enfermo de ignorancia de sí mismo o de abandono de su historio y de la historia de los otros a los que ya no considera hermanos o dignos de respeto en su vida, esta realmente desolado.

La forma en como el Hñahñu se entiende en un espacio corporal en relación a su entorno y los otros, tiene su origen en gran medida en las formas de transmisión del conocimiento, hablo no solo de las formas de procurar la salud, pues como hemos podido dar cuenta, es un conocimiento que implica el como vivirse en la vida misma. Habilitando a los miembros de la comunidad ene estrategias y formas de mantenerse saludables, pero no un conocimiento transmitida en recetas o formulas, este se da el otro o se adquiere, con una dosis de reflexión y sensibilización de lo que es uno mismo y los otros, así como la importancia de mantener la armonía y equilibrio entre los elementos de la naturaleza, lo que da la pauta a que este conocimiento se transforme en una sabiduría infinita, sobre el lenguaje corporal, el lenguaje emotivo, la naturaleza, la esencia de las personas y las relaciones que se establecen entre estos elementos que dan origen a salud o a enfermedad, así como su curación.

Para ejemplificar mejor el alcance de este tipo de apropiación del conocimiento, hablare lo que se puede llamar Intuición, entendida esta no como el desarrollo del conocimiento o la manifestación de este, si no mas bien como lo que emerge al tener un trabajo con el propio cuerpo, trabajo que pone en disposición al cuerpo de hacer interpretaciones sobre las emociones y el lenguaje de otros cuerpos. Algunas de las personas con las que tuve ocasión de compartir platica, me referían que en ocasiones ellas no sabían que hacer en determinadas situaciones o con determinados padecimientos, y que solo venia a su mente la respuesta. Sin embargo cabe aclarar que aunque utilizarán la palabra mente no es un

conocimiento delimitado por la razón, si no por el contrario, es el resultado del trabajo de auto-conocimiento, del trabajo corporal y de la disposición innata que muestran estos seres para leer los mensajes que el cuerpo emite. Tampoco estamos hablando de un conocimiento "paranormal", es mas bien a lo que podemos llamar cierta inteligencia emocional y corporal que se desarrolla a través de la sensibilización y el poder escucharnos.

Esta forma de apropiación del conocimiento que se puede traducir en sabiduría, y en algunos casos en el desarrollo de la intuición, se encuentra alejado de los parámetros de aprendizaje que se manejan en sociedades globalizadas, caracterizado la adquisición del conocimiento por medio de la razón, la estructuración de planes de estudio, y la segmentación en materias de lo que se considera necesario para la adquisición de dicho conocimiento, delimitando el espacio para adquirir el conocimiento a un cuarto o salón, en te sentido no se enseña a aprender si no ha repetir lo dicho por los que "saben", tal postura a traído consigo la falta de responsabilidad ante la adquisición de lo que se aprende y la forma en como se utiliza lo aprendido, propiciando que en la mayoría de los casos que no se adquiera un conocimiento reflexivo o sensible a la naturaleza o a los otros seres con los que se convive, por el contrario en repetidas ocasiones la adquisición de conocimiento es vista como una forma de jerarquía y de control sobre la naturaleza y las otras personas, siendo esto solo el reflejo de una cultura individualista, que transmite esta postura desde la forma en como educa su sociedad. Se aprende para controlar, manipular o mejorar la calida de "mi vida", en lo que a materia económica se refiere, mas no para un auto conocimiento que me posibilite, el apoyo, la comprensión, el crecimiento de mí mismo y del otro, por otra parte existe un genuino desapego y carencia de respeto a la naturaleza a la que se considera materia de manipulación, rompiendo con el equilibrio y la

armonía que en ella existe, esto a razón de la razón que nos ha dicho que aquello que no se puede ver no existe, así que si por construcción cultural no puedo ver la interdependencia que mantenemos con la naturaleza, esta lógica refuerza esta postura generando la depredación, desolación, contaminación y muerte.

Podemos decir entonces que el dolor y la muerte, generan sentimientos negativos como el sufrimiento y el miedo, cuando son experimentados sin el sentido de la vida o el respeto por la misma. Recordemos que el sufrimiento y el miedo se instalan en el cuerpo y son causa de múltiples padecimientos, y un aspecto importante dice el Hñahñu, que el miedo se mete en el cuerpo y lo hace sentirse mal, que el sufrimiento genera tristeza te hace pensar y no poder afrontar el dolor, para poder aprender de él. La pérdida de las capacidades de afrontar el dolor y la muerte, convierte a las personas en dependientes de alguien que mine su dolor, les ayude a afrontar sus temores o bien se queden instalados en este sentir, se pierda el sentido de lo corporal, de la vida y de la muerte, al no tener entonces un proyecto para el bienestar corporal, un proyecto de vida o de muerte, estos se convierten en sus enemigos con los que lucha adía a día y no aprende a vivirse.

Este es el resultado de las promesas de la modernidad, sociedades inválidas, dependientes, temerosas, enojadas y sin un sentido de su propia realidad, donde el tiempo rige sus actividades y sus actitudes, donde al desprender las máscaras de sus rostros no se encuentra nada, y al observar a otros que al desprender la máscara de sus caras muestran un rostro, semejante a la vida, no comprenden, descalifican y en su enojo e individualidad pretenden destruir exterminar, por la incomprensión y el temor que les provoca el no ver nada cuando se miran así mismos.

El Hñahñu es de estos seres que usan máscaras en sus festejos, pero que no temen desprenderla, que a veces se muestran huraños al extranjero, pero cuando uno logra que nos dejen verlos, lo visto es "el ser", "la vida", "el saber" y lo comparten sin temor y consientes de hablar y compartirse con aquel que quiera escuchar, que quiera compartirse, que este dispuesto a prender, a crecer, a sonreír y a llorar, y a entrar en su mundo sin juzgar, demeritar o descalificar. Son concientes de su herencia, la valoran y la cuidan, toma forma y sentido en su vivir cotidiano y en las formas de procurar la salud.

Esta sabiduría, se aplica en el tratamiento de descompensaciones tales como: dolor de cabeza, de estomago, cuerpo cortado, temperaturas, fríos, espantos, torceduras, mal de aire, estomago volteado, golpes, etc¹⁵. Aunque en el apartado correspondiente a las curaciones y los males, se propuso una categorización que asemeja una división en el tratamiento de tales descompensaciones, sin embargo como el lector puede dar cuenta esta división no existe, para ejemplo de ello hablemos de los formas de las curaciones y los males, los recursos terapéuticos son variados: van desde el té de una o más hierbas, hasta las sobadas con cremas y bálsamos¹⁶, así malestares como las descompensaciones mecánicas, no solo se atienden, en la intervención física, se interviene también con platicas y haciendo el momento de la intervención lo mas familiar y natural para la s personas que se crea un ambiente benéfico para el tratamiento, es el mismo caso cuando hablamos de descompensaciones orgánicas o de malestares emocionales o aquellos que entran dentro de la mística de la comunidad "mal de aire o susto".

¹⁵ Las enfermedades más frecuentes son las gastrointestinales y un buen numero de personas en Bojay, padecen micosis, no descartando los piquetes de araña capulina y de alacrán.

¹⁶ Se recomienda al rector ubicar en el apartado correspondiente a las curaciones y los males, la descripción detallada de estos procedimientos.

En la mayoría de las intervenciones el que cura enseña a la persona que es curada a como curarse ella misma, le transmite seguridad y confianza en sí misma y en algo mas allá de si mismos, donde pueden también depositar sus temores, esta acción les transmite seguridad y fuerza para afrontar el mal que los aqueja, es cierto que también se exige disciplina, constancia, pero sobretodo lo que ellos llaman "fe", entendida como la confianza de las personas en que lo que se esta haciendo servirá para su bienestar, sin este ingrediente, dicen los Hñahñus, la curación en la mayoría de los casos no resulta, puesto que el pensamiento es muy fuerte, y no es que uno se encuentre enfermo de algo incurable, si no que uno lo piensa así, por lo que este pensamiento toma forma en el cuerpo y lo enferma.

Recapitulemos entonces dos momentos del proceso de curación, el primero la capacidad que presentan para compartir su conocimiento y crear ambientes de cálidos durante la curación. Esta acción es completamente opuesta a las prácticas de la medicina institucionalizada, donde el egoísmo o el ego de los llamados médicos no les permiten compartir su conocimiento, en mucha ocasiones ni con sus mismos compañeros de profesión, mucho menos con el resto de la población a la que atienden, puesto que es vista como la que no sabe y es necesario que el médico atienda, pero no que le enseñe a vivir por ella misma, puesto que de ser así el control que ejerce la medicina institucionalizada sobre el resto de la población. Si entendemos esto, es entonces esperado que los ambientes donde se da el proceso de intervención sena fríos y ajenos a las personas que acuden, pues no son vistos como iguales, si no como un caso o una enfermedad sobre la que hay que trabajar, siendo la condición humana y el trato personal nulificados, en aras de estadísticas y ganancia económica, desarrollo de la medicina industrializada.

La tierra y los Hñahñus me han abierto un espacio de entendimiento y trabajo, personal que me ha llevado a valorar mi condición, mi quehacer cotidiano, aquello que me es causa de bienestar y de malestar, pero sobretodo, ha sido una experiencia que me ha llevado a valorar esta tierra y esta cultura, si no todas aquellas, a las que llamo culturas naturalistas, el ver como esta forma de entender la vida desvanece poco a poco, como un velo que desaparece una realidad para mostrar otra totalmente opuesta y en decadencia, ver esta transformación, la desesperación, el abandono, la impotencia y la incomprensión, en el rostro de aquellos no entienden lo que sucede ante la llegada de la modernidad, el compromiso entonces es dar alternativas también a esta situación.

Las Culturas Naturalistas.

La meta es el origen

Karl Kraus

Frente a esta cosmovisión fragmentada del mundo ha surgido una serie de propuestas alternativas, como una respuesta inevitable desde todos los sectores sociales, incluyendo por supuesto la comunidad científica. Entre la últimas décadas ha proliferado un sin número de movimientos ecologistas y holísticos, que tienen en común la búsqueda de un nuevo orden armónico en la relación entre hombres y mujeres y los demás seres del planeta. Estos movimientos se han destacado por abarcar prácticamente toda la gama de las actividades humanas: ecología política, biorregionalismo, ecofeminismo, teorías económicas sobre el desarrollo sustentable, arquitectura bioclimática, ecodiseño, ecotecnología, propuestas educativas, medicinas y terapias naturistas, vegetarianismos, métodos agrícolas que descartan el uso de pesticidas y fertilizantes químicos son solo algunos ejemplos de este fenómeno¹⁷.

Sin embargo la mayoría de estas propuestas, han sido elaboradas por especialistas occidentales, en tierra o comunidades indígenas, hablando de ellos como si no existieran, sin hacerlos participes en las decisiones o proyectos, por ello la mayoría de las comunidades se muestran recelosas de aceptar cualquiera de estos, que más que apoyarlos, atenta contra su identidad y autonomía.

¹⁷Taylor, A. 2000.

En las comunidades tienen la siguiente percepción de nuestra civilización:

“La gente indoeuropea que ha colonizado nuestras tierras ha mostrado muy poco respeto por las cosas que crean y sostienen la vida. Creemos que esta gente dejó de respetar el mundo hace mucho tiempo. Muchos millones de años atrás toda la gente creía en el mismo camino de la vida, aquel de la armonía con el universo. Todos vivíamos según los caminos naturales.

Hoy la especie (humana) del hombre enfrenta el asunto de su mismísima sobrevivencia... El modo de vivir conocido como la *Civilización Occidental* sigue un camino mortal sobre el cual su propia cultura no tiene respuestas viables. Al ser enfrentados por la idea de su propia destructividad, solo pueden avanzar hacia los ámbitos de más eficaz destrucción.

El aire está pestilente, las aguas envenenadas, los árboles moribundos, los animales desaparecen. Pensamos que hasta los sistemas climáticos están cambiando. Nuestra enseñanza antigua nos advirtió que si el Hombre interfería con la leyes Naturales, estas cosas sucederían. Cuando el último vestigio de la vida natural se cabe, toda esperanza por la sobrevivencia humana se habrá ido con él. Y nuestro camino de la vida está desapareciendo rápidamente, víctima de los procesos destructivos.”¹⁸

La voz indígena activa o pasivamente constantemente hace un llamado a la humanidad en general, un llamado a asumir una postura de responsabilidad y de respeto por la vida saludable, la vida propia y la de todos los otros seres que habitamos en la tierra, por la vida de la tierra y de todos los elementos, es esta la concepción de salud que ellos entienden, el bienestar de todo y de nosotros en ese todo incluyendo las visiones occidentales u otras formas de entender la vida.

“Debemos todos consiente y permanentemente desafiar todo modelo, todo programa y todo proceso que el Occidente intente imponer sobre nosotros... La gente que vive sobre este planeta necesita romper el concepto estrecho de la liberación humana, y empezar a ver la liberación como

¹⁸ Fragmentos del discurso “Llamada fundamental a la conciencia, una alocución del pueblo hau de no sau nee (iroquesa) al mundo occidental, pronunciado en la Conferencia de las Naciones Unidas de 1977 sobre los pueblos indígenas y publicada en Akwesasne Notes, e Mander pp235)

algo que necesita extenderse hacia la totalidad del mundo natural. Lo que se necesita es la liberación de todas las cosas que sostienen la vida: el aire, las aguas, los árboles; todas las cosas que sostienen la red sagrada de la vida."

La reflexión sobre lo que acontece en nuestros días, por parte de la comunidad indígena, es siempre más profunda, pues llega a la esencia misma de lo que genera los grandes males de nuestra era, analiza con tal certeza, que parece ser un análisis, pero así es la sabiduría indígena, sutil, directa y comprometida a actuar, mas que a entablar discursos o discusiones que no llevan a ningún lugar.

"Me impresiona la falta de motivación de los gobiernos para desarrollar políticas contra el racismo. Todo se queda en vagas declaraciones. Sin embargo, hoy asistimos a nuevas formas de discriminación. El racismo ecológico, por ejemplo, que consiste en contaminar, deforestar y explotar de manera irracional los recursos naturales de un territorio autóctono sin tomar en cuenta a sus habitantes. O el racismo engendrado por la inmigración. El tráfico de niños y de mujeres es también una manifestación de ese racismo. Combatir estos males implica reconocer sus causas: la globalización económica, que moviliza mano de obra barata al tenor de sus propias necesidades. Y el neo liberalismo, que mata las esperanzas de la gente y les hace perder la visión integral de su cultura, de la naturaleza, de sus relaciones con los otros"¹⁹.

Consientes la mayoría de las comunidades indígenas de los estragos que ha causado la forma de comportarse en el mundo por parte de las tradiciones occidentales, hacen un llamado e intentan, abrir brechas para que sus percepciones del universo sean más que escuchadas, tomadas en cuenta.

"La gente nativa tradicional tiene la clave para la revisión de los procesos en la civilización occidental, los que detentan la promesa del sufrimiento y destrucción futuros inconcebibles"

Algunas personas que se han dado el espacio de convivir sin pretensiones materialistas, han caído en cuenta de que la forma de vida en las comunidades

¹⁹ Discurso de una mujer indígena del Salvador, en Wermus, 2004: pp171.

indígenas es mucho más humana, feliz y por ende saludable que lo que vive nuestra tradición.

Lo que hace posible esta diferencia es una educación basada en la espiritualidad, donde se engloban el respeto, el compartir, la libertad. De esta forma los habitantes de las comunidades indígenas crecen con una visión de salud integradora, lejos de entenderla solamente en el cuerpo o en el bienestar emocional, procuran el bienestar de las cosas que los rodean, llámese familia, visitante o medio ambiente, resguardan estos preceptos "base de su cultura", en cada una de sus acciones, y esta es su herencia para las generaciones futuras, y esto es lo que heredaron de sus padres.

Costa Rica un sacerdote.

- ¿Esta feliz aquí padre?
- Vivo en una gran alegría. Me enriquezco con otra visión, con otra fe, y todos la compartimos. Aquí la gente sabe apreciar los frutos de la vida. En las fiestas se siente el cariño, la amistad. Nadie es utilitario, formamos parte de las familias, nos reciben bien en todas las casas. Vivir con ellos es como leer la Biblia de los pobres, es contemplar la vida en todos los sucesos cotidianos: esto ha tocado nuestra espiritualidad. Compartimos todo con los demás: el alimento, el trabajo, las noticias. La educación impide el egoísmo, se basa en el respeto de la familia y de los clanes, y en la libertad de movimiento²⁰.

Por ello aquellas personas que han tenido la fortuna de encontrarse en la comunidad, desde una postura del aprender o simplemente sin esperar obtener beneficios personales económicos, han podido apreciar y valorar la sabiduría de esta gente, cierto es que son los menos, los que se han vivido de esta forma en la comunidad, pero como ellos nos dejan ver la postura actual de los indígenas, es

²⁰ Idem, pp190

compartirnos su sabiduría, entrar en un proceso distinto de acercamiento con el mundo occidental, al que han vivido hasta nuestros días.

Para la comunidad indígena es importante que sean escuchados, pero, en el sentido de comunidad que implica que todas y cada una de las naciones indígenas tengan la posibilidad de hablar y ser reconocidas en el mundo. Ellos no entablan una lucha por un solo pueblo, pues estarían contradiciendo sus ideas de lo que es el compartir, en este sentido buscan entonces la autonomía de todos los pueblos y el derecho de estos a expresarse, reconociendo que en el respeto de la diferencia del otro esta la base para la convivencia armoniosa con las otras naciones.

- ¿La autonomía? Si es para un solo grupo étnico no tiene sentido. La autonomía de nuestra región es multiétnica, implica que cada grupo puede volver a apropiarse de sus raíces, respetando las raíces de los otros. La violencia y la exclusión son obra de gente que no está segura de su identidad. No saben bien quienes son, no son auténticos, así que asumen una posición agresiva²¹.

Esta postura no debe de sorprendernos, pues recordemos que dentro de lo que implica la procuración de la salud, esta el compartir o el no ser egoísta, pues se reconoce que todos poseemos cierta sabiduría y que en el compartir esta sabiduría crecemos como personas y como nación, de forma contraria nos enfermamos y al eliminar la existencia del otro (al no escucharlo) nos eliminamos nosotros mismos por nuestra actitud, pues aquel que no puede reconocer la libertad del otro, no es libre y entonces esta enfermo, condenado a perecer. De tal suerte y bajo esta lógica la salud también implica el luchar no solo por uno mismo si no también por el otro, el hermano de historia, de raza o de cultura, e

²¹ Idem, pp172.

incluso por el otro que se ha encargado de enfermar y eliminar a la nación indígena.

"Quiero que la cultura de mi raza perdure en el marco universal de la cultura de los pueblos del mundo, por que sólo en la expresión cultural de un pueblo se encuentra la marca ineluctable de la esencia de su libertad, su dignidad y su respeto".²²

Sin embargo la historia ha enseñado a los indígenas, que el que ellos piensen y actúen así ha posibilitado su propia extinción, pues han dado hospedaje a su propia destrucción, cierto es que bajo su visión del como son las cosas, jamás pensaron que esto sucedería, habilidad inigualable ha tenido el occidental para insertarse en las comunidades ya sea por vía armada, religiosa o cosmopolita, pero lo ha logrado, artista del engaño ha logrado su objetivo. Y como lo dicen en la propia comunidad incluso algunas personas con pretensiones "redentoras", lastiman más de lo que ayudan pues al querer adaptar a la comunidad al modo de vida occidental, denigran, menosprecian y cambian la visión de los jóvenes hacia una visión del mundo distinta a la de su pueblo, lo que genera que este enferme y muera.

"Hay una parábola sobre las semillas. Una familia se va de cacería. Deja su reserva de maíz para la siembra en manos de una viejita desdentada: así está segura de que no se la comerá. Pero cuando la familia regresa, ya no hay maíz. ¿Quién se lo comió? Fue la viejita. Había escondido su dentadura en un hoyo, se la volvió a poner y se comió todo. Con esta parábola se puede leer la realidad de hoy: mucha gente de aquí o de otras partes se presenta como inofensiva, pero en realidad se pone dentadura para comerse la vida de la gente. Algunos proyectos de desarrollo bien intencionados pueden arruinar la cultura (pp. 191)".

²² Palabra del Cacique Nele Kantule, Héroe revolucionario de 1925, escrita en los muros de una casa en la isla de Ailigandi (Panamá) pp 196.

Es entonces necesaria una actitud distinta, un actuar que procure el resguardo de su conocimiento, el caso específico de la medicina tradicional, el occidental reconoce que ahí pueden existir soluciones a las grandes enfermedades que nos aquejan actualmente, pero como su visión de salud es muy corta y esta envuelta la lógica de la ganancia económica que se obtendrá por ello, elimina todas las otras condiciones que para la comunidad implica la conservación de la salud.

"Pero a este saber milenario atisba también la codicia de compañías farmacéuticas extranjeras. Chiapas es una fabulosa reserva de biodiversidad biológica. Recientemente una voluntaria extranjera fue convicta de espionaje. Incansablemente se advierte a los curanderos:

El saber acumulado por su padre y su abuelo vale mucho más que 50 pesos o un machete. Pertenece a sus hijos.....

Esteban Ordiano, un antropólogo de pueblo, llegó para echar una mano a los médicos mayas en su lucha contra el "biocolonialismo" los investigadores de las multinacionales llegan a una comunidad, hablan durante una hora con palabras raras como "biodiversidad" o "ecosistema", y proponen a los indígenas que pongan precio a su potencial. Muchos caen en la trampa. ¿Cómo enojarse con ello?

El detonante fue un acuerdo firmado en 1998 entre el gobierno mexicano, la Universidad de Georgia (Estados Unidos) y la firma británica Molecular Nature, Dirigido por el etnobotanista estado unidense Brent Berlin, el Internacional Collaborative Biodiversity Group (ICBG) Maya Project (Grupo internacional de colaboración para la Biodiversidad) prevé una prospección de los recursos terapéuticos de la farmacopea de los tzotziles y de los tzeltales. Luego, se contempla que los productos que se consideren interesantes (por ejemplo los que sirven para combatir el cáncer o el sida) se estudien y se sometan a prueba en Estados Unidos. Berlin afirma que con este acuerdo se podrá capacitar a investigadores mexicanos y enseñar a los indígenas a cultivar, preparar y conservar plantas: lo que generará actividades económicas.

Ordinario se rebela:

De hecho, están ofreciendo herramientas a los indígenas para que, penosamente, se dediquen al cultivo de "oro verde", mientras ellos recogen los secretos y gana mucho dinero.

- Pero la Universidad de Georgia afirma que está participando en el desarrollo local.
- Los indígenas solo tendrán migajas. Nunca podrán pagarse los medicamentos que los países ricos patenten sobre la base de sus conocimientos. Quisiéramos que fueran actores y participantes, no objeto de estudio.
- Entonces ¿qué es lo que exigen?
- Una moratoria sobre este tipo de proyectos mientras no existe en México un marco legal que proteja los derechos de los indígenas y mientras éstos no estén asociados a los acuerdos. Después de todo, un anciano que posee un saber milenario también es un científico, podríamos imaginar una relación más respetuosa por parte de los investigadores del Norte.
- Pero ¿no están ustedes en contra del uso económico de este saber?
- Dicen los ancianos "Todos tenemos derecho a curarnos y a saber. Pero no debemos volvernos ricos con este conocimiento". La planta es el vínculo: sale de la tierra y sube hacia el cielo. Posee un secreto y lo entrega a los ancianos. Uno debe poder ganarse la vida, pero no hacer gran negocio con estos secretos. En el CEDEMM, nuestras fórmulas están disponibles, nuestras preparaciones no tienen ninguna patente. Preferimos que tengan un sello de calidad y de seguridad".²³

Como dejan ver la comunidad, ha empezado un lucha distinta ante la historia de abusos que han sufrido, claro esta que su mayoría no rechazan un contacto

²³ A finales del 2001, tras la movilización de los médicos indígenas apoyados por la ONG extranjeras, el proyecto ICBG Maya fue cancelado por su socio mexicano (Wermus, 2004:94 -95).

con el mundo occidental e incluso la transformación de algunas de sus formas de vida, lo que el indígena reclama es que se respeten las bases de su cosmovisión, como naciones libres de elegir su camino, y sobretodo, que el occidental comprenda que le es imposible al indígena compartir solo un pedazo de su pueblo, pues ellos, no transmiten únicamente "Medicina Tradicional" o "Experiencias Espirituales", hacerlo así sería negar la esencia de su pueblo.

Cabe aclarar en este momento que este relato no es de ninguna forma una invitación a entrar en contacto con el mundo indígena, al menos no como en el sentido de obtener las respuestas sobre salud, bienestar emocional o cualquier otra que se nos ocurra, es más bien una invitación a reflexionar sobre lo que ellos plantean "Cada uno de nosotros tiene el conocimiento dentro de si, y no importa por que camino llegues a la auto reflexión, pues cuando nos atrevemos a ver dentro de nosotros y dentro del otro, llegaremos a obtener una vida saludable (integrada) en todos los sentidos".

"Se cuenta que un pastor evangélico preguntó a un anciano kuna: "¿Su religión es verdadera?" El anciano respondió: "No hay sino solo una religión verdadera, la del corazón, que expresa en una ternura incondicional por la vida, la solidaridad y la paz. Si eres capaz de convertir la noche en primorosas luciérnagas, de hacer la oscuridad un arco iris, entonces tienes la verdadera religión" (pp217).

Recordemos en las comunidades naturalistas no se habla de política, religión y salud como ramas separadas, por ellos me atrevo a agregar "que si eres capaz de convertir la noche en primorosas luciérnagas, de hacer la oscuridad un arco iris, entonces tienes la verdadera religión y la verdadera salud. Donde cada una de las personas en el respeto, el compartir, la libertad encuentra su propio camino, por ellos no descalifican a otras tradiciones, que también promuevan esta idea de salud integradora.



Las condiciones habían cambiado donde había cactáceas, barrancas llenas de vida, se encontraban inmensidades de Basura, la basura del PROGRESO.



Fotografía realizada por Jesús Carrillo Hernández.

Para mi esta unión que hacen las naciones indígenas ha sido reveladora, al inicio de esta experiencia pensaba mucho en una solución que viniese de nuestra raíz como pueblo mexicano "en específico", y me aleje de la tradición hindú, en la que he convivido durante mucho tiempo, entendía yo la raíz en algo territorial "lo de México a México". Hoy puedo entender que no se habla de una raíz en territorio, si no de una raíz en lógica de la vida, por ello podemos hablar de la tradición Hindú, China, Azteca, etc, todas ellas son culturas naturalistas y si bien existen diferencias entre ellas, estas jamás rebasarán la raíz. Es por ello que mi invitación al lector no es hablar de "la cultura Hñahñu", si no de las culturas naturalistas, el respeto y valoración de las mismas, lo que nos posibilitará el encuentro con nuestro propio camino hacia nuestra salud, la de nuestra familia, la de la naturaleza, de nuestros hermanos de raza, la de nuestros compañeros de historia, mi salud - de todos.

En la comunidad indígena salud y libertad caminan de la mano, no existe la una sin la otra, y toman punto de reunión en la espiritualidad, quiero terminar este apartado con un breve relato, que invita a la reflexión sobre la responsabilidad del hombre ante se destino, pues tampoco existe salud, si no tenemos la responsabilidad de nuestras propias acciones.

"Sergio cuenta su versión de la leyenda, que es una sola con el destino mixe:

-El Zempoatepetl, a 3,400 metros, ofrece una magnífica vista sobre todo el territorio mixe: es el centro del mundo. Subimos ahí para celebrar el año nuevo. La ceremonia está precedida por una charla familiar, por una ofrenda ritual para pedir a la naturaleza su energía. No es una ceremonia formal. Platicamos de verdad con la naturaleza, de manera poética, según la inspiración que nos da. Es hay donde vive el rey Konkëy, en una casa subterránea justo debajo de la cumbre. Desde hace muchos siglos protege y guía a los mixes, quienes no tienen ninguna ambición territorial, pero simplemente, quieren permanecer libres. Antes de la llegada de los españoles los Zapotecas

intentaron someterlos; pretendieron que el rey se había quemado cuando el incendio del bosque, y lo llamaron el rey quemado. Pero es falso. Se puso a buen resguardo. Dijo a los mixes: "Cuando me ponga viejo, iré a descansar, pero estaré con ustedes por toda la eternidad, oh pueblo luchador". Sembró su bastón y creció un árbol magnífico: "Cuando se sequen las ramas, significará que habré muerto", anunció el rey.

¿Dónde está el árbol?

- ¡Ah! Es un secreto... Hoy, se está poniendo amarillento. Pero no está muerto. El rey esta muy cansado, sin embargo todavía nos contesta. Por que no es como el Dios de la iglesia: cuando le hablo el rey me contesta. La religión que nos trajeron nos causo muchos problemas, corto nuestro pensamiento en dos. Mientras que con el rey Konkëy, solamente expresamos nuestros propios sentimientos.
- Y si muere el rey que pasará....?
- ¡Nada! El árbol vive más tiempo que el hombre, pero también envejece. Es como un experimento: pasamos por muchos problemas, de divisiones, de sufrimientos. Cuando muera el árbol, significará que la comunidad habrá madurado lo suficiente para enfrentar el mundo, con o sin el rey.²⁴

De los proyectos.

Como hemos visto en repetidas ocasiones la hospitalidad de las comunidades indígenas a dado pie a su propia destrucción, es por ello que reitero que mi intención no es de ninguna manera invitar a la invasión de la comunidad, si no mas bien a el estudio y reflexión sobre la condición actual de estas comunidades, el reconocimiento de su sabiduría y el respeto a sus formas de vida, que por mucho procuran una relación más efectiva y afectiva con los otros, la naturaleza y sí mismos, que el de las sociedades occidentales.

²⁴Wermus, 2004: 69.

Es por ello que es preciso recapitular en la forma en como se llevan proyectos de "desarrollo" en estas comunidades, la mayoría de ellos, se llevan a cabo desde una lógica que no es la de la comunidad, no se toman en cuenta sus intereses ni sus prioridades, su identidad o lo que para ellos significa su forma de vida. Aun proyectos que pudiesen ser "bien intencionados" al ser planteados desde la visión cosmopolita, resultan en semilleros de hábitos y de prácticas características de la vida occidental, lo que ha traído consigo, el deterioro y la crisis de identidad, sobretodo cuando se habla de los miembros más jóvenes, afectaciones a los principios como el respeto y el compartir, han generado afectaciones a la salud, los cambios en la alimentación y el sedentarismo, la creación de necesidades, también han afectado a la salud.

Incluso proyectos cuya naturaleza es multidisciplinaria, puede tener impacto negativo en la comunidad, esto en gran medida a falta de sensibilización de las personas que llevan a cabo estos proyectos, para quien es sencillo, en lugar de intentar asimilar la cultura a la que se insertan, traer consigo hábitos y en muchas ocasiones vicios, que los miembros jóvenes de las comunidades tienden a imitar, puesto que al verse modificada la categoría de "el que sabe", ellos asumen que los que saben son los profesionistas que llegan a sus comunidades, así que tienden a imitar estos patrones de conducta. La falta de respeto por la comunidad por parte de estos proyectos es inimaginable, desde el hecho de llegar con un proyecto preestablecido, sin importar si sirve o de que forma se apropia la información, se prometen ganancias económicas y el "mejoramiento de su condición" actual de vida.

Tal es el caso de los talleres de medicina tradicional en la región del Alto Mezquital Hidalgo, donde, más que un trabajo, de valoración, promoción y conservación de la sabiduría Hñahñu en lo que respecta a procurar la salud, se hace un trabajo de adoctrinamiento, sobre las formas de la medicina institucional de intervenir en el proceso salud -enfermedad, este tipo de acciones traen consigo, en primer lugar la crisis de identidad y del conocimiento, pues ya no se sabe, si se sabe o es verdad lo que los hombres estudiados dicen, en segundo termino crea nuevas necesidades, formas de interpretar lo corporal, de entenderse a sí mismos, y sobretodo es el anzuelo, donde ellos ponen la responsabilidad de mantener su salud, en manos de otro que se cree sabe más, lo que sobre viene a esta acción ha sido ampliamente ejemplificado a lo largo de este relato, pero si el lector tuviese alguna duda, solo mire a su alrededor y así mismo, e intente explicar el origen de sus males.

Es inminente la llegada de la garra capitalista a muchas de las sociedades naturalistas y una de las formas más frecuentes y efectivas para tal efecto es la modificación la concepción del proceso salud - enfermedad, puesta es un parte aguas en el mantenimiento de las relaciones que se establecen en las formas de vivir.

Actualmente en el Alto Mezquital, los habitantes de las comunidades más alejadas de las cabeceras municipales solicitan ya no la construcción de clínicas, si no la visita de médicos, mismas que son esporádicas y siempre s con la escasez de medicamentos.

La medicina alópata o moderna cuenta con instalaciones de la secretaría de salud, pero solo en las principales cabeceras municipales. De haber una clínica en las comunidades esta no cuenta con el equipo ni el nivel personal adecuado; los

enfermos son canalizados a Itzmiquilpan, Actopan, Zimapan, Pachuca, Querétaro o el D.F. Se puede considerar que el servicio médico es un beneficio directo para los mestizos y a los indígenas les es imposible cubrir su costo. En ocasiones tienen que vender sus animales para poder pagar la consulta y los medicamentos.

Comentarios como el siguiente, son que sitúan a la comunidad, en un papel por demás denigrante: Estoy completamente de acuerdo en que los Otomíes, como todos los demás pueblos indígenas de México, tienen derecho a que el estado vele por sus intereses, particularmente en el orden social y en el económico, auxiliándolos en modificar ciertas técnicas agrícolas y pecuarias, para aumentar su producción ; auxiliando a sí mismo, con recursos económicos, considerándolos como sujetos de crédito, para que puedan contar con suficiente numeraria y emprender diversos trabajos que mejoren su economía; auxiliándolos a mejorar los aspectos educativos, particularmente desde el punto de vista higiénico y sanitaria para evitar ciertas curaciones populares de índole mágico, inclusive que representan aspectos ilógicos y hasta repugnantes, pero eso sí dejando que continúen con sus maravillosas artesanías en donde plasman sus sentimientos estéticos, inclusive impulsándolas, así educándolos en el sentido de que conserven su música, sus canciones, sus danzas autóctonas, aspectos que no les hacen daño y que deben conservar por muchos años todavía, muestran las características de cultura de nuestros pueblos indígenas de México, en los cuales radica gran parte de nuestra nacionalidad ²⁵

Esta afirmación es el reflejo de la visión capitalista y darwinista de la sobre vivencia del más "fuerte" definida ahora en términos de la capacidad tecnológica

²⁵Guerrero, 1983.

si puedes utilizar la tecnología si puedes utilizar la máquina mejor que el tipo o la cultura de al lado, tu sobrevivirás y ellos morirán. Puede ser triste - continua el raciocinio - pero así son las cosas en el mundo de hoy.

Antes de concluir este relato me es imperante hablar de nuestra condición histórica, estamos en un momento para muchos crucial, pero que momento en la historia no lo ha sido, el futuro se nos muestra sin rostros distintivos entre nosotros, parece que vamos, hacia la realización de un sueño "un mundo feliz" , pero nos que da el ahora, como dice el Hñahñu, sabemos algo que muchos otros no saben, y bien es cierto que muchas naciones naturalistas no necesitan saber, pues su cosmovisión, cuando ha tenido roces con la cultura occidental, le ha posibilitado cuestionar y defender sus creencias ante tal invasión. Sin embargo existen muchas otras sociedades "como la Hñahñu" que se encuentran en un proceso de colonización cosmopolita y que de alguna forma su cosmovisión se ha visto trastocada, es entonces cuando nosotros podemos tener un contacto armonioso con ellos, si compartimos esto que sabemos con ellos, ellos compartirán su sabiduría con nosotros, de no hacerlo así ambos moriremos, pues nuestro silencio implica, nuestra muerte, nuestra enfermedad, esta última ya la tenemos avanzada, pero el que sabe nos puede apoyar en nuestra rehabilitación. Pero si nos quedamos en el camino viendo como estas culturas perecen, como se extingue su conocimiento, entonces no habrá un camino distinto para nosotros.



JULIA.

REFLEXIONES

Durante este relato he podido compartir con el lector la cosmovisión que se tiene sobre salud en la comunidad Hñahñu, así como las transformaciones que ha sufrido al ser introducidas las prácticas de vida occidentales, es entonces el momento de hacer un análisis puntual sobre las posibilidades que tenemos como trabajadores de la salud y seres al entrar en la reflexión de estas formas de vida.

Es importante señalar que si bien es cierto que la comunidad indígena y en específico los Hñahñus están sufriendo estragos en sus prácticas tradicionales y por ende en su visión de Salud, de ninguna forma quisiera que el lector tenga una idea errónea de este pueblo como una cultura en decadencia o percepciones en este sentido, por el contrario es una comunidad que se ha mantenido firme en sus creencia a través de cientos de años y de épocas a las cuales ha hecho frente.

En este sentido la propuesta es quitarnos la postura de salvadores de la nación Indígena o pensar que de alguna manera actitudes mesiánicas en la comunidad darán una respuesta al contexto que esta nación atraviesa, es decir que cualquier propuesta que surja desde la nación occidental ya sean programas gubernamentales, de instituciones de investigación o del sector privado que intenten "Modernizar a la comunidad Indígena" con el estandarte del progreso seguramente, y aunque estas acciones pudiesen estar cargadas de buenas intenciones, ayudarán más al exterminio de la comunidad.

Debe quedarnos claro que las culturas naturalistas por esencia no pueden y no quieren moverse al ritmo de la modernidad "nuestro ritmo", por ello cualquier acercamiento a la comunidad debe cumplir con el principio básico de la equidad, puesto que al reconocernos y respetarnos como diferentes se puede llegar a un trabajo en la comunidad que reconozca sus necesidades particulares y no que se impongan ideas de superación que no son propias de la comunidad, por el contrario son totalmente opuestas.

Es innegable que en muchos casos incluyendo a los Hñahñus el contacto con el mundo occidental esta trayendo consigo serias trasgresiones a los estilos tradicionales de vida, siendo importante hacer una labor en todo el contexto de identidad como lo es: su lengua, sus danzas, sus cantos, sus formas de procurar la salud, su vestimenta, etc. Cabe destacar que realmente no es muy importante donde se inicie esta labor si no que se entienda no como un proyecto cultural, mas bien que se logre transmitir la dinámica de trasfondo de cada una de estas acciones, es decir el sentido que tienen en las comunidades, pues existiría un sistema basado en sus propios valores y no en los valores de alguien que desconoce totalmente su contexto y sus necesidades, imponiendo entonces cosas que para el son necesarias, mas no para la comunidad. Solo de esta forma entenderemos que por más computadoras o clínicas de salud que se lleven a la nación indígena no se están dando respuestas viables para la comunidad, haciéndolos pensar que todo lo que surge de ellos es un obstáculo para su progreso.

En el momento en el que se trabaje en proyectos donde las comunidades naturalistas descubran sus capacidades en ellos mismos y por ellos mismos, podremos hablar entonces de un proceso que lleva a la nación indígena hacia si misma y no un proceso de colonización como el que rige actualmente.

Para llegar a ello solo se tendría que poner en práctica el proceder que llevan acabo las Tradiciones Naturalistas:

Escuchar antes de Hablar
Mirar antes de Mostrar
Comprender antes de Explicar.
Recibir antes de Dar.

El respeto a la Otredad lleva consigo el enriquecimiento mutuo y a la armonía universal, sin duda este camino presenta no solo una poción para el trabajo en las comunidades Indígenas, si no para los grandes retos de la Humanidad en Salud, Ecología, Seguridad, etc.

Sin embargo cerrar ahora este relato y alentar al lector a salir corriendo y hacerse hermano de la Nación Indígena o luchar por sus derechos, puede ser desde "Una llamarada de Petate" como dicen en la comunidad, hasta un escape de la responsabilidad con nuestra propias vidas, vacías que buscan un cause, y esta causa puede ser un buen pretexto, pero no Sano para ninguna de las partes involucradas.

Entonces que hacer con todo lo hasta aquí dicho?.....

El espacio donde yo invito a trabajar al lector es su cuerpo, pues ahí donde han tomado forma todo lo que somos, y antes de intentar entrar en armonía con los otros y con el universo, el trabajo es aquí en mi cuerpo y ahora conmigo, entonces estaremos hablando que empezamos una relación sana con una lógica de Salud distinta hasta lo ahora aprendido.

Somos una cultura cuyos padecimientos son mas mentales que reales dado a que escuchamos más a la Mente que al resto del cuerpo, por ello es necesario como dice el Hñahñu "Dejar de pensar" comenzar a oír las otras voces que tenemos, oír que nos quieren decir nuestras piernas cuando nos duelen, o nuestro riñón, o nuestra cabeza.... Tal ves debemos de empezar a llamarlos nuestros y no como algo ajeno a nosotros, decir mi cuerpo, mis manos, mis ojos y escuchar como nos resuena en el cuerpo, sacarlo del olvido en el que lo tenemos y reclamarlo como nuestro.

Sugiero hacer el siguiente ejerció, sentarme en una posición cómoda, cerrar los ojos, recorrer la partes de mi cuerpo y decir el vos baja su nombre poniendo la palabra "mí" antes de nombrar lo que estamos recorriendo, tal ves nos gane la risa, o nos de miedo, o asombro o tal ves no pase nada, pero mientras pasa algo o no como no enseña el Hñahñu: "Las cosas pueden que pasen o no pero mientras esto sucede hago mi trabajo" y agrega " De pensar nada, cuando yo trabajo me olvido de todos los problemas, de todo, si estoy haciendo una rosa, estoy haciendo una rosa, no pienso en nada".

Es importante entender que un trabajo en este sentido, esta muy lejos de asistir a talleres de medicina tradicional, temascales o practicas de lo llamado alternativo, donde se nos va a revelar nuestro camino o nuestra misión en la vida, un trabajo real entra precisamente en lo cotidiano, en darme cuenta de la forma en como veo, siento, respiro, lloro, rió, como, duermo, y una vez que he dado cuenta de ello entonces observar lo que lo causa

En todo este proceso y en todas las acciones de la vida es importante respirar, para el Hñahñu, respirar no es solo meter y sacar aire, es respirar desde el fondo de nuestro estomago y al exhalar depositar en el aire "viento" los pensamientos que nos agobian, dejando que el viento nos los devuelva "curados", de tal suerte que la infinita sensibilidad de esta cultura, nos da una pauta para establecer una relación cálida con nosotros y con lo que nos rodea, puesto que mi cuerpo no termina donde termina mi piel, se extiende hacia los otros, hacia la tierra, el agua, el sol, y lo que surge de ellos, en este sentido cuando trabajo con mi cuerpo simultáneamente trabajo con todo, pues somos todo en nosotros mismos y viceversa.

Una labor donde es imperante no aferrarnos a nuestros razonamientos o pensamientos para dar paso a lo que fluye en el lenguaje corporal, tiene como pilares la respiración y la concentración en lo que se esta haciendo, el mundo seguirá girando, las cosas seguirán pasando, así que si que si nos concentramos en pensar lo que pasa, no podremos dar un espacio para un trabajo personal, que en ultima instancia es lo que nos corresponde hacer, lo demás fluirá en la medida que hagamos lo nuestro.

Esta forma de emprender un trabajo en el cuerpo nos lleva a descubrir nuestras capacidades, debilidades y enfermedades de nosotros y por nosotros mismos.

Así podremos entender que la forma en como sentimos y las acciones que tenemos ante lo que sentimos, lo dicho, lo no dicho y hasta lo que no se siente, permean en gran medida nuestra salud, salud en el sentido de sentirnos bien.

Por ello si logramos escuchar lo que quiere decir nuestro cuerpo podremos ver las relaciones que se establecen entre las emociones y las enfermedades, vislumbrar como el miedo, el odio, el rencor, el enojo, las inseguridades, envidias, se instalan en el cuerpo, dando paso a los grandes males de nuestra sociedad: la Diabetes, el Cáncer, SIDA, Depresión, Anorexia, etc. Cabe resaltar que es a través del trabajo con el Cuerpo y nuestra Historia como podemos sacar estos sentimientos, comenzar a dar paso a otros sentimientos que nos procuren un bienestar.

El conocimiento que se obtiene sobre el lenguaje de nuestro cuerpo, nos refiere a acciones concretas de lo que podemos hacer, así si entendemos que el enojo se instala en el estomago, o el pensar mucho, sin sentido nos lleva a sentimientos de tristeza o ansiedad que tomaran forma en el cuerpo, todos en algún momento hemos sentido el dolor o "retorcijón" en el estomago cuando nos enojamos, o un nudo en la garganta cuando callamos algo que necesitamos decir, de tal suerte que somos mas sensibles ante nuestros propios sentidos y sentimiento podremos iniciar y aprender a relacionarnos armoniosamente, este conocimiento no es de ninguna forma azaroso es el resultado un trabajo real en nuestro espacio corporal, que nos brinda formas distintas de entendernos y de explicar lo que sucede en nuestro entorno, de tal suerte que nuestra forma de vivir tiene un sentido de tolerancia, trabajo, unidad y humildad reales y no máscaras donde

escondemos nuestras necesidades de control y arrogancia característicos de nuestra sociedad.

Es entonces en el sentido que damos a nuestras acciones y nuestras emociones donde experiencias como el dolor y la muerte , pueden caer en el sufrimiento, sentimientos de soledad o abandono, enojo o frustración , o bien aprender de ellos como lo plantea el Hñahñu: "No instalarnos en el sufrimiento, acallar la mente y tratar de entender lo que la vida quiere compartirnos con estas vivencias", esto es posible si nuestro cuerpo, es decir nosotros mismos estamos en la disposición de escuchar y asumir la responsabilidad que nos corresponde ante estas experiencias.

En esta lógica donde se habla de lo que hace sentido a los seres para llevar sus formas de vida y las relaciones que se establecen con el entorno, cabe una última reflexión: cuál es el sentido de seguir alimentando una visión del mundo que nos lleva a la Enfermedad, entendida como el no estar bien o no se siente bien, recordando que yo soy mi cuerpo, mi aire, mi tierra, mi pueblo, es entonces evidente que si yo no me siento bien o estoy enfermo, ni mi tierra, ni mi aire, ni mi pueblo se sientan bien y viceversa.

Cual sería el sentido de haber compartido esta lectura con migo o de haber estado en tierra Hñahñu, si el mensaje no queda claro?.

Del Hñahñu muchas cosas se me han quedado en el Alma y otras seguramente no logre asimilar, pero ellos no facilitaron el camino y tampoco lo hicieron más difícil, dejaron que caminara con ellos, que aprendiera lo que me tocaba aprender a mi ritmo y en mi espacio, en mi cuerpo, que viviera su visión del mundo que a cada paso desmoronaba la mía, no niego que muchas y repetidas ocasiones quise abandonar la tarea y regresar a un espacio "seguro" donde mis valores y mi forma

de sentir no me fueran cuestionados, pero además de algunos consejos sabios, había una vocecita que siempre me hacía regresar, algo comenzaba a hacer sentido en mi cuerpo, en mi Historia y en mi Espíritu, en Mí, por ello intento hacer ejercicio constante de lo vivido.

Para el lector solo tengo este mensaje: Existen muchas formas de vivir la vida, algunas proponen una relación armoniosa, otras progreso, modernidad, comodidad, la elección es de cada uno de nosotros, pero mientras no reflexionemos y nos demos la posibilidad de acercarnos a nuestras historias y nuestros cuerpos, jamás formaremos valores propios o necesidades propias, siempre será el eco de lo que los otros me han enseñado a ver, sentir, pensar, mejor dicho lo que un sistema que tiene vida gracias a los hombres que se la dan me dicen que sienta, piense, vea, lo que conlleva a dictaminar de que me voy a enfermar o morir, lo cual es y debiese ser solo una decisión propia yo decido como pienso, siento, veo, como y de que me enfermo, mas allá de ello el sentido que doy a mi vida va de la mano al sentido que doy a la muerte la mía y la de los otros.

En cuanto a la comunidad Indígena, recordemos que su grandeza radica en el calidoscopio de valores han dado y siguen dando sentido a sus vidas, por ello en la medida de que nosotros hagamos nuestro trabajo respetando la Otredad no solo de la nación Indígena si no de todos los seres, estaremos de antemano hermanados con su lucha, seguramente habrá otros caminos para compartir palabra, danza o trabajo con ellos, pero solo si ello lo posibilitan y nosotros estamos dispuestos y hacemos un trabajo personal, el encuentro será fortuito.

"Dios con sus borregos y el diablo tenía chivos, hicieron una competencia, dios le ganaba en todo, en todo, el Dios le daba agua a sus borregos, la tierra le enseñaba a sus borregos donde había agua, por que dios era bueno. El diablo gritaba y gritaba, por que no encontraba el agua, le dijo a dios te voy a dar mis chivos, por que ya no los aguanto, como tu si encuentras agua.

Dios se llevo los chivos, cuando lo vio la virgen se susto mucho, por que los chivos tenían muchos cuerno muy grandes, le dijo, a mi no me gustan esos animales, Dios le dijo que se los iba a quedar por que el diablo se los había dado, la virgen agarro un mesote de maguey, y comenzó a quebrar los cuernos de los chivos, se los tiró, por eso los chivos, tienen unos dos cuernos unos tienen uno, por eso siempre andan brincando, por todos lados, por que no se saben su camino, bueno si lo saben, pero no lo sabían, esa es la historia de por que los chivos tienen a si sus cuernos.

Yo sigo viviendo con lo que estoy pensando, como mi camino.

El diablo vive enterrado en las peñas, en las cuevas, cuando duermes y sueñas.

Cuando uno no cree en nada se muere de repente".

REFERENCIAS.

Bartolomé, M. A y Barabas, A. M. (1996) La pluralidad en peligro: Proceso de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca: Chachos, Chontales, Ixtlacatecos y Zoques. México: INI e INAH.

Basaurí, C (1990, primera edición 1940) La población indígena de México. México: CONACULTA.

Berman, M (1981) El reencantamiento del mundo. Chile:

Breese, J (1995) Psicología y vida cotidiana. España: Mensajero.

Buhler, K (1966) La crisis de la Psicología Características de la situación. España: Morata.

Casullo, N (1993) Modernidad Bibliografía del ensueño y las crisis (Introducción a un tema) en el debate modernidad, posmodernidad. Buenos Aires: El cielo por asalto.

Cole, M (1996) Psicología Cultural una disciplina del pasado y del futuro. España: Morata.

Deverux, G. (1908) De la ansiedad al método en las ciencias del comportamiento. México: Siglo XXI.

Galiner, J. (1990) La Mitad del Mundo Cuerpo y Cosmos en los rituales Otomíes. México: UNAM – INI.

Gallegos, R (1999) Educación Holísta. México: Pax.

Guerrero, G. R. (1983) Los Otomíes del Valle del Mezquital Modos de Vida Etnográfica, Folklore. México: INAH y Centro Regional de Hidalgo.

Gómez, M. M. (2000) Saber Indígena y Medio Ambiente: Experiencias de un Aprendizaje Comunitario. México: PNUMA/ORPAL.

Illich, I (1976) Némesis Médica: La Expropiación de la Salud. México: J. Mortiz.

López, R (1997) Zen, Acupuntura y Psicología. México: Plaza y Valdez CEAPAC.

López, R. S (2000) Zen y Cuerpo Humano. México: CEAPAC.

López, R. S (2002) Lo Corporal y lo Psicosomático Reflexiones y Aproximaciones I. México: Plaza y Valdez.

Mander, J (1994) En ausencia de lo Sagrado. El Fracaso de la Tecnología y la Sobre vivencia de las Naciones Indígenas. Chile: Cuatro Vientos.

Medina, A y Quezada, N (1975) Panorama de las Artesanías del Valle del Mezquital. Ensayo Metodológico. UNAM: México.

Taylor, P.R (2000) Aprender a Comprender la Antropología. México: Patria.

Taylor, S. J . Y Bodgan, R. (1978) Introducción a los Métodos Cualitativos de la Investigación. La búsqueda de significados. España: Paidos.

Tranfo, L (1974) Vida y Magia en un Pueblo Otomí del Mezquital. México: SEP e INI.

Ramírez, S (1977) El Mexicano Psicología De sus Motivaciones. México: Enlace y Grijalbo.

Vázquez V. H. (1995). Etnografía contemporánea de los pueblos indígenas de México. México: INI, SEDESOL

Wermus.D (2004) Madre Tierra por el Renacimiento Indígena. México:J.P.